

معجم المصطلحات السياسية

إنجليزي - عربي
عربي - إنجليزي

يضم مفردات ومصطلحات
في السياسة والاقتصاد والإدارة

عبد الوهاب علوب



معجم

المصطلحات السياسية

إنجليزي-عربي

عربي-إنجليزي

يضم مفردات ومصطلحات

في السياسة والاقتصاد والإدارة

المركز القومي للترجمة

إشراف: جابر عصفور

سلسلة قواميس ومعاجم متخصصة

المشرف على السلسلة: حسام عبدالعزيز

- العدد: 1921

- معجم المصطلحات السياسية (إنجليزي - عربي - إنجليزي)

- عبدالوهاب علوب

- الطبعة الأولى 2011

معجم

المصطلحات السياسية

إنجليزي-عربي

عربي-إنجليزي

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمركز القومي للترجمة

شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت: ٢٧٣٥٤٥٢٤ - ٢٧٣٥٤٥٢٦ فاكس: ٢٧٣٥٤٥٥٤

El-Gabalaya st. Opera House, El-Gezira, Cairo, Egypt

e.mail: egyptcouncil@yahoo.com Tel: 27354524 - 27354526

Fax: 27354554

معجم

المصطلحات السياسية

إنجليزي - عربي

عربي - إنجليزي

يضم مفردات ومصطلحات

في السياسة والاقتصاد والإدارة

إعداد

عبدالوهاب علوب



2011

| | |
|---|--|
| <p>بطاقة الفهرسة</p> <p>إعداد الهيئة العامة لدار الكتب والوثائق القومية</p> <p>إدارة الشئون الفنية</p> | |
| <p>علوب، عبد الوهاب.</p> <p>معجم المصطلحات السياسية : إنجليزي - عربي/عربي -</p> <p>إنجليزي/ إعداد : عبد الوهاب علوب</p> <p>ط١، القاهرة - المركز القومي للترجمة، ٢٠١١</p> <p>٥٥٦ ص، ٢٠ سم</p> <p>١ - السياسة - معاجم</p> <p>٣٢٠,٠٣ (أ) العنوان</p> | |
| <p>رقم الإيداع ٢٠١١/٧٤١٣</p> <p>الترقيم الدولي : 8 - 598-704 - 977 - 978 - I.S.B.N</p> <p>طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية</p> | |

تهدف إصدارات المركز القومي للترجمة إلى تقديم الاتجاهات والمذاهب الفكرية المختلفة للقارئ العربي وتعريفه بها، والأفكار التي تتضمنها على اجتهادات أصحابها في ثقافتهم ولا تعبر بالضرورة عن رأى المركز.

تصدير

هذا المعجم أيضًا كسابقه معجم ألفاظ التراث الذي شرفت بنشره في المركز القومى للترجمة لم أرتب لوضعه عامدًا في بادئ الأمر؛ بل كنت على مدى سنوات اشتغالى بالترجمة ومنذ البداية أسجل ما يعرض لى فى أثناء الترجمة من ألفاظ تسجيلًا مفهرسًا. فأسفر ذلك عن تراكم هذا الكم من المداخل المتنوعة فى مجال السياسة والاقتصاد. فرأيت أن من واجبى ألا أقصر- فائدة هذا المعجم على نفسى وأن أنشره فى كتاب يفيد الناس ولا سيما المترجمين، وقد يساعد فى توحيد المصطلح فى مجاله.

يضم المعجم بين دفتيه كثيرًا من الألفاظ والمصطلحات والتراكيب الخاصة بالسياسة والاقتصاد والإدارة والقانون فى كل من العربية والإنجليزية. كما يشتمل على معجم للاختصارات السياسية فى الإنجليزية. وفى القسم الإنجليزي اتبعنا الترتيب الألفبائى المعتاد للغة الإنجليزية. وفى القسم العربى التزمنا فى ترتيب المداخل بجذر اللفظ العربى كسائر المعاجم؛ فلفظ 'منظمة' يرد فى 'نظم'؛ و 'تبادل' فى 'بدل'؛ و 'مُحادثات' فى 'حدث' وهكذا. كما اكتفيت فى القسم العربى بالمصطلح دون شرحه؛ حيث يمكن مراجعة الشرح فى القسم الإنجليزي.

وهدفنا من وضع معجم للمفردات السياسية تعريف القارئ بالمصطلحات التي يتداولها الساسة والصحافيون والمعلقون والمحللون في تناول السياسة الوطنية والدولية. والحقيقة أن وجود معجم كهذا يعتبر ضرورة لفهم كثير من مفردات السياسة والقانون والاقتصاد والإعلام الإخباري. فالوعى بالأحداث السياسية أداة قوية لا يمكن للمواطن بدونها أن يشارك بدور في المجتمع المعاصر. من ثم فهذا المعجم مفيد للمترجمين والصحافيين والمحريين وطلاب الجامعة والقارئ العادي غير المتخصص كمرجع يعين على فهم مغزى المفردات السياسية.

استعنت في إعداد هذا العمل بعدد من المصادر من أهمها:

Britannica Concise Encyclopedia
Webster's Encyclopedic Unabridged Dictionary
the Cambridge Modern History
Babylon electronic dictionary
Pardon electronic dictionary
iamericanSpirit.com

ونسأل الله أن يكون هذا العمل المتواضع عونًا لإخواني من المترجمين ولزملائي وأبنائي من الباحثين في شتى أفرع الإنسانيات. والله من وراء القصد.

عبدالوهاب علوب

كلية الآداب، جامعة القاهرة

عربی - انجلیزی



the Pope

بابا الفاتيكان

papal; apostolic

بابوي

ex post facto

بأثر رجعي

sine die

إلى أجل غير مُسمّى

reprieve

تأجيل تنفيذ حُكم بالإعدام

deferment

تأجيل الخدمة العسكرية

spin

أجندة خاصة سياسية

decision-making

اتخاذ القرار

taking precautions

اتخاذ الاحتياطات

taking legal action

اتخاذ إجراء قانوني

literature

أدبيّات

| | |
|--------------------------------|------------------------|
| <i>punitive</i> | تأديبيّ |
| <i>factors of production</i> | أدوات الإنتاج |
| <i>warrant</i> | إذن نيابة |
| <i>economic history</i> | التاريخ الاقتصاديّ |
| <i>historicism</i> | التاريخيّة (النّزعة ~) |
| <i>isle</i> | أرخبيل |
| <i>antedated</i> | بتاريخ سابق |
| <i>post-dated</i> | بتاريخ لاحق |
| <i>preserve</i> | أرض جكر |
| <i>occupied territories</i> | الأراضي المُحتلة |
| <i>common ground</i> | أرضيّة مُشتركة |
| <i>energy crisis</i> | أزمة الطاقة |
| <i>ministerial crisis</i> | أزمة وِزاريّة |
| <i>dynasty</i> | أسرة حاكمة |
| <i>prisoners of war (POWs)</i> | أسرى الحرب |

rationale الأساس المنطقي

unfounded لا أساس له من الصحة

institution; establishment مؤسسة

educational institution مؤسسة تربويّة

charitable institution مؤسسة خيريّة

religious institution مؤسسة دينيّة

political institution مؤسسة سياسيّة

military institution مؤسسة عسكريّة

informal institutions مؤسسات غير رسميّة

foundation مؤسسة وقفية

institutional مؤسّسي

flotilla أسطول صغير

Associated Press (AP) الأسوشييتد برس (وكالة أنباء ~)

economic indicator مؤشر اقتصادي

Human Development Index (HDI) مؤشر التنمية البشرية

| | |
|--|---|
| <i>Dow Jones Industrial Average (DJIA)</i> | مُؤشَر داو جونز الصَّنَاعِيّ |
| <i>Human Poverty Index (HPI)</i> | مُؤشَر الفَقْر البَشَرِيّ |
| <i>Consumer Price Index (CPI)</i> | مُؤشَر مُستَوَى المَعِيشَة |
| <i>seasonal index</i> | المُؤشَر القَصْصِيّ |
| <i>fundamentalism</i> | الأُصُولِيَّة |
| <i>fundamentalist</i> | أُصُولِيّ |
| <i>action frame; frame of reference</i> | إِطَار مُرْجَعِيّ |
| <i>asseveration</i> | تَوَكِيدٌ بِقَسَم |
| <i>coalition; clemency</i> | ائْتِلَاف |
| <i>millenarianism</i> | العَقِيدَة الأَلْفِيَّة |
| <i>war machine</i> | آلَة الحَرْب |
| <i>mechanism</i> | آلِيَّة |
| <i>defense mechanism</i> | آلِيَّة دِفَاعِيَّة |
| <i>Holy Roman Empire</i> | إِمْبِرَاطُورِيَّة الرُّوم المُقَدَّسَة |

| | |
|--|---------------------------------------|
| <i>imperialism</i> | الإمبريالية |
| <i>chief warden</i> | مأمور السّجن |
| <i>executive order</i> | أمر تنفيذي |
| <i>fait accompli; status quo</i> | الأمر الواقع |
| <i>United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)</i> | مؤتمر الأمم المتّحدة للتجارة والتنمية |
| <i>founding congress</i> | مؤتمر تأسيسي |
| <i>caucus; party conference</i> | مؤتمر حزبي |
| <i>press conference; news conference</i> | مؤتمر صحافي |
| <i>peace conference</i> | مؤتمر صلح |
| <i>summit</i> | مؤتمر قمة |
| <i>round-table conference</i> | مؤتمر مائدة مُستديرة |
| <i>United Nations (UN)</i> | الأمم المتّحدة |
| <i>nation</i> | أمة |
| <i>nationalization</i> | تأميم |

| | |
|---------------------------------|-------------------------|
| <i>secretariat (UN -)</i> | أمانة (ـ الأمم المتحدة) |
| <i>general secretariat</i> | الأمانة العامة |
| <i>collective security</i> | الأمن الجماعي |
| <i>nuclear security</i> | الأمن النووي |
| <i>public security</i> | الأمن العام |
| <i>food security</i> | الأمن الغذائي |
| <i>health insurance</i> | التأمين الصحي |
| <i>registrar</i> | أمين السجلات |
| <i>general secretary</i> | أمين عام |
| <i>secretary of a committee</i> | أمين لجنة |
| <i>unshakeable conviction</i> | إيمان لا يتزعزع |
| <i>credit</i> | ائتمان |
| <i>physical anthropology</i> | أنثروبولوجيا طبيعية |
| <i>evangelical</i> | إنجيلي بروستانتي |
| <i>economic man</i> | الإنسان الاقتصادي |

political man

الإنسان السياسي

humanitarianism

الإنسانية (الترعة ~)

appeal

استئناف (قضائي)

avian flu

إنفلونزا الطيور

autocracy

الأوتوقراطية

devolution

الأيلولة

ideology

إيديولوجيا

constitutionalist

مؤيدٌ للدستورية

work ecology

إيكولوجيا العمل

human ecology

إيكولوجيا بشرية



navy

الْبَحْرِيَّة

sea-to-ground

بَحْر - أَرْض

principled

مَبْدئي (قائمٌ على مبادئ)

principal; preliminary

مَبْدئي (أوَّلِي)

principle; doctrine

مَبْدَأ، مَبَادِي

plank

مَبْدَأ جِزْئِي

interventionism

مَبْدَأ التَّدْخُل

Carter Doctrine

مَبْدَأ كَارْتِر

dictatorship of the proletariat

اِسْتِبْدَاد الطَّبَقَةِ الْعُمَالِيَّة

*Strategic Defense Initiative
(SDI)*

مُبَادَرَةُ الدِّفَاعِ اِسْتِرَاطِيَّجِي

| | |
|--|------------------------------|
| <i>stock exchange</i> | تبادل الأوراق المالية |
| <i>Free economic exchange</i> | التبادل الاقتصادي الحر |
| <i>exchange of views</i> | تبادل وجهات النظر |
| <i>nomadism</i> | بداوة |
| <i>pragmatism</i> | البراغماتية |
| <i>bourgeois</i> | برجوازي |
| <i>petit bourgeois</i> | برجوازي صغير |
| <i>bourgeoisie</i> | البرجوازية |
| <i>amphibian</i> | برمائي |
| <i>rationale</i> | مبررات |
| <i>donations; contributions</i> | تبرعات |
| <i>European Parliament</i> | البرلمان الأوروبي |
| <i>United Nations Environment Program (UNEP)</i> | برنامج الأمم المتحدة للبيئة |
| <i>United Nations Development Program (UNDP)</i> | برنامج الأمم المتحدة للتنمية |

| | |
|--|-----------------------------|
| <i>economic reform program</i> | بَرنامج الإصلاح الاقْتِصادي |
| <i>World Food Program</i> | بَرنامج الغِذاء العالَمي |
| <i>recovery program</i> | بَرنامجُ إصلاحِي |
| <i>ticket; party platform</i> | بَرنامجُ حزْبِي |
| <i>platform</i> | بَرنامجُ سياسي |
| <i>proletariat</i> | البروليتاريا |
| <i>protestant</i> | بروتستانتِي |
| <i>acquittal</i> | تَهْرئة؛ إِبْرَاء |
| <i>discharge</i> | إِبْرَاء ذِمَّة (كِتَابِي) |
| <i>patent</i> | براءة اختراع |
| <i>Great Britain</i> | بريطانيا الكُبْرى |
| <i>racketeering; extortion; exaction</i> | اِبْتِزاز |
| <i>battery</i> | بَطَّارِيَّة مِدْفَعِيَّة |
| <i>ballot paper</i> | بِطَاقَة الاقتراع |
| <i>food ration card</i> | بِطَاقَة التَّمْوِين |

| | |
|--|--|
| <i>smart card</i> | بطاقة ذَكِيَّة |
| <i>accession date</i> | بطاقة سِجَل القيد |
| <i>nullification; abrogation; denunciation</i> | إبطال |
| <i>decentralization</i> | إبطال المَرْكَزِيَّة |
| <i>null; void</i> | باطِل |
| <i>unemployment</i> | بطالة |
| <i>technological unemployment</i> | بطالة تِقْنِيَّة |
| <i>structural unemployment</i> | بطالة هَيْكَلِيَّة |
| <i>voidness; nullity; desuetude</i> | بُطلان |
| <i>mission; expedition</i> | بَعْثَة |
| <i>convoy</i> | مَبْعُوث |
| <i>envoy</i> | مَبْعُوثٌ خاص |
| <i>plenipotentiary</i> | مَبْعُوث حُكُومِي مُطْلَق الصَّلَاحِيَّة |
| <i>expel; rejection</i> | اسْتِبعاد |
| <i>distance</i> | بُعد (~ المَسَافَة) |

| | |
|--|---|
| <i>social dimension</i> | بُعد اجتماعي |
| <i>long range</i> | بُعِيد المَدَى |
| <i>remote</i> | عن بُعد |
| <i>deportees</i> | مُبْعَدُونَ |
| <i>post-materialism</i> | ما بَعْد المَادِيَّة |
| <i>Transoxania</i> | بِلاد ما وَرَاء النَّهْر |
| <i>Bolshevism</i> | البُلْشِيفِيَّة |
| <i>overestimation</i> | المُبَالَغَة فِي التَّقْدِير |
| <i>Balkanization</i> | بَلَقَنَة (التَّقْسِيم إِلَى كِيَانَات صَغِيرَة مُتَنَاجِرَة) |
| <i>provision; term</i> | بَنْد، بُنُود |
| <i>European Investment Bank</i> | الْبَنْك الْأُورُوبِي لِلْإِسْتِمَار |
| <i>World Bank</i> | الْبَنْك الدَّوْلِي |
| <i>International Bank for Reconstruction and Development</i> | الْبَنْك الدَّوْلِي لِلْإِنْشَاء وَالتَّعْمِير |
| <i>International Bank of Reconstruction and Development</i> | الْبَنْك الدَّوْلِي لِلتَّعْمِير |

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| <i>(IBRD)</i> | والتنمية |
| <i>African Development Bank</i> | بنك التنمية الأفريقي |
| <i>structure</i> | بنية |
| <i>economic structure</i> | البنية الاقتصادية |
| <i>infrastructure</i> | البنية التحتية |
| <i>superstructure</i> | البنية الفوقية |
| <i>vertical authority structure</i> | بنية سلطوية رأسيّة |
| <i>peace-building</i> | بناء السّلم |
| <i>power structure</i> | بناء القوّة |
| <i>ecological structure</i> | بناء بيئي |
| <i>the Porte</i> | الباب العالي (الدّولة العثمانيّة) |
| <i>Bosnia and Herzegovina</i> | البوسنة والهرسك |
| <i>Bosnians</i> | البوشناق، البُشناق |
| <i>military police (MP)</i> | البوليس الحربي |
| <i>political police</i> | البوليس السياسي |

| | |
|----------------------------------|-----------------------|
| <i>insurance policy</i> | بوليصة تأمين |
| <i>blanket policy</i> | بوليصة تأمين شاملة |
| <i>environment</i> | البيئة |
| <i>geographic environment</i> | البيئة الجغرافية |
| <i>environmentalism</i> | البيئية (الزراعة ~) |
| <i>milieu</i> | بيئة (وسط) |
| <i>habitat</i> | بيئة اجتماعية |
| <i>habitat</i> | بيئة طبيعية |
| <i>ecology</i> | علم البيئة |
| <i>brain trust</i> | بيت خبرة |
| <i>decriminalization</i> | إباحة |
| <i>annihilation; eradication</i> | إبادة |
| <i>genocide</i> | الإبادة الجماعية |
| <i>omnicide</i> | إبادة جماعية انتحارية |
| <i>auction sale</i> | بيع بالمزاد العلني |

| | |
|----------------------------------|---|
| <i>credit sale</i> | البيع بالأجل |
| <i>retail</i> | البيع بالتجزئة |
| <i>whole sale</i> | البيع بالجملة |
| <i>selling short</i> | البيع بالخسارة |
| <i>simulated sale</i> | بيعٌ صُوري |
| <i>wash sale</i> | بيعٌ وهمي |
| <i>affirmation of allegiance</i> | بيعة |
| <i>activity data</i> | بيان أنشطة |
| <i>manifesto</i> | بيان رسمي |
| <i>handout</i> | بيان صحافي |
| <i>communiqué</i> | بيان مُشترك |
| <i>sound bite</i> | بيان مُقتَضَب (في الإذاعة أو التلفزيون) |
| <i>quantitative data</i> | بيانات كميّة |
| <i>qualitative data</i> | بيانات كميّة |



dependence; dependency; adherence

تَبَعِيَّة

follow-up

مُتَابَعَة

commercialization

إِتْجَار

domestic trade

التَّجَارَة الدَّاخِلِيَّة

retail sale

تِجَارَة التَّجْزِئَة

whole sale

تِجَارَة الجُمْلَة

turnkey technology

التَّقْنِيَّة الجَاهِزَة

tactic

تَكْتِيك



constants; invariables; orthodoxies

ثوابت

dyed-in-the-wool

ثابت على مبدأه

probate

إثبات صحة الوصية

non-material culture

ثقافة غير مادية

political culture

الثقافة السياسية

counter-culture

الثقافة المضادة

intellectual

مُثَقَّف

political socialization

الثقاف السياسي

barrack

ثُكْنَة

trilateral

ثلاثي

white elephant

استثمار مكلف وبلا عائد

*Foreign Direct Investments
(FDI)*

الاستثمارات الخارجية المباشرة

investor

مُستثمر

bipolar

ثنائي الأقطاب

dichotomy

ثنائية

bicameralism

الثنائية التشريعية

peaceful revolution

ثورة بيضاء

cultural revolution

ثورة ثقافية

counter-revolution

ثورة مضادة

green revolution

الثورة الخضراء

industrial revolution

الثورة الصناعية

revolutionary

ثوري

controversial

مَثَارِ جَدَلٍ

problematic

مُشِيرٌ لِلْجَدَلِ

sedition

إِثَارَةُ الْفِتَنِ

theocracy

ثِيُوقْرَاطِيَّةٌ



the Red Army

الجيش الأحمر

Irish Republican Army (IRA)

الجيش الجمهوري الأيرلندي

popular front

جبهة شعبية

united front

جبهة متحدة

national bloc

الجبهة الوطنية

front line

جبهة القتال

redintegration

تجديد (~ اتفاقية مثلاً)

reelection

تجديد انتخاب

dialectical

جدلي

dialectic

جدلية

agenda

جدول الأعمال

| | |
|---|-----------------------------------|
| <i>order of the day</i> | جَدْوَلُ أَعْمَالِ الْيَوْمِ |
| <i>amortization</i> | جَدْوَلَةُ الدَّيُونِ |
| <i>empiricism</i> | التَّجْرِبِيَّةُ |
| <i>empirical; tentative</i> | تَجْرِبِيٌّ |
| <i>capital crime</i> | جَرِيْمَةُ عُقُوبَتِهَا الْمَوْتُ |
| <i>organized crime</i> | الجَرِيْمَةُ الْمُنظَّمَةُ |
| <i>war crimes</i> | جَرَائِمُ ضِدَّ الْإِنْسَانِيَّةِ |
| <i>direct action</i> | إِجْرَاءٌ مُبَاشِرٌ |
| <i>holding elections</i> | إِجْرَاءُ الْإِنْتِخَابَاتِ |
| <i>counter-measure</i> | إِجْرَاءٌ مُضَادٌّ |
| <i>judicial act</i> | إِجْرَاءٌ قَضَائِيٌّ |
| <i>precautionary measure; safeguard</i> | إِجْرَاءٌ وَقَائِيٌّ |
| <i>due process</i> | الْإِجْرَاءُ الْمُتَّبَعُ |
| <i>common practice</i> | إِجْرَاءٌ مُتَّبَعٌ |
| <i>retaliatory measures</i> | إِجْرَاءَاتُ انتِقَامِيَّةٍ |

| | |
|--|---|
| <i>the West Indies</i> | جزر الهند الغربيّة |
| <i>credit risk</i> | مُجازَفة ائتمانيّة |
| <i>legal sanction</i> | جزاء قانوني |
| <i>espionage</i> | تَجَسُّس |
| <i>economic geography</i> | الجُغرافيا الاقتصاديّة |
| <i>human geography</i> | الجُغرافيا البشريّة |
| <i>geopolitics</i> | الجُغرافيا السياسيّة |
| <i>Council for Mutual Economic Aid (Comecon)</i> | مجلس اتّعاون الاقتصاديّ المتبادل (كوميكون) |
| <i>United Nations Economic and Social Council (ECOSOC)</i> | مجلس الأمم المتّحدة الاقتصاديّ والاجتماعيّ |
| <i>hearings</i> | جَلِسات استماع |
| <i>session</i> | جَلِسة |
| <i>closing session</i> | جَلِسة ختاميّة |
| <i>private hearing</i> | جَلِسة سريّة |

| | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| <i>joint sitting</i> | جَلْسَة مُشْتَرَكَة |
| <i>emergency session</i> | جَلْسَة طَارِئَة |
| <i>regular session</i> | جَلْسَة عَادِيَّة |
| <i>working meeting</i> | جَلْسَة عَمَل |
| <i>closed meeting</i> | جَلْسَة مُغْلَقَة |
| <i>council; assembly</i> | مَجْلِس |
| <i>board of directors</i> | مَجْلِس الْإِدَارَة |
| <i>board of trustees</i> | مَجْلِس الْأَمْنَاء |
| <i>board of arbitration</i> | مَجْلِس تَحْكِيم |
| <i>council of war</i> | مَجْلِس الْحَرْب |
| <i>Council of Experts</i> | مَجْلِس الْخُبْرَاء |
| <i>council of state</i> | مَجْلِس الدَّوْلَة |
| <i>North Atlantic Council (NAC)</i> | مَجْلِس شَمَال الْأَطْلَنْطِي |
| <i>House of Lords</i> | مَجْلِس الْأَعْيَان الْبَرِيطَانِي |
| <i>House of Commons</i> | مَجْلِس الْعُيُوم الْبَرِيطَانِي |

| | |
|---|-----------------------------|
| <i>Town Hall</i> | مَجْلِسُ الْمَدِينَةِ |
| <i>Council of Ministers</i> | مَجْلِسُ الْوُزَرَاءِ |
| <i>parliament; the House</i> | مَجْلِسُ النُّوَّابِ |
| <i>town council</i> | الْمَجْلِسُ الْبَلَدِيِّ |
| <i>constituent assembly</i> | الْمَجْلِسُ الْإِنْتِخَابِي |
| <i>the legislative assembly</i> | الْمَجْلِسُ التَّشْرِيعِي |
| <i>probate court</i> | الْمَجْلِسُ الْحَسْبِي |
| <i>privy council</i> | الْمَجْلِسُ الْخَاصُّ |
| <i>independent counsel; official peosecutor</i> | الْمَجْلِسُ الْمُسْتَقِيلُ |
| <i>consultative assembly</i> | مَجْلِسُ اسْتِشَارِي |
| <i>Security Council</i> | مَجْلِسُ الْأَمْنِ |
| <i>National Security Council</i> | مَجْلِسُ الْأَمْنِ الْقَوِي |
| <i>Council of Experts</i> | مَجْلِسُ الْخُبَرَاءِ |
| <i>Congress of Soviets</i> | مَجْلِسُ السُّوفِيَّيْتِ |

| | |
|---------------------------------|--|
| <i>People's Assembly</i> | مَجْلِسُ الشَّعْبِ |
| <i>consultative council</i> | مَجْلِسُ الشُّورَى |
| <i>senate</i> | مَجْلِسُ الشُّيُوخِ |
| <i>supreme council</i> | مَجْلِسُ أَعْلَى |
| <i>city council</i> | مَجْلِسُ الْمَدِينَةِ |
| <i>house of representatives</i> | مَجْلِسُ النُّوَّابِ |
| <i>the Congress</i> | مَجْلِسُ النُّوَّابِ الْأَمْرِيكِيِّ |
| <i>cabinet council</i> | مَجْلِسُ الْوُزَرَاءِ |
| <i>regency council</i> | مَجْلِسُ الْوِصَايَةِ (على العرش) |
| <i>disciplinary board</i> | مَجْلِسُ تَأْدِيبِ |
| <i>constituent assembly</i> | مَجْلِسُ تَأْسِيسِيّ |
| <i>legislative body</i> | مَجْلِسُ تَشْرِيعِيّ |
| <i>bicameral legislature</i> | مَجْلِسُ تَشْرِيعِيّ ذُو مَجْلِسَيْنِ تَشْرِيعِيَّيْنِ |
| <i>executive council</i> | مَجْلِسُ تَنْفِيزِيّ |
| <i>court-martial</i> | مَجْلِسُ عُرْفِيّ |

| | |
|-------------------------|---------------------------------|
| <i>village council</i> | مَجْلِس قَرْوَى |
| <i>command council</i> | مَجْلِس قِيَادَة |
| <i>synod</i> | مَجْلِس كَنَسَى |
| <i>local council</i> | مَجْلِس مَحَلَّى |
| <i>parliament</i> | مَجْلِس نِيَابَى |
| <i>decolonization</i> | جَلَاء الاستعمار |
| <i>Jewry</i> | الْجَالِيَة الْيَهُودِيَّة |
| <i>block; freeze</i> | تَجْمِيد |
| <i>wage freeze</i> | تَجْمِيد الْأَجُور |
| <i>price freeze</i> | تَجْمِيد الْأَسْعَار |
| <i>marginal meeting</i> | اجْتِمَاعٌ هَامِشَى |
| <i>cabinet</i> | اجْتِمَاع لِمَجْلِس الْوُزَرَاء |
| <i>socio-political</i> | اجْتِمَاعَى سِيَاسَى |
| <i>collectivity</i> | الْجَمَاعِيَّة |
| <i>consumer society</i> | الْمُجْتَمَعُ الْاسْتِهْلَاكَى |

| | |
|--|---|
| <i>patriarchy</i> | مُجْتَمَعُ ذُكُورِيّ |
| <i>civil society</i> | المُجْتَمَعُ المَدَنِيّ |
| <i>closed society</i> | مُجْتَمَعُ مُغْلَق |
| <i>open society</i> | مُجْتَمَعُ مَفْتُوح |
| <i>meritocracy</i> | مُجْتَمَعُ تَكَافُؤِ القُرْصِ |
| <i>electoral college</i> | المُجْتَمَعُ الانتخابي |
| <i>European Community (EC)</i> | المَجْمُوعَةُ الأوروپيَّة |
| <i>European Economic Community (EEC)</i> | المَجْمُوعَةُ الاقْتِصاديَّةُ الأوروپيَّة |
| <i>Group of 7 (G-7)</i> | مَجْمُوعَةُ السَّبْعَةِ |
| <i>Group of 77 (G-77)</i> | مَجْمُوعَةُ السَّبْعَةِ والسَّبْعِينَ |
| <i>Group of 8 (G-8)</i> | مَجْمُوعَةُ الثَّمَانِي |
| <i>consensus; unanimity</i> | إِجْمَاع |
| <i>unanimously</i> | بِإِجْمَاعِ الآرَاءِ |
| <i>en masse</i> | بِصُورَةٍ جَمَاعِيَّة |

| | |
|--|------------------------------|
| <i>caucus (~ for ...)</i> | تَجْمُع (~ مِن أَجْلِ ...) |
| <i>League of Arab States</i> | جَامِعة الدَّول العَرَبِيَّة |
| <i>fundamentalist groups</i> | جَماعات المُتطرِّفين |
| <i>rejectionist groups</i> | جَماعات المُعارضة |
| <i>disaffected groups</i> | جَماعاتُ سَاخِطة |
| <i>policy community</i> | جَماعات السِّياسات |
| <i>terrorist group</i> | جَماعة إرهابِيَّة |
| <i>formal group</i> | جَماعة رَاسِيَّة |
| <i>ethnic group</i> | جَماعة سُلاليَّة |
| <i>interest group; pressure group; lobby</i> | جَماعة ضَغط (لوبي) |
| <i>ethnic group</i> | جَماعة عِرْقِيَّة |
| <i>ethnonational group</i> | جَماعة عِرْقِيَّة قَوميَّة |
| <i>occupational group</i> | جَماعة مِهْنِيَّة |
| <i>compilation</i> | جَمع المَعلُومات |
| <i>fund raising</i> | جَمع التبرُّعات |

| | |
|---|---------------------------------|
| <i>Young Women's Christian Association (YWCA)</i> | جمعية الشابات المسيحيات |
| <i>Young Women's Hebrew Association</i> | جمعية الشابات اليهوديات |
| <i>Young Men's Christian Association (YMCA)</i> | جمعية الشبان المسيحيين |
| <i>Young Men's Hebrew Association</i> | جمعية الشبان اليهود |
| <i>non-government organization (NGO)</i> | جمعية أهلية |
| <i>European Free Trade Association (EFTA)</i> | الجمعية الأوروبية للتجارة الحرة |
| <i>International Air Transport Association (IATA)</i> | الجمعية الدولية للنقل الجوي |
| <i>General Assembly</i> | الجمعية العامة للأمم المتحدة |
| <i>collectivism</i> | الجماعية |
| <i>anti-social</i> | لا اجتماعي |
| <i>society; gesellschaft</i> | مجتمع |
| <i>employee society</i> | مجتمع التنظيم البيروقراطي للعمل |
| <i>affluent society</i> | مجتمع الوفرة |
| <i>plural society</i> | مجتمع تعددي |

| | |
|-----------------------------------|---|
| <i>tradition-directed society</i> | مُجْتَمَعُ تَقْلِيدِي التَّوْجُّهَاتِ |
| <i>urban society</i> | مُجْتَمَعُ حَضَرِي |
| <i>class society</i> | مُجْتَمَعُ طَبَقِي |
| <i>secular society</i> | مُجْتَمَعُ عِلْمَانِي |
| <i>peasant society</i> | مُجْتَمَعُ قَرَوِي |
| <i>classless society</i> | مُجْتَمَعٌ لَا طَبَقِي |
| <i>community</i> | مُجْتَمَعٌ مَحَلِّي |
| <i>ghetto</i> | مُجْتَمَعٌ مُنْعَزِل |
| <i>College Republicans</i> | مُجْتَمَعُ الْجُمْهُورِيِّينَ (فِي الْوِلَايَاتِ الْمُتَّحِدَةِ) |
| <i>code</i> | مَجْمُوعَةُ قَوَانِين |
| <i>cohort</i> | مَجْمُوعَةُ مُتَجَانِسَةٍ |
| <i>aggregate demand</i> | إِجْمَاعِي الطَّلَبِ (عَلَى السَّلَعِ وَالْخِدْمَاتِ فِي الاقتصاد) |
| <i>aggregate supply</i> | إِجْمَاعِي التَّعْرُوضِ (مِنَ السَّلَعِ وَالْخِدْمَاتِ فِي الاقتصاد) |

Gross National Product (GNP)

إجمالي الناتج القومى

Gross Domestic Product (GDP)

إجمالي الناتج المحلى

the masses

الجماهير

mass; public

جمهور

electorate; constituency

جمهور الناخبين

republican

جمهورى

republic

جمهوريّة

constituent republic

جمهوريّة تأسيسيّة

lunatic fringe

الجناح المتطرّف

recruitment

تجنيد

conscription

التجنيد الإلزامى

infantrymen

جنود المشاة

nationality

جنسيّة

homogeneous

متجانس

mixed-manned

من مختلف الجنسيات

| | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| <i>pound sterling</i> | الجُنَيْه الإِسْتِرْلِينِيّ |
| <i>bureaucracy</i> | الجَّهَاز الإِدَارِيّ |
| <i>bureaucracy</i> | الجَّهَاز البِيْرُوقْرَاطِيّ |
| <i>data processing</i> | تَجْهِيْز البَيَّانَات |
| <i>party machinery</i> | جِهَاز جِزْبِيّ |
| <i>detection system</i> | جِهَاز كَشْف |
| <i>unidentified</i> | مَجْهُول الهُوِيَّة |
| <i>inquiry (parliamentary -)</i> | اسْتِجْوَاب (~ بَرْلَمَانِيّ) |
| <i>cross-examination</i> | اسْتِجْوَاب الشُّهُود |
| <i>laissez passer</i> | جَوَاز مَرُور |
| <i>opening round</i> | جَوْلَة افْتِتَاحِيَّة |
| <i>round of negotiations</i> | جَوْلَة مُفَاوَّضَات |
| <i>canvass</i> | جَوْلَة انْتِخَابِيَّة |
| <i>stop tour</i> | جَوْلَة انْتِخَابِيَّة بِالْقِطَار |
| <i>runoff</i> | جَوْلَة حَاسِمَة |



| | |
|---|----------------------|
| <i>conflict frustration</i> | إحباط الصّراع |
| <i>historical determinism</i> | الحتميّة التاريخيّة |
| <i>economic determinism</i> | الحتميّة الاقتصاديّة |
| <i>geographic determinism</i> | الحتميّة الجغرافيّة |
| <i>protest</i> | احتجاج |
| <i>cornerstone; keystone</i> | حجر الزّاوية |
| <i>bulwark; blockage; stumbling block</i> | حجر عثرة |
| <i>detention</i> | احتجاز |
| <i>hostage-taking</i> | احتجاز الرّهائن |
| <i>barrier</i> | حاجز |
| <i>sound barrier</i> | حاجز الصّوت |

| | |
|---|--|
| <i>tariff walls</i> | حَوَاجِزُ جُمْرَكِيَّة |
| <i>detainee</i> | مُحْتَجَز |
| <i>modernism</i> | الحداثة (التوجُّه الحداثي) |
| <i>modernity</i> | الحداثة (الزمنية بصورة عامة) |
| <i>traditionalist modernism</i> | الحداثة السلفية |
| <i>modernization</i> | تحديث |
| <i>modernist</i> | حَدَائي |
| <i>speaker</i> | مُتَحَدِّث |
| <i>spokesman; spokesperson</i> | مُتَحَدِّثٌ رَسْمِي |
| <i>conversations; talks</i> | مُحَادَثَات |
| <i>Strategic Arms Limitation Talks (SALT)</i> | مُحَادَثَاتُ الحَدِّ مِنَ الأسلحة الإستراتيجية |
| <i>modern; neo-</i> | مُحَدَّث |
| <i>arms control; limitation of armament</i> | الحَدُّ مِنَ التسلُّح |
| <i>minimum wage</i> | الحَدُّ الأدنى للأجور |

| | |
|---|---|
| <i>definition of situation</i> | تَحْدِيدُ الْمَوْقِفِ |
| <i>determinants</i> | مُحَدِّدَات |
| <i>war of annihilation</i> | حَرْبُ إِبَادَةٍ |
| <i>economic warfare</i> | حَرْبُ اقْتِصَادِيَّةٍ |
| <i>World War I; the First World War</i> | الْحَرْبُ الْعَالَمِيَّةُ الْأُولَى |
| <i>World War II; the Second World War</i> | الْحَرْبُ الْعَالَمِيَّةُ الثَّانِيَّةُ |
| <i>land warfare</i> | حَرْبُ بَرِّيَّةٍ |
| <i>conventional warfare</i> | حَرْبُ تَقْلِيدِيَّةٍ |
| <i>blitzkrieg</i> | حَرْبُ خَاطِئَةٍ |
| <i>total war</i> | حَرْبُ شَامِلَةٍ |
| <i>holy war</i> | حَرْبُ مُقَدَّسَةٍ |
| <i>psychological war</i> | حَرْبُ نَفْسِيَّةٍ |
| <i>nuclear war</i> | حَرْبُ نَوَوِيَّةٍ |
| <i>war of attrition</i> | حَرْبُ اسْتِنزَافٍ |
| <i>war of nerves</i> | حَرْبُ أَعْصَابٍ |

| | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| <i>cold war</i> | الحرب الباردة |
| <i>bacteriological warfare</i> | الحرب الجرثومية |
| <i>guerilla warfare</i> | حرب العصابات |
| <i>Star War</i> | حرب النجوم |
| <i>civil war</i> | حرب أهلية |
| <i>trade war</i> | حرب تجارية |
| <i>war of words</i> | حرب كلامية |
| <i>chemical war</i> | حرب كيميائية |
| <i>limited war</i> | حرب محدودة |
| <i>emancipation</i> | التحرُّر (من العبودية أو القهر) |
| <i>national liberation</i> | التحرُّر الوطني |
| <i>libertarianism</i> | التحرُّرية |
| <i>political liberties</i> | الحريات السياسية |
| <i>individual liberties</i> | الحريات الفردية |
| <i>civil liberties</i> | الحريات المدنية |

| | |
|---|--|
| <i>freedom of assembly</i> | حُرِّيَّةُ الاجتماع |
| <i>free choice</i> | حُرِّيَّةُ الاختيار |
| <i>academic freedom</i> | حُرِّيَّةُ البَحْثِ الْعِلْمِيِّ |
| <i>freedom of association</i> | حُرِّيَّةُ الانتماء |
| <i>freedom of cult; freedom of religion</i> | حُرِّيَّةُ الأديان |
| <i>freedom of the will</i> | حُرِّيَّةُ الإرادة |
| <i>freedom of trade</i> | حُرِّيَّةُ التَّجَارَةِ |
| <i>freedom of action</i> | حُرِّيَّةُ التَّصَرُّفِ |
| <i>freedom of vote</i> | حُرِّيَّةُ التَّصْوِيتِ |
| <i>freedom of contracts</i> | حُرِّيَّةُ التَّعَاوُدِ |
| <i>freedom of expression</i> | حُرِّيَّةُ التَّعْبِيرِ |
| <i>freedom of thought</i> | حُرِّيَّةُ التَّفَكُّيرِ |
| <i>freedom of information</i> | حُرِّيَّةُ الحُصُولِ عَلَى التَّعْلُومَاتِ |
| <i>freedom of movement</i> | حُرِّيَّةُ التَّنَقُّلِ |
| <i>freedom of opinion</i> | حُرِّيَّةُ الرَّأْيِ |

| | |
|--|--------------------------|
| <i>free market</i> | حُرِّيَّةُ السُّوق |
| <i>freedom of the press</i> | حُرِّيَّةُ الصَّحَافَةِ |
| <i>freedom of worship</i> | حُرِّيَّةُ الْعِبَادَةِ |
| <i>freedom of belief</i> | حُرِّيَّةُ الْعَقِيدَةِ |
| <i>freedom of the individual</i> | حُرِّيَّةُ الْفَرْدِ |
| <i>freedom of speech</i> | حُرِّيَّةُ الْكَلِمَةِ |
| <i>preemptive; precautionary (~ measure)</i> | احتِيازِيّ (إِجْرَاءٌ ~) |
| <i>under custodianship</i> | الحِرَاسَةُ (تَحْتَ ~) |
| <i>old guard</i> | الحَرَسُ الْقَدِيمُ |
| <i>royal guard</i> | الحَرَسُ الْمَلَكِيّ |
| <i>national guard</i> | الحَرَسُ الْوَطَنِيّ |
| <i>sequestrator</i> | حَارِسُ قَضَائِيّ |
| <i>coast guards</i> | حَرَسُ السَّوَاكِيلِ |
| <i>honor guard</i> | حَرَسُ الشَّرَفِ |
| <i>sexual harassment</i> | التَّحَرُّشُ الْجِنْسِيّ |

| | |
|----------------------------|-----------------------------|
| <i>agitator</i> | مُحرِّض |
| <i>sedition</i> | التحريض على العصيان |
| <i>professionalism</i> | الاحتراف |
| <i>holocaust</i> | محرقة |
| <i>nuclear holocaust</i> | محرقة نووية |
| <i>Zionist movement</i> | الحركة الصهيونية |
| <i>feminism</i> | الحركة النسائية |
| <i>radical feminism</i> | الحركة النسائية الراديكالية |
| <i>masculism</i> | الحركة الذكورية |
| <i>movements</i> | تحركات |
| <i>social mobility</i> | جراك اجتماعي |
| <i>social movement</i> | حركة اجتماعية |
| <i>nativistic movement</i> | حركة أهلية |
| <i>mass movement</i> | حركة جماهيرية |
| <i>mass movement</i> | حركة جموعية |

Non-Aligned Movement

حرّكة عَدم الانحياز

nativistic movement

حرّكة قَوميّة

backlash

حرّكة مُضادّة

occupational movement

حرّكة مهنيّة

mobility

جِراك

disenfranchisement

الحِرمان من حَقِّ التَّصويت

attainder

الحِرمان الكامل من كافّة الحُقوق المدنيّة

taboos

مُحرّمات

political party

حِزب

labor party

حِزب العَمَل

centre party

حِزب الوَسَط

Neo-Wafd party

حِزب الوَفد الجَدِيد

progressive party

حِزبُ تَقَدُّمِيّ

republican party

حِزب جُمهُوريّ

movement party

حِزب حرّكة

| | |
|------------------------------|-------------------------|
| <i>constitutional party</i> | حزب دُستورى |
| <i>democratic party</i> | حزب ديمُقراطى |
| <i>country party (CP)</i> | حزب ريفى |
| <i>personal party</i> | حزب شخصى |
| <i>communist party</i> | حزب شيوعى |
| <i>national party</i> | حزب قومى |
| <i>conservative party</i> | حزب مُحافظ |
| <i>leftist party</i> | حزب يَسارى |
| <i>right wing party</i> | حزب يَمينى |
| <i>partisan</i> | جزبى |
| <i>nonpartisan</i> | لا جزبى |
| <i>Grand Old Party (GOP)</i> | الحزب الجمهورى الأمريكى |
| <i>the Gaullists</i> | الحزب الديجولى فى فرنسا |
| <i>partisanship</i> | الحزبيّة |
| <i>current account</i> | حساب جارى |

| | |
|--|------------------------------|
| <i>nepotism; favoritism; patronage</i> | المَحسوبِيَّة |
| <i>political patronage</i> | المَحسوبِيَّة السِّيَاسِيَّة |
| <i>accounts receivable</i> | حِسَابَات مُرْتَقِبَة |
| <i>adjudication</i> | حَسْم قَضِيَّة |
| <i>revenue enhancement</i> | تَحْسِين العَائِد |
| <i>blockade; siege</i> | حِصَار |
| <i>world blockade</i> | حِصَارٌ دَوْلِي |
| <i>besieged; under siege</i> | مُحَاصَر |
| <i>dividend; quota</i> | حِصَّة |
| <i>import quota</i> | حِصَّة اسْتِيرَادِيَّة |
| <i>revenue</i> | حَصِيلَة |
| <i>cash crops</i> | مَحَاصِيل نَقْدِيَّة |
| <i>indemnity; immunity</i> | حَصَانَة |
| <i>parliamentary immunity</i> | الحَصَانَة البرلمَانِيَّة |
| <i>diplomatic immunity</i> | حَصَانَة دِيپلُومَاسِيَّة |

| | |
|----------------------------------|---|
| <i>statistics</i> | الإحصاء |
| <i>vital statistics</i> | إحصاءات حيوية |
| <i>urbanization</i> | التَّحَوُّلُ الحَضَرِيّ |
| <i>preparatory</i> | مُحَضِّرِيّ |
| <i>urban</i> | حَضَرِيّ |
| <i>urbanism</i> | حَضَرِيَّة؛ الحَضَر |
| <i>acta diurna</i> | مَحَاضِر جَلَسَات |
| <i>process server</i> | مُحَضِّر المَحَكِّمَة |
| <i>proceedings</i> | مَحَضَّر أَعْمَال |
| <i>ban; embargo; prohibition</i> | حَظَر |
| <i>economic blockade</i> | حَظَر اِقْتِصَادِيّ |
| <i>nuclear test ban</i> | حَظَر التِّجَارِبِ النُّوَوِيَّة |
| <i>curfew</i> | حَظَر التَّجَوُّل |
| <i>dusk-to-dawn curfew</i> | حَظَر التَّجَوُّل مِنْ الغُرُوب إِلَى الشُّرُوق |
| <i>arms embargo</i> | حَظَر التَّسَلُّح |

| | |
|--|--|
| <i>incentive pay</i> | حَوَافِزُ الْعَمَلِ |
| <i>stimulus</i> | مُحَفِّزٌ |
| <i>on the war-path</i> | مُتَحَفِّزٌ لِسَنِّ حَرْبٍ |
| <i>neoconservatives (neo-cons)</i> | الْمُحَافِظُونَ الْجُدُدَ |
| <i>diehard</i> | مُحَافِظُونَ مَتَطَرِّفُونَ |
| <i>neo-conservatism</i> | النَّزْعَةُ الْمُحَافِظَةُ الْجَدِيدَةُ |
| <i>reticence</i> | تَحْفُظٌ |
| <i>maintenance of peace; peace-keeping</i> | حِفْظُ السَّلَامِ |
| <i>pigeonhole</i> | حِفْظُ مَشْرُوعِ الْقَانُونِ |
| <i>conservative</i> | مُحَافِظٌ (فِي تَوَجُّهَاتِهِ) |
| <i>brinkmanship</i> | حَاقَّةُ الْمَاوِيَّةِ (دَيْبُلُومَاسِيَّةٌ ~) |
| <i>archives</i> | تَحْفُوظَاتٌ |
| <i>portfolio</i> | حَقِيبَةُ سِيَاسِيَّةٍ |
| <i>the right to ...</i> | الْحَقُّ فِي ... |
| <i>entitlement</i> | أَحْقِيَّةٌ |

verification

تَحْقُوقٌ

probe

تَحْقِيقٌ فِي دَعْوَى فَسَادٍ

veto

حَقُّ الِاعْتِرَاضِ

currency convertibility

حَقُّ تَحْوِيلِ الْعُمَلَاتِ

suffrage

حَقُّ الِاقْتِرَاعِ

franchise

حَقُّ الِانْتِخَابِ

pre-emption

حَقُّ الشُّفْعَةِ

right of assylum

حَقُّ اللِّجْوَةِ السِّيَاسِيَّةِ

suffragism

حَقُّ الْمَرْأَةِ فِي الِانْتِخَابِ

self-determination

حَقُّ تَقْرِيرِ الْمَصِيرِ

franchise

حَقُّ دُسْتُورِيٍّ

right of veto

حَقُّ النَّقْضِ

divine right

الْحَقُّ الْإِلَهِيُّ

Religious Right

الْحَقُّ فِي التَّنْذِيرِ

inalienable right

حَقُّ أَصِيلٍ

| | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| <i>human rights</i> | حُقوق الإنسان |
| <i>equality rights</i> | حُقوق المُساواة |
| <i>property rights</i> | حُقوق المِلْكِيَّة |
| <i>private property rights</i> | حُقوق المِلْكِيَّة الخاصَّة |
| <i>basic rights</i> | الحُقوق الأساسِيَّة |
| <i>civil rights</i> | الحُقوق المدنيَّة |
| <i>natural rights</i> | الحُقوق الطَّبِيعِيَّة |
| <i>enfranchisement</i> | مَنح حَقِّ التَّصَوِّيت |
| <i>mine field</i> | حَقْل الغام |
| <i>monopoly</i> | احتِكَاك |
| <i>monopsony</i> | احتِكَاك الشِّراء |
| <i>oligopoly</i> | احتِكَاك القِلَّة |
| <i>martial law</i> | الأحكام العُرفِيَّة |
| <i>remote control</i> | التحكُّم عن بُعد |
| <i>price control</i> | التحكُّم في الأسعار |

| | |
|---|-----------------|
| <i>voluntary control</i> | التحكُّم الذاتي |
| <i>autonomy; home rule; self-government</i> | الحُكم الذاتي |
| <i>good governance</i> | الحُكم الرشيد |
| <i>totalitarianism</i> | الحُكم الشمولي |
| <i>polyarchy</i> | الحُكم التعددي |
| <i>militarism</i> | الحُكم العسكري |
| <i>local government</i> | الحُكم المحلي |
| <i>absolutism</i> | الحُكم المطلق |
| <i>representative government</i> | الحُكم النيابي |
| <i>ad hominem judgment</i> | حُكم غير موضوعي |
| <i>injunction</i> | حُكم حظر |
| <i>ex officio</i> | بِحُكم المنصب |
| <i>inter-governmental</i> | بين الحكومات |
| <i>arbitration</i> | تحكيم |
| <i>adjudicator</i> | مُحكِّم |

| | |
|---------------------------------------|-------------------------|
| <i>verdict</i> | حُكْم (ـ قَضَائِيّ ...) |
| <i>majoritarianism</i> | حُكْم الأَغْلَبِيَّة |
| <i>autocracy</i> | حُكْم الفَرْد |
| <i>factual judgment</i> | حُكْم تَقْرِيرِيّ |
| <i>sentence</i> | حُكْم قَضَائِيّ |
| <i>oligarchy</i> | حُكْم القِلَّة |
| <i>coalition government</i> | حُكُومَة ائتِلَافِيَّة |
| <i>federal government; federation</i> | حُكُومَة اِتِّحَادِيَّة |
| <i>minority government</i> | حُكُومَة الأَقْلِيَّة |
| <i>plutocracy</i> | حُكُومَة الأَثْرِيَاء |
| <i>majority government</i> | حُكُومَة الأَغْلَبِيَّة |
| <i>technocracy</i> | حُكُومَة الفَنِّيِّين |
| <i>caretaker government</i> | حُكُومَة اِتِّقَالِيَّة |
| <i>ochlocracy</i> | حُكُومَة الرِّعَاع |
| <i>aristocracy</i> | حُكْم الصَّفْوَة |

| | |
|----------------------------------|----------------------|
| <i>shadow cabinet</i> | حُكُومة الظِّل |
| <i>parliamentary government</i> | حُكُومة برلمانِيَّة |
| <i>theocracy</i> | حُكُومة دينِيَّة |
| <i>limited government</i> | حُكُومة تحدُودة |
| <i>local government</i> | حُكُومة مَحَلِّيَّة |
| <i>central government</i> | حُكُومة مَرَكزِيَّة |
| <i>gerontocracy</i> | حُكُومة المُسنِّين |
| <i>provisional government</i> | حُكُومة مُوقَّتة |
| <i>cabinet</i> | الحُكُومة (الوَزارة) |
| <i>government</i> | حُكُومة، حُكم |
| <i>responsible government</i> | الحُكُومة المُسؤُولة |
| <i>summary trial; show trial</i> | مُحاكَمة صُوريَّة |
| <i>summary trial</i> | مُحاكَمة عاجِلَة |
| <i>court; tribunal; bench</i> | مَحْكَمَة |
| <i>summary court</i> | مَحْكَمَة جُزئيَّة |

| | |
|---|----------------------------------|
| <i>administrative court</i> | مَحْكَمَة إِدَارِيَّة |
| <i>juvenile court</i> | مَحْكَمَة الْأَحْدَاث |
| <i>court of appeal; Appellate Court</i> | مَحْكَمَة الْاِسْتِنَاف |
| <i>disciplinary tribunal</i> | مَحْكَمَة تَأْدِيبِيَّة |
| <i>county court</i> | مَحْكَمَة إِقْلِيصِيَّة |
| <i>the International Court of Justice</i> | مَحْكَمَة الْعَدْل الدَّوْلِيَّة |
| <i>court martial</i> | مَحْكَمَة عَسْكَرِيَّة |
| <i>ecclesiastical tribunal</i> | مَحْكَمَة كَنَسِيَّة |
| <i>circuit court</i> | مَحْكَمَة مُتَنَقِّلَة |
| <i>mixed courts</i> | الْمَحَاكِم الْمُخْتَلِطَة |
| <i>Constitutional court</i> | الْمَحْكَمَة الدِّسْتُورِيَّة |
| <i>Supreme Court; high court</i> | الْمَحْكَمَة الْعُلْيَا |
| <i>civil court</i> | مَحْكَمَة مَدَنِيَّة |
| <i>simulation</i> | مُحَاكَاة |
| <i>alliance</i> | تَحَالُف |

| | |
|--|--------------------------|
| <i>entente</i> | تحالف دُول |
| <i>pact</i> | جلف |
| <i>North Atlantic Treaty Organization (NATO)</i> | جلف شمال الأطلنطى |
| <i>Warsaw Pact</i> | جلف وارسو |
| <i>affirmation of allegiance</i> | حلف يمين الولاء |
| <i>ally; allies</i> | حليف، حلفاء |
| <i>disseminal</i> | التَّحْلُلُ من القيود |
| <i>empirical political analysis</i> | التحليل السياسى التجريبي |
| <i>conceptual analysis</i> | التَّحْلِيل المَوْضوعى |
| <i>cost-benefit analysis</i> | تحليل التكلفة والربح |
| <i>pacific resolution</i> | الحلّ السلمى |
| <i>replacement; substitution</i> | إحلال |
| <i>systems analysis</i> | تحليل الأنساق |
| <i>dissolution</i> | حلّ (تفكيك) |

| | |
|----------------------------|------------------------------------|
| <i>peaceful solution</i> | حَلّ سِلْمِيّ |
| <i>resolution</i> | حَلّ، حُلُول |
| <i>indeterminism</i> | الاحتماليّة |
| <i>prejudice; bias</i> | تَحَامُل |
| <i>carrier</i> | حَامِلَة (~ جُنُود، طَائِرَات ...) |
| <i>aircraft carrier</i> | حَامِلَة طَائِرَات |
| <i>electoral campaign</i> | حَمْلَة انْتِخَابِيَّة |
| <i>expeditionary force</i> | حَمْلَة عَسْكَرِيَّة |
| <i>offensive</i> | حَمْلَة (هُجُوم) |
| <i>drive</i> | حَمْلَة دَعَائِيَّة |
| <i>virulent campaign</i> | حَمْلَة شَعَوَاء |
| <i>sea-borne</i> | مَحْمُولٌ بَحْرًا |
| <i>air-borne</i> | مَحْمُولٌ جَوًّا |
| <i>stockholders</i> | حَمْلَة الْأُسْهُم |
| <i>defense counsel</i> | مُحَامِي الدِّفَاع |

| | |
|----------------------------------|---------------------------|
| <i>environmental protection</i> | جماية البيئة |
| <i>protectorate</i> | محمية (دولة تحت الوصاية) |
| <i>preserve</i> | محمية (~ بيئة) |
| <i>perjury</i> | الحنث باليمين |
| <i>North-South dialogue</i> | الحوار بين الشمال والجنوب |
| <i>ghetto</i> | حارة اليهود |
| <i>Axis of Evil</i> | محور الشر |
| <i>possession</i> | حيازة |
| <i>containment</i> | الاحتواء |
| <i>precautions</i> | احتياطات، تدابير |
| <i>reserve; stocks</i> | احتياطي |
| <i>crude oil reserves</i> | احتياطي خام النفط |
| <i>margin of safety</i> | احتياطي الأمان |
| <i>world reserve</i> | الاحتياطي العالمي |
| <i>foreign currency reserves</i> | احتياطي العملات الأجنبية |

| | |
|---|----------------------------|
| <i>food reserves</i> | احتياطي الغذاء |
| <i>local government</i> | الاحتياطي التخزين |
| <i>oil reserves</i> | احتياطي النفط |
| <i>capital reserves; reserve fund</i> | الاحتياطي التقدي |
| <i>urbanization</i> | التحول الحضري |
| <i>democratization</i> | التحول الديمقراطي |
| <i>liberalization</i> | التحول الليبرالي |
| <i>peripety</i> | التحول المفاجئ للأحداث |
| <i>trial and error</i> | المحاولة والخطأ |
| <i>ad referendum</i> | أحيل إلى الجهة المختصة |
| <i>recommit a bill</i> | إحالة مشروع قانون إلى لجنة |
| <i>transvaluation</i> | تحويل القيمة |
| <i>conversion; transference; transformation</i> | تحويل |
| <i>State of the Union</i> | حالة الاتحاد |
| <i>state of emergency</i> | حالة الطوارئ |

| | |
|----------------------------------|---|
| <i>belligerent</i> | في حالة حرب |
| <i>money order</i> | جِوَالَة تَقْدِيَة |
| <i>an attempt on s.o.'s life</i> | مُحَاوَلَة اغْتِيَال |
| <i>social status</i> | الحَالَة الاجْتِمَاعِيَّة |
| <i>hover craft</i> | حَوَّامَة |
| <i>neutrality</i> | جِيَاد |
| <i>neutralization</i> | تَحْيِيد |
| <i>impartiality; detachment</i> | جِيْدَة |
| <i>impartial; neutral</i> | مُحَادِد |
| <i>chauvinism</i> | التَّحْيِزُ لِأَحَدِ الْجَنْسَيْنِ (الشُّوْفِينِيَّة) |
| <i>non-alignment</i> | عَدَمُ الانْحِيَاذِ |
| <i>impartiality; detachment</i> | عَدَمُ التَّحْيِزِ |
| <i>impartial; unbiased</i> | غَيْرُ مُتَحَيِّزٍ |
| <i>barrage</i> | حَائِطٌ (~ صَوَارِيخٌ مِثْلًا) |
| <i>constitutionalism</i> | الحَيَاةُ التِّيَابِيَّةُ |

| | |
|--|----------------------|
| <i>slums</i> | أحياء عشوائية |
| <i>reestablishing; revitalization; revival</i> | إحياء |
| <i>revivalism</i> | الإحيائية |
| <i>ghetto</i> | حيّ تَسْكَنه أقلّيّة |
| <i>military salute</i> | التَّحيّة العسكريّة |



| | |
|------------------------------|-----------------------|
| <i>performance test</i> | اختبار الأداء |
| <i>word association test</i> | اختبار التّداعى الحرّ |
| <i>acid test</i> | اختبار حاسم |
| <i>ability test</i> | اختبار قُدّرات |
| <i>tax expert</i> | خبير ضرائب |
| <i>Kremlinologist</i> | خبير فى شؤون الكرملين |
| <i>social work</i> | الخِدمة الاجتماعيّة |
| <i>social services</i> | الخِدمات الاجتماعيّة |
| <i>military service</i> | الخِدمة العسكريّة |
| <i>welfare services</i> | خِدمات اجتماعيّة |
| <i>voluntary service</i> | خِدمة تطوّعيّة |

| | |
|---|-----------------------|
| <i>vandalism</i> | التَّخْرِيبِيَّة |
| <i>sabotage; vandalization</i> | تَحْرِيب |
| <i>subversive</i> | تَحْرِيبِي |
| <i>saboteur</i> | مُخَرَّب |
| <i>ultra vires</i> | خارج نطاق الصَّلاحيات |
| <i>ultra vires</i> | خارج دائرة الاختصاص |
| <i>infringement</i> | خَرَق القانون |
| <i>reductionism</i> | الاختزاليَّة |
| <i>repository</i> | مُخَزَّن إيداع |
| <i>losses; damages</i> | خَسَائِر |
| <i>collateral damages</i> | خَسَائِر ثانويَّة |
| <i>privatization</i> | مُخَصِّصَة |
| <i>particularism; privacy</i> | المُخْصِصِيَّة |
| <i>attribute; quality</i> | خاصيَّة |
| <i>allocation; appropriation; allotment</i> | تخصيص |

| | |
|--------------------------------|---------------------|
| <i>specificity; privacy</i> | خُصُوصِيَّة |
| <i>earmarked</i> | مُخَصَّص |
| <i>allocations</i> | مُخَصَّصَات |
| <i>taxable</i> | خاضع للضريبة |
| <i>nontaxable</i> | غَير خاضع للضريبة |
| <i>speech (to deliver a -)</i> | خِطَاب (أَلَقَى ~) |
| <i>discourse</i> | خِطَاب (لُغَة ال ~) |
| <i>opening speech</i> | خِطَاب افتتاحي |
| <i>address-in-reply</i> | خِطَاب رَد |
| <i>letter of credence</i> | خِطَابُ ضَمَان |
| <i>broad lines</i> | الخطوط العريضة |
| <i>social planning</i> | تخطيط اجتماعي |
| <i>economic planning</i> | تخطيط اقتصادي |
| <i>town planning</i> | تخطيط المُدُن |
| <i>population planning</i> | تخطيط سُكَّان |

| | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| <i>division line</i> | خط التقسيم |
| <i>poverty line</i> | خط الفقر |
| <i>Suez-Mediterranean Pipeline</i> | خط أنابيب النفط بين السويس والمتوسط |
| <i>career</i> | خط مهني |
| <i>party line</i> | الخط الحزبي |
| <i>five-year plan</i> | خطة خمسية |
| <i>blueprint</i> | مخطط |
| <i>framer</i> | مخطط |
| <i>hijacking</i> | اختطاف |
| <i>cut across</i> | تخترق الحواجز |
| <i>falling birth rate</i> | انخفاض معدل المواليد |
| <i>bear market</i> | انخفاض أسعار الأوراق المالية والسلع |
| <i>reduction of armament</i> | خفض التسلح |
| <i>tax reduction</i> | خفض الضرائب |

| | |
|--------------------------------|--|
| <i>underemployment</i> | خَفَضَ الْعِمَالَةَ |
| <i>devaluation</i> | خَفَضَ قِيَمَةَ الْعُمْلَةِ |
| <i>mitigation</i> | تَخْفِيفَ جِدَّةٍ |
| <i>embezzlement; pilferage</i> | اِخْتِلَاسَ |
| <i>discharge</i> | مُخَالَصَةً |
| <i>miscegenation</i> | اِخْتِلَاطَ الْأَجْنَاسِ |
| <i>deposition</i> | خَلَعَ |
| <i>underdevelopment</i> | التَّخَلُّفَ |
| <i>gender gap</i> | الْاِخْتِلَافَ بَيْنَ الْجِنْسَيْنِ فِي السَّلُوكِ وَالتَّوْجُّهَاتِ |
| <i>succession</i> | خِلَافَةً |
| <i>caliphate</i> | الْخِلَافَةُ (بِالْمَعْنَى الْإِسْلَامِيَّةِ) |
| <i>successor</i> | خَلِيفَةً |
| <i>caliph</i> | الْخَلِيفَةُ (بِالْمَعْنَى الْإِسْلَامِيَّةِ) |
| <i>underdeveloped</i> | مُتَخَلِّفٌ |
| <i>survivals</i> | مُخَلَّفَاتٌ |

| | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| <i>public morals</i> | الأخلاق العامة |
| <i>professional ethics</i> | أخلاقيات المهنة |
| <i>creating jobs</i> | خَلْقُ فُرْصِ عَمَلٍ |
| <i>disequilibrium; imbalance</i> | اختلال التوازن |
| <i>functional disorder</i> | اختلال وظيفي |
| <i>breach of discipline</i> | إخلال بالنظام |
| <i>budgetary imbalance</i> | خلل في الموازنة |
| <i>evacuation</i> | إخلاء |
| <i>party cell</i> | خلية حزبية |
| <i>stamping out</i> | إخماد |
| <i>Black Thursday</i> | الخميس الأسود (٢٤ أكتوبر ١٩٢٩) |
| <i>gridlock</i> | اختناق مروري |
| <i>high treason</i> | الخيانة العظمى |
| <i>elective</i> | اختياري |
| <i>refugee camps</i> | مُخيمات اللاجئين |



social Darwinism

الداروينية الاجتماعية

preamble

ديباجة الدستور

repressive measures

تدابير قمعية

safeguard

تدبير احترازي

shuttle diplomacy

الدبلوماسية المكوكة

military intervention

تدخل عسكري

per capita income

دخل الفرد

non-interference

عدم التدخل

maneuver

تدريب عسكري

in-service training

تدريب أثناء العمل

population studies

دراسات سكانية

| | |
|--|--------------------------|
| <i>explanatory study</i> | دراسة استطلاعية |
| <i>explanatory study; pilot study</i> | دراسة استكشافية |
| <i>phenomenology</i> | دراسة الظواهر |
| <i>charter school</i> | مدرسة تجريبية |
| <i>armored cruiser</i> | مُدْرَعة |
| <i>constitutionalism</i> | الدستورية |
| <i>constitutional</i> | دستوري |
| <i>constitutionalist</i> | دُستوري (مؤيد للدستورية) |
| <i>bureaucratization</i> | تدعيم البيروقراطية |
| <i>reinforcement; consolidation; patronage</i> | تدعيم، دعم |
| <i>subsidy</i> | الدعم |
| <i>social welfare</i> | الدعم الاجتماعي |
| <i>official summons</i> | استدعاء رسمي |
| <i>arraignment</i> | استدعاء قضائي |

| | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| <i>activist; activists</i> | داعية، دعاة |
| <i>agitprop</i> | الدعاية السياسية (الشيوعية) |
| <i>general attorney</i> | المدعى العام |
| <i>defendant</i> | المدعى عليه |
| <i>prosecution</i> | الادعاء |
| <i>account book</i> | دفتر الحسابات |
| <i>apologist (~ for ...)</i> | مدافع (~ عن عقيدة أو توجه ما) |
| <i>motivation</i> | دافعية |
| <i>defenseless</i> | بلا دفاعات |
| <i>self-defense</i> | دفاع عن النفس |
| <i>collective defense</i> | دفاع جماعي |
| <i>defensive</i> | دفاعي |
| <i>challenge the competence</i> | دفع بـ م الاختصاص |
| <i>initial galleys</i> | دفعات أولية |
| <i>payments</i> | مدفوعات |

| | |
|--|-------------------------------|
| <i>artillery</i> | المِدْفَعِيَّة |
| <i>heavy artillery</i> | المِدْفَعِيَّة الثَّقِيلَة |
| <i>machine-gun</i> | مِدْفَع رَشَّاش |
| <i>dictatorship of the proletariat</i> | دِكْتَاتُورِيَّة البروليتاريا |
| <i>honorary degree, honorary doctorate</i> | دُكْتُوراه فَخْرِيَّة |
| <i>statistical significance</i> | دِلَالَة إِحْصَائِيَّة |
| <i>voicing</i> | الإِدْلَاء بالصَّوْت |
| <i>featherbedding</i> | تَدْلِيل الْعَمَال |
| <i>consolidation of corporations</i> | دَمَج الشَّرَكَات |
| <i>merger; incorporation</i> | الانْدِمَاج بَيْن الشَّرَكَات |
| <i>socialization</i> | الانْدِمَاج فِي الْمُجْتَمَع |
| <i>acculturation</i> | انْدِمَاجُ ثَقَافٍ |
| <i>mass destruction</i> | تَدْمِير مُكثَّف |
| <i>profanation</i> | تَدْنِيس المُقَدَّسَات |
| <i>deterioration</i> | تَدْهُور |

| | |
|---|--|
| <i>the mob</i> | الذَّهْمَاء |
| <i>public administration</i> | الإدارة العامّة |
| <i>interlocking directorate</i> | إدارة مَوْحَّدة |
| <i>business management</i> | إدارة الأعمال |
| <i>Federal Bureau of Investigation (FBI)</i> | إدارة التَّحْقِيقَات الفِدْراليّة |
| <i>Central Intelligence Agency (CIA)</i> | إدارة المُخَابَرَات المَرْكَزِيّة الأمريكيّة |
| <i>resource management</i> | إدارة المَوَارِد |
| <i>government administration</i> | إدارة حُكوميّة |
| <i>statecraft; statesmanship</i> | إدارة شُؤُون الدَّولَة |
| <i>providence</i> | حُسن الإدارة |
| <i>Criminal Investigation Department</i> | دائرة المَبَاحِث الجَنائيّة |
| <i>term of reference</i> | دائرة الاختصاص |
| <i>constituency; election district; voting precinct</i> | دائرة انْتِخابيّة |
| <i>marginal constituency</i> | دائرة انْتِخابيّة فرعيّة |

| | |
|---|--------------------------|
| <i>vicious circle</i> | دائرة مُفرّغة |
| <i>runs</i> | دورات (~ الطائرات) |
| <i>business cycles</i> | دورات العمل |
| <i>legislative period</i> | دورة تشريعية |
| <i>parliamentary session</i> | الدورة البرلمانية |
| <i>business cycle; trade cycle</i> | الدورة التجارية |
| <i>patrol</i> | دورية |
| <i>journal</i> | دورية علمية |
| <i>developed countries</i> | الدول المتقدمة |
| <i>Economically developed countries (EDC)</i> | الدول المتقدمة اقتصاديًا |
| <i>Less developed countries (LDCs)</i> | الدول الأقل نموًا |
| <i>Newly industrializing countries (NICs)</i> | الدول الحديثة التصنيع |
| <i>developing countries</i> | الدول النامية |
| <i>most favored nation</i> | الدولة الأولى بالرعاية |

| | |
|--|----------------------------|
| <i>rentier state</i> | الدولة المؤجرة (ذات الربح) |
| <i>host country</i> | الدولة المضيفة |
| <i>buffer state</i> | دولة عازلة |
| <i>landlocked state</i> | دولة مُغلقة |
| <i>nation state</i> | الدولة القومية |
| <i>Least developed countries (LLDCs)</i> | الدول الأكثر تخلفاً |
| <i>internationalism</i> | النزعة الدولية |
| <i>Pacific Rim Countries</i> | دول حوض المحيط الهادى |
| <i>police state</i> | دولة بوليسية |
| <i>sovereign state</i> | دولة ذات سيادة |
| <i>welfare state</i> | دولة الرفاهية |
| <i>city-state</i> | دولة المدينة |
| <i>polis</i> | دولة المدينة عند الإغريق |
| <i>satellite state</i> | دولة تابعة |

| | |
|---------------------------------|------------------------|
| <i>intermestic</i> | دولى-محلى |
| <i>state; body politic</i> | الدولة |
| <i>alternation of power</i> | تداول السلطة |
| <i>money stock</i> | حجم المتداول من النقد |
| <i>historiography</i> | تدوين التاريخ |
| <i>the Gaullists</i> | الديجوليون |
| <i>democratization</i> | التحول الديمقراطي |
| <i>socialization</i> | التحول الاشتراكى |
| <i>parliamentary democracy</i> | الديمقراطية البرلمانية |
| <i>direct democracy</i> | الديمقراطية المباشرة |
| <i>representative democracy</i> | الديمقراطية النيابية |
| <i>democrats</i> | الديمقراطيون |
| <i>Christian Democrats</i> | الديمقراطيون المسيحيون |
| <i>participatory democracy</i> | ديمقراطية المشاركة |
| <i>people's democracy</i> | ديمقراطية الشعب |

| | |
|------------------------------|---------------------------|
| <i>social democrat</i> | ديمُقراطي اجتماعي |
| <i>conviction</i> | إدانة (حُكْمٌ بالـ ~) |
| <i>condemnation</i> | إدانة (شَجَب) |
| <i>church and state</i> | الدِّين والدَّولة |
| <i>religiosity</i> | تَدِينٌ |
| <i>creditor</i> | دائن |
| <i>public debt</i> | الدِّين العام |
| <i>debtor; debit</i> | مَدِين |
| <i>indebtedness</i> | مَدْيُونِيَّة |
| <i>crown debt</i> | مَدْيُونِيَّة حُكُومِيَّة |
| <i>external indebtedness</i> | مَدْيُونِيَّة خَارِجِيَّة |
| <i>domestic indebtedness</i> | مَدْيُونِيَّة دَاخِلِيَّة |
| <i>national debt</i> | الدِّين القَوَمِي |

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| <i>subjectivism; subjectivity</i> | الدَّائِيَّة (في مقابل الموضوعيَّة) |
| <i>subjective</i> | ذاتي (في مقابل موضوعي) |
| <i>automation</i> | ذاتِيَّة الحَرَكَة |
| <i>fluctuation</i> | تذبذب |
| <i>business fluctuations</i> | دَّبْذَبَات العَمَل |
| <i>frequency</i> | دَّبْذَبَة |
| <i>ammunition</i> | دَّخِيرَة |
| <i>instrumentalism</i> | الدَّرائِيَّة |
| <i>memoirs</i> | مُذَكَّرَات |
| <i>memorandum; minute</i> | مُذَكَّرَة |
| <i>notice of protest</i> | مُذَكَّرَة احتجاج |

explanatory memorandum

مُذَكَّرَةٌ تَوْضِيحِيَّةٌ

subpoena

مُذَكَّرَةٌ جَلْبٍ وَإِحْضَارٍ

safeguard

ذِمَّةٌ

fiscal probity

الذِّمَّةُ الْمَالِيَّةُ

doctrine

مَذْهَبٌ

common sense; etiquette

الذُّوقُ الْعَامُ

*British Broadcasting Corporation
(BBC)*

هَيْئَةُ الْإِذَاعَةِ الْبَرِيطَانِيَّةُ



paper over the cracks

رأب الصدع

Jacobinism

الراديكاليّة السياسيّة

radical

راديكالي

president-elect

الرئيس المنتخب

nuclear war heads

رؤوس نوويّة

*multiple independently targetable
reentry vehicles (MIRVs); multiple
warheads*

رؤوس نوويّة مُتعدّدة

presidency

رئاسة

Chief of Staff

رئيس الأركان

chief of the General Staff

رئيس الأركان العامّة

prime minister

رئيس الوزراء

| | |
|----------------------------------|-----------------------|
| <i>head of government</i> | رئيس الحكومة |
| <i>chair; chairman</i> | رئيس جلسة، رئيس مجلس |
| <i>honorary president</i> | رئيس فخري |
| <i>figure head</i> | رئيس صوري |
| <i>speaker of the parliament</i> | رئيس مجلس الشعب |
| <i>bridgehead</i> | رأس جسر |
| <i>head of state</i> | رأس الدولة |
| <i>warhead</i> | رأس حربيّة |
| <i>nuclear warhead</i> | رأس نوويّة |
| <i>capitalism</i> | الرأسماليّة |
| <i>State-Capitalism</i> | رأسماليّة الدولة |
| <i>late capitalism</i> | الرأسماليّة المتأخّرة |
| <i>Anarcho-Capitalism</i> | الرأسماليّة الفوضويّة |
| <i>public opinion</i> | الرأي العام |
| <i>graft</i> | تربّج |

| | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| <i>positive correlation</i> | ارتباط إيجابى |
| <i>guild</i> | رابطة حرفيّة |
| <i>indexation</i> | رَبط الأَجور بـمعدّلات التضخُّم |
| <i>usury</i> | الرِّبا |
| <i>canonical order</i> | تَرْتِيبُ اصْطِلَاحِي |
| <i>evolutionary order</i> | تَرْتِيبُ تَصاعُدى |
| <i>accession order</i> | تَرْتِيبُ رَقْمِي (أَوْ زَمَنِي) |
| <i>actual arrangement</i> | تَرْتِيبُ مَادِي |
| <i>arrangements</i> | تَرْتِيبَات |
| <i>revisionism</i> | المُراجَعَة (~ الماركسيّة) |
| <i>retraction</i> | تراجُع |
| <i>judicial review</i> | مُراجَعَة قَضائِيّة |
| <i>clergy</i> | رِجال الدِّين |
| <i>statesman</i> | رَجُل دَوْلَة |
| <i>layman</i> | رَجُل الشَّارِع |

| | |
|----------------------------------|------------------------------|
| <i>deportation; transfer</i> | تَرْحِيل |
| <i>forcible deportation</i> | تَرْحِيلٌ إِجْبَارِيٌّ |
| <i>mass deportation</i> | تَرْحِيلٌ جَمَاعِيٌّ |
| <i>drawback</i> | استرداد الرُّسوم الجمرُكيَّة |
| <i>frequency</i> | تَرَدُّدٌ، تَرَدُّدَات |
| <i>repercussions</i> | رُدودُ فِعْلٍ |
| <i>massive retaliation</i> | الرَّد المُكثَّف |
| <i>deterrent</i> | رَادِع |
| <i>deterrence</i> | رَدْع |
| <i>mercenaries</i> | مُرتزِقة |
| <i>consolidation</i> | تَرْسيخ دَعَائِم |
| <i>facsimile</i> | إرسال بالراديو |
| <i>correspondent</i> | مُرَاسِل |
| <i>war correspondent</i> | مُرَاسِل حَرْبِيٌّ |
| <i>delimitation; demarcation</i> | تَرْسيم الحُدود |

| | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| <i>cartography</i> | رَسْم الخرائط |
| <i>graph; paradigm</i> | رَسْم بَيَانِي |
| <i>histogram</i> | رَسْم بَيَانِي تَوَزِيعِي |
| <i>custom duties</i> | رُسُوم جُمْرُكِيَّة |
| <i>decree; writ</i> | مَرَسُوم |
| <i>candidacy; nomination</i> | تَرْشِيح |
| <i>independent candidate</i> | مُرَشَّح مُسْتَقِيل |
| <i>dark horse</i> | مُرَشَّح مَجْهُول |
| <i>presidential candidate</i> | مُرَشَّح للرئاسة |
| <i>front runner</i> | المُرَشَّح الأَرْجَح للفوز |
| <i>rationalization; conservation</i> | تَرْشِيد |
| <i>machine-gun</i> | رَشَّاش آلي |
| <i>surveillance</i> | رَضْد |
| <i>wage-fund (~ theory)</i> | رَصِيد الأَجُور (نَظَرِيَّة ~) |
| <i>political capital</i> | الرصيد السياسي |

| | |
|--|--|
| <i>continental shelf</i> | الرَّصِيف القَارِئِي |
| <i>consent of the governed</i> | رِضَا المَحْكُوم |
| <i>sponsored by ...; under the auspices of ...</i> | تَحْتَ رِعَايَةِ ... |
| <i>health care</i> | الرَّعَايَةُ الصَّحِيَّةُ |
| <i>subjects</i> | رَعَايَا |
| <i>conscientious objection</i> | رَفْضُ الخِدْمَةِ العَسْكَرِيَّةِ لِأَسْبَابٍ أَخْلَاقِيَّةٍ |
| <i>dissolving the session</i> | رَفَعَ الجَلْسَةَ |
| <i>lifting the embargo</i> | رَفَعَ الحَظْرَ |
| <i>bull market</i> | ارْتِفَاعُ أَسْعَارِ الأَوْرَاقِ المَالِيَّةِ |
| <i>global warming</i> | ارْتِفَاعُ حَرَارَةِ الأَرْضِ |
| <i>hyperinflation</i> | ارْتِفَاعُ مُعَدَّلِ التَّضَخُّمِ |
| <i>state control</i> | الرَّقَابَةُ الحُكُومِيَّةُ |
| <i>censorship</i> | رِقَابَةٌ |
| <i>monitor; observer</i> | مُرَاقِبٌ |

| | |
|---|---------------------------------------|
| <i>surveillance; policing</i> | مُراقَبة |
| <i>zero-tolerance policing</i> | مُراقَبة مُشدَّدة |
| <i>world record</i> | رَقْم قِيَّاسِي عَالَمِي |
| <i>cultural complex</i> | مُرْكَب ثَقَافِي |
| <i>military-industrial complex</i> | الرُّكْب العَسْكَرِي الصَّنَاعِي |
| <i>recession</i> | رُكُود |
| <i>ecological concentration</i> | تَرَكُّز بِيئِي |
| <i>centralization</i> | تَمَرُّكُز، مَرَكِّزِيَّة |
| <i>state-centric; statism</i> | مَرَكِّزِيَّة الدَّوْلَة |
| <i>democratic centralism</i> | الرَّمَكِّزِيَّة الدِّيْمُقْرَاطِيَّة |
| <i>decentralization</i> | لَا مَرَكِّزِيَّة |
| <i>outposts</i> | مَرَاكِز أَمَامِيَّة |
| <i>Headquarters</i> | مَرَكِّز القِيَادَة |
| <i>think tank</i> | مَرَكِّز أُبْحَاث |
| <i>clearing house; information clearing</i> | مَرَكِّز تَبَادُل مَعْلُومَات |

house

mall

مَرَكز تِجَارِي

billet

مَرَكز تَجْمُع

recruiting centre

مَرَكز تَجْنِيد

corporatism

المركزيّة النقاية

key figures of the old dispensation

رموز الإدارة القديمة

homophobia

رُهاب الشُّذوذ

terrorism

الإرهاب

nuclear terrorism

الإرهاب النووي

cyber terrorism

إرهاب الفضاء الإلكتروني

nuke-armed terrorists

إرهابيون مُزوّدون بِسلاح نووي

mortgage

الرَّهن العقاري

lien

رَهْن؛ رَهْنِيَّة

hostage

رَهينة

red-tape; routine

الروتين

| | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| <i>defeatism</i> | الرُّوحُ الانْهْزَامِيَّةُ |
| <i>morale</i> | الرُّوحُ الْمَعْنَوِيَّةُ |
| <i>esprit de corps</i> | رُوحُ الْجَمَاعَةِ |
| <i>ethos</i> | رُوحُ الشَّعْبِ |
| <i>cultural ethos</i> | رُوحُ الشَّعْبِ الثَّقَافِيَّةُ |
| <i>Zeitgeist</i> | رُوحُ الْعَصْرِ |
| <i>wind of change</i> | رِيَّاحُ الْبَغْيِيرِ |
| <i>uneasiness</i> | عَدَمُ الْارْتِيَّاحِ |
| <i>entrepreneurship</i> | الرَّيَادَةُ فِي مَجَالِ الْأَعْمَالِ |
| <i>free will</i> | الْإِرَادَةُ الْحُرَّةُ |
| <i>vox populi</i> | إِرَادَةُ الشَّعْبِ |
| <i>general will</i> | إِرَادَةُ عَامَّةُ |
| <i>pioneer</i> | رَائِدٌ؛ رِيَّادِيٌّ |
| <i>pioneering; entrepreneurship</i> | رِيَّادَةُ |
| <i>revenue</i> | رَبْعٌ |



| | |
|---------------------------------|--|
| <i>momentum</i> | الزَّخْم |
| <i>contempt of court</i> | ازدراء المحكِّمة |
| <i>destabilization</i> | زَعَزَعَة الاستِقْرار |
| <i>majority leader</i> | زَعِيم الأَغْلَبِيَّة |
| <i>minority leader</i> | زَعِيم الأَقْلِيَّة |
| <i>leader of the opposition</i> | زَعِيم المُعَارَضَة |
| <i>religious leader</i> | زَعِيم دِينِي |
| <i>allegations; claims</i> | مُزَاعِم |
| <i>double standard</i> | ازدواج المَعايير |
| <i>doubling</i> | مُزَاوَجَة |
| <i>dual-purpose</i> | مُزْدَوِّج المَهَام، ذو غَرَض مُزْدَوِّج |

overpopulation

الزَّيَادَةُ السُّكَّانِيَّةُ

natural increase

زِيَادَةُ طَبِيعِيَّةٌ

auktion

مَزَاد

vendue

مَزَاد عَلَنِي

field visit

زِيَارَةُ مَيْدَانِيَّةٍ



accountability

مُسَاءَلَة

collective responsibility

المَسْؤُولِيَّةُ التَّضَامِنِيَّةُ

ministerial responsibility

المَسْؤُولِيَّةُ الوِزَارِيَّةُ

cause and effect

السَّبَبُ والنتيجة

swimming upstream

السَّباحةُ ضِدَّ التَّيار

premature

سَابِقُ لأوانِه

arms race

سَبَاقُ التَّسَلُّح

iron curtain

السَّتار الحديدي

morgue

سِجِلُّ الوَفَايات

account roll

سِجِلُّ حِسابات

chronofile

سِجِلُّ زَمَنِي

| | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| <i>minutes book</i> | سِجَلْ مَحَاضِرِ الْجُلُوسَات |
| <i>active records</i> | سِجَلَات جَارِيَّة |
| <i>accessioning</i> | عَمَلِيَّةُ التَّسْجِيلِ |
| <i>life imprisonment</i> | سِجْنٌ مُؤَبَّد |
| <i>retreatism</i> | اِنْسِحَابِيَّة |
| <i>squadron</i> | سِرْب |
| <i>leak</i> | تَسْرُب، تَسْرِيْب |
| <i>dissolution; lay-off</i> | تَسْرِيح |
| <i>demobilization</i> | تَسْرِيحُ الْجُنُود |
| <i>confidential</i> | سِرِّي |
| <i>top secret</i> | سِرِّي لِلْغَايَةِ |
| <i>supersonic</i> | أَسْرَعُ مِنَ الصَّوْتِ |
| <i>aid</i> | مُسَاعَدَات |
| <i>interest rates</i> | أَسْعَارُ الْفَائِدَةِ |
| <i>prime rate</i> | بِعْرُ الْفَائِدَةِ الْأَسَاسِي |

| | |
|-------------------------------|---|
| <i>exchange rate</i> | سِعْر الصَّرْف |
| <i>making bid for power</i> | السَّعْيُ إِلَى السُّلْطَةِ |
| <i>good offices</i> | مَسَاعٍ حَمِيدَةٍ |
| <i>intensive efforts</i> | مَسَاعٍ مُكثَّفَةٍ |
| <i>ambassador</i> | سَفِير |
| <i>ambassadorial</i> | عَلَى مُسْتَوَى السُّفَرَاءِ |
| <i>warship</i> | سَفِينَةٌ حَرْبِيَّةٌ |
| <i>waiver; relinquishment</i> | إِسْقَاطُ الْحَقِّ فِي ... |
| <i>projection</i> | إِسْقَاطٌ، إسقاطات |
| <i>credit ceiling</i> | السُّقُوفُ الْاِئْتِمَانِيَّةُ |
| <i>first secretary</i> | سَكْرَتِيرٌ أَوَّلٌ |
| <i>grass roots</i> | سُكَّانُ الرَّيْفِ |
| <i>aboriginals</i> | السُّكَّانُ الْأَصْلِيُّونَ |
| <i>demographic</i> | سُكَّانِيٌّ |
| <i>diseconomy</i> | سَلْبِيَّاتُ النَّمُوِّ الْاِقْتِصَادِيَّ |

| | |
|---|-------------------------------|
| <i>Egyptian Air Force</i> | السَّلاح الجَوِّي المصري |
| <i>Weapons of mass destruction (WMD)</i> | أُسْلِحَة الدَّمار الشَّامِل |
| <i>conventional weapons</i> | أُسْلِحَة تَقْلِيدِيَّة |
| <i>non-conventional weapons</i> | أُسْلِحَة غَيْر تَقْلِيدِيَّة |
| <i>hierarchy</i> | تَسْلُسُل |
| <i>occupational hierarchy</i> | تَسْلُسُل مِهْنِيّ |
| <i>chain of command</i> | تَسْلُسُل التَّيَادَات |
| <i>continuum</i> | سِلْسِلَة مُتَّصِلَة |
| <i>prior restraint</i> | سُلْطَة حُثْر النُّشْر |
| <i>legislative power; legislative branch</i> | السُّلْطَة التَّشْرِيعِيَّة |
| <i>executive power; executive branch</i> | السُّلْطَة التَّنْفِيزِيَّة |
| <i>de facto authority</i> | السُّلْطَة الْفِعْلِيَّة |
| <i>judicial power; the judiciary; judicial branch</i> | السُّلْطَة الْقَضَائِيَّة |
| <i>occupation authorities</i> | سُلْطَات الْاِحْتِلَال |

| | |
|---------------------------------|--------------------------|
| <i>implied powers</i> | السُّلطات الضَّمَنِيَّة |
| <i>prerogatives</i> | سُلطات حَصْرِيَّة خاصَّة |
| <i>authoritarian</i> | تَسْلُطِي |
| <i>extended authority</i> | سُلطات مُوسَّعة |
| <i>political power</i> | سُلطة سياسيَّة |
| <i>royal prerogative</i> | سُلطات مَلَكِيَّة |
| <i>professional authority</i> | سُلطة مهنيَّة |
| <i>authority; authorities</i> | سُلطة، سُلطات |
| <i>substitute goods</i> | سِلْع بَدِيلَة |
| <i>public goods</i> | سِلْع عامَّة |
| <i>complementary goods</i> | سِلْع تَكَامُلِيَّة |
| <i>manufactured commodities</i> | سِلْع مُصَنَّعة |
| <i>commodification</i> | تسليع |
| <i>atavism</i> | السَّلَفِيَّة |
| <i>religious atavism</i> | السَّلَفِيَّة الدينيَّة |

| | |
|------------------------------------|----------------------|
| <i>atavistic</i> | سَلَفِيّ |
| <i>collective behavior</i> | السلوك الجمعيّ |
| <i>barbed wires</i> | أَسلاك شائكة |
| <i>mass behavior</i> | سلوك جماهيريّ |
| <i>political behavior</i> | سلوك سياسيّ |
| <i>extradition</i> | تَسْلِيم مُجْرِمِينَ |
| <i>postulates; presuppositions</i> | مُسَلَّمَات |
| <i>admission</i> | السَّماح بالدُّخول |
| <i>release</i> | السَّماح بالنَّشر |
| <i>trade name</i> | اسم تجاريّ |
| <i>nomenclature</i> | تَسْمِيَّة اصطلاحيةّ |
| <i>title deed</i> | سند ملكيّة |
| <i>treasury bonds</i> | سندات الخزّانة |
| <i>government bonds</i> | سندات حُكوميّة |
| <i>enactment; legislation</i> | سَن القَوانين |

| | |
|------------------------------------|---|
| <i>majority</i> | السَّن القانونيَّة |
| <i>voting age</i> | سِن الانتخاب |
| <i>majority</i> | سِن الرُّشد |
| <i>fiscal year; financial year</i> | السَّنة الماليَّة |
| <i>stock market</i> | سوق الأوراق الماليَّة |
| <i>black market</i> | السُّوق السَّوداء |
| <i>active market</i> | السُّوق النَّشيطة |
| <i>Common Market</i> | السُّوق الأوروبيَّة المُشتركة |
| <i>direct mail marketing</i> | التَّسويق عن طريق الدَّعاية المُباشرة بالبريد |
| <i>misinterpretation</i> | سُوء التَّفسير |
| <i>miscalculation</i> | سُوء التَّقدير |
| <i>popular sovereignty</i> | سيادة الشَّعب |
| <i>rule of law</i> | سيادة القانون |
| <i>national sovereignty</i> | السيادة الوطنيَّة |

| | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| <i>compromise; settlement</i> | تَسْوِيَة |
| <i>nation-wide</i> | على المُستَوَى القوَى |
| <i>ambassadorial</i> | على مُستَوَى السُّفراء |
| <i>ministerial level</i> | على مُستَوَى الوُزراء |
| <i>equality; egalitarianism</i> | المُساواة |
| <i>racial parity</i> | المُساواة العِرقِيَّة |
| <i>wage parity</i> | المُساواة فى الأُجور |
| <i>sea level</i> | مُستَوَى سَطْح البَحر |
| <i>standard of living</i> | مُستَوَى المَعيشَة |
| <i>feminism</i> | نَظَرِيَّة المُساواة بين الجنسين |
| <i>equality of rights</i> | التَّساوى فى الحُقوق |
| <i>employment parity</i> | التَّساوى فى العِمالَة |
| <i>autobiography</i> | سِيرة ذاتِيَّة |
| <i>politics</i> | السِّياسة |
| <i>settlement policy</i> | السِّياسة الاستِيطانيَّة |

| | |
|----------------------------|--|
| <i>expansionism</i> | السَّياسَة التَّوسِيعِيَّة |
| <i>foreign policy</i> | السَّياسَة الخَارِجِيَّة |
| <i>internal policy</i> | السَّياسَة الدَّاخِلِيَّة |
| <i>demographic policy</i> | السَّياسَة السُّكَّانِيَّة |
| <i>policy</i> | السَّياسَة العَامَّة |
| <i>Realpolitik</i> | السَّياسَة العَمَلِيَّة |
| <i>fiscal policy</i> | السَّياسَة المَالِيَّة |
| <i>monetary policy</i> | السَّياسَة التَّقْدِيَّة |
| <i>politicization</i> | تَسْيِيس |
| <i>open-door policy</i> | سَيَّاسَة الانْفِتَاح |
| <i>housing policy</i> | سَيَّاسَة الإِسْكَان |
| <i>development policy</i> | سَيَّاسَة التَّنْمِيَّة |
| <i>income policy</i> | سَيَّاسَة الدَّخْل |
| <i>pacifism</i> | سَيَّاسَة السَّلْم |
| <i>pro-natalist policy</i> | سَيَّاسَة تَشْجِيع زِيَادَةِ النَّسْلِ |

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| <i>trade policy</i> | سياسة تجارية |
| <i>settled policy</i> | سياسة ثابتة |
| <i>neutralism</i> | سياسة الحياد |
| <i>protectionism</i> | سياسة حماية التجارة الوطنية |
| <i>policy of confrontation</i> | سياسة المواجهة |
| <i>politician</i> | سياسي، ساسة |
| <i>politic</i> | سياسي داهية |
| <i>apolitical</i> | لا سياسي |
| <i>political science</i> | علم السياسة |
| <i>liquidation of national debt</i> | تسييل الدين القومي |



| | |
|-------------------------------|---------------------|
| <i>internal affair</i> | شأن داخلي |
| <i>personnel office</i> | شؤون العاملين |
| <i>engagements</i> | اشتباكات |
| <i>client network</i> | شبكة المتفاعلين |
| <i>semi-official</i> | شبه رسمي |
| <i>Sinai Peninsula</i> | شبه جزيرة سيناء |
| <i>Arabia; Arab Peninsula</i> | شبه الجزيرة العربية |
| <i>paramilitary</i> | شبه نظامي |
| <i>condemnation</i> | شجب |
| <i>persona non gratis</i> | شخص غير مرغوب فيه |
| <i>resource person</i> | شخصية مرجعية |

| | |
|--|-------------------------------------|
| <i>intensification</i> | تشديد |
| <i>displaced persons</i> | مُشَرَّدون |
| <i>fragmentation</i> | تَشْرُدُم |
| <i>Military Police</i> | الشُّرطة العسكِرِيَّة |
| <i>approval plan</i> | سياسة شَرط المُوافقة |
| <i>prerequisite</i> | شَرط أساسي |
| <i>reserve requirement</i> | شَرط الاحتياطي التقدي |
| <i>property franchise; property suffrage</i> | شَرط المِلْكِيَّة |
| <i>military police</i> | الشُّرطة العسكِرِيَّة |
| <i>rebus sic stantibus</i> | شَرِيطة بقاء الأوضاع على ما هي عليه |
| <i>unconditional</i> | غَير مَشروط |
| <i>conditional</i> | مَشروط |
| <i>act of parliament</i> | تَشريع بَرلماني |
| <i>municipal law</i> | تَشريع مَحليّات |
| <i>statutory</i> | تَشريعي |

| | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| <i>lawfull; canonical</i> | شَرَعِي (وَفْق الشَّرِيعَة) |
| <i>legislator; law maker</i> | مُشَرِّع |
| <i>legitimate</i> | مَشْرُوع |
| <i>unlawful; illegitimate</i> | غَيْر مَشْرُوع |
| <i>bill</i> | مَشْرُوع قَانُون |
| <i>private member's bill</i> | مَشْرُوع قَانُون خَاص |
| <i>joint venture</i> | مَشْرُوعٌ مُشْتَرَك |
| <i>small business</i> | مَشْرُوعَاتٌ صَغِيرَة |
| <i>legitimacy</i> | مَشْرُوعِيَّة |
| <i>legitimacy</i> | شَرْعِيَّة |
| <i>legitimation</i> | شَرْعَنَة |
| <i>honorary</i> | شَرَفِي |
| <i>the Near East</i> | الشَّرْق الْأَدْنَى |
| <i>the Far East</i> | الشَّرْق الْأَقْصَى |
| <i>the Middle East</i> | الشَّرْق الْأَوْسَط |

| | |
|---|---|
| <i>socialism</i> | الاشتراكية |
| <i>State-Socialism</i> | اشتراكية الدولة |
| <i>scientific socialism</i> | الاشتراكية العلمية |
| <i>Fabian socialism</i> | الاشتراكية الفابية |
| <i>Anarcho-socialism</i> | الاشتراكية الفوضوية |
| <i>national socialism</i> | الاشتراكية القومية |
| <i>utopian socialism</i> | الاشتراكية المثالية |
| <i>New Partnership for Africa's Development (NEPAD)</i> | الشراكة الجديدة من أجل التنمية الاقتصادية الأفريقية |
| <i>partnership</i> | شراكة |
| <i>equity investment</i> | شراكة رأس المال |
| <i>trust company</i> | شركة ائتمان |
| <i>limited liability corporation</i> | شركة ذات مسؤولية محدودة |
| <i>unlimited liability corporation</i> | شركة تضامنية |
| <i>holding company</i> | شركة قابضة |

| | |
|--|-----------------------|
| <i>union shop</i> | شركة نقابية |
| <i>transnational corporations (TNCs)</i> | شركات متعددة الجنسيات |
| <i>social participation</i> | مشاركة اجتماعية |
| <i>joint (~ work)</i> | مُشترك (عمل ~) |
| <i>non-suit</i> | شطب الدعوى |
| <i>nuclear fusion</i> | الانشطار النووي |
| <i>Tigris</i> | شَط العرب |
| <i>populism</i> | النزعة الشعبية |
| <i>populist</i> | شعبوي |
| <i>cosmic rays</i> | إشعاعات كونية |
| <i>hiring; taking into service; employment</i> | تَشغيل (~ عِمالة) |
| <i>penal servitude</i> | الأشغال الشاقة |
| <i>public works</i> | الأشغال العامة |
| <i>transparency</i> | الشَّفافية |

| | |
|---|-------------------------------|
| <i>defection</i> | انْشِقَاق |
| <i>cleavage; dissension; split over ...</i> | شِقَاق |
| <i>defector; dissident</i> | مُنْشَقٌّ |
| <i>questioning</i> | تَشْكِيق |
| <i>problematique</i> | إِشْكَالِيَّة |
| <i>clientelism</i> | الشَّلَلِيَّة |
| <i>wholism</i> | الشُّمُول |
| <i>absolutism; authoritarianism</i> | الشُّمُولِيَّة |
| <i>universalism</i> | شُمُول |
| <i>authoritarian</i> | شُمُولِيّ |
| <i>waging war</i> | شَنَ الحَرْب |
| <i>eye-witness</i> | شَاهِد عِيَان |
| <i>letters patent</i> | شَهَادَةُ بَرَاءَةِ اخْتِرَاع |
| <i>perjury</i> | شَهَادَةُ الزُّور |
| <i>testimony</i> | شَهَادَةُ الشُّهُود |

| | |
|---------------------------------|--|
| <i>proclamation</i> | إشهار |
| <i>defamation</i> | تَشهير |
| <i>monthly payment</i> | مُشَاهَرَة |
| <i>advisory; consultative</i> | استِشارِيّ |
| <i>chancellor</i> | مُسْتَشَار (~ ألمانيا مثلاً) |
| <i>consultation</i> | تَشاور |
| <i>interference; jamming</i> | تَشويش |
| <i>jarring of broadcast</i> | تَشويش إذاعيّ |
| <i>chauvinism</i> | السُّوفِينِيَّة (التَّحِيّزُ لأحد الجنسين) |
| <i>communism</i> | الشيوعيَّة |
| <i>Eurocommunism</i> | الشيوعيَّة الأوروبيَّة |
| <i>war communism</i> | شيوعيَّة الحرب |
| <i>Comintern</i> | الشيوعيَّة الدَّوليَّة |
| <i>the Second International</i> | الشيوعيَّة الدَّوليَّة الثانية |
| <i>the Third International</i> | الشيوعيَّة الدَّوليَّة الثالثة |



ground to ground missile

صاروخ أرض أرض

guided missile

صاروخ مَوْجَّه

short-range missile

صاروخ قَصر المدى

Ballistic Missiles

صَواريخ بالستية

*Intermediate Range Ballistic
Missiles (IRBM)*

صَواريخ بالستية مُتَوَسِّطَة المدى

Quakers

الصَاحِبِيون (فِرقة من البروتستانت)

decision-maker

صَاحِب القَرار

revisionary

تَصحيحي

desertification

التَصَحُّر

journalism; the press

الصَّحَافَة

*yellow press; super-
market tabloid*

الصَّحَافَة الصَّفراء (المَاجورة؛ المَغْرِضَة)

| | |
|--|---|
| <i>photojournalism</i> | الصَّحَافَةُ المَصَوِّرَةُ |
| <i>organ</i> | صَحِيفَةُ نَاطِقَةٍ بِاسْمِ جِهَةٍ بَعِيْنِهَا |
| <i>religious revivalism</i> | الصَّحْوَةُ الدِّينِيَّةُ |
| <i>ethnic revivalism</i> | الصَّحْوَةُ العِرْقِيَّةُ |
| <i>counteract</i> | صَدَّ |
| <i>forefront</i> | الصَّدَارَةُ |
| <i>documentary sources</i> | مَصَادِرُ مَوْثِقَةٍ |
| <i>adjudication</i> | إِصْدَارُ حُكْمٍ نِهَائِيٍّ |
| <i>confiscation of property</i> | مُصَادَرَةُ المُمْتَلَكَاتِ |
| <i>angary</i> | مُصَادَرَةُ السُّفُنِ الأَجْنَبِيَّةِ |
| <i>ratification; passage; approval</i> | تَصْدِيقٌ |
| <i>rubber stamp</i> | تَصْدِيقٌ رَوْتِيْنِيٌّ |
| <i>royal assent</i> | التَّصْدِيقُ المَلَكِيّ (ـَ عَلَى مَشْرُوعِ قَانُونٍ) |
| <i>authenticity; credence</i> | صِدْقِيَّةٌ |
| <i>disapproval</i> | عَدَمُ التَّصْدِيقِ عَلَى ... |

| | |
|---------------------------------------|-----------------------|
| <i>head-on clash</i> | صِدامٌ مُباشِر |
| <i>repercussions</i> | أصداء |
| <i>perestroika</i> | المُصارَحة |
| <i>class conflict; class struggle</i> | الصِّراع الطَّبَقِيّ |
| <i>struggle for power</i> | الصِّراع على السُّلطة |
| <i>escalation; build-up</i> | تصعيد |
| <i>worldwide</i> | على الصَّعيد العالميّ |
| <i>warning siren</i> | صافرة الإنذار |
| <i>alignment</i> | صَفّ، اصطِفاف |
| <i>elite</i> | الصَّفوة |
| <i>liquidation</i> | تصفية |
| <i>net national income (NNI)</i> | صافي الدَّخل القوميّ |
| <i>net revenue</i> | صافي العائد |
| <i>net national product (NNP)</i> | صافي الناتج القوميّ |
| <i>social reform</i> | الإصلاح الاجتماعيّ |

| | |
|--|--|
| <i>land reform</i> | الإصلاح الزراعي |
| <i>political reform</i> | الإصلاح السياسي |
| <i>validity</i> | صلاحية |
| <i>incapacity</i> | عَدَم الصَّلاحِيَّة |
| <i>national interest</i> | المَصْلَحَةُ القَوْمِيَّة |
| <i>limited interests</i> | مَصَالِح مَحْدُودَة |
| <i>reconciliation</i> | مُصَالَحَة |
| <i>common good</i> | الصَّالِح العام |
| <i>fund</i> | صندوق (~ مالى) |
| <i>ballot box</i> | صندوق الاقتراع |
| <i>United Nations International Children's Emergency Fund (UNICEF)</i> | صندوق الأمم المتحدة الدولي لدعم الطفولة (اليونيسيف) |
| <i>International Monetary Fund (IMF)</i> | صندوق النقد الدولي |
| <i>industrialization</i> | التَّصْنِيع |
| <i>weaponry</i> | صناعة الأسلحة |

| | |
|--|--|
| <i>industrialism</i> | النَّزعة الصَّنَاعِيَّة |
| <i>classification</i> | تَصْنِيف |
| <i>tabular classification</i> | تَصْنِيف جَدَوَلِيّ |
| <i>fundamental classification</i> | تَصْنِيف طَبِيعِيّ |
| <i>hierarchical classification</i> | تَصْنِيف هَرَمِيّ |
| <i>Zionism</i> | الصُّهْيُونِيَّة |
| <i>Zionist</i> | صُهْيُونِيّ |
| <i>greenhouse effect</i> | ظَاهِرَةُ الصُّوبَةِ الرَّجَاجِيَّة |
| <i>voting by show of hands</i> | التَّصْوِيت بِرَفْع الْأَيْدِي |
| <i>vote of confidence</i> | التَّصْوِيت بِالثِّقَةِ |
| <i>motion of no confidence; vote of no confidence; vote of censure</i> | التَّصْوِيت بِعَدَمِ الثِّقَةِ |
| <i>block voting</i> | تَّصْوِيت جَمَاعِيّ |
| <i>free vote</i> | تَّصْوِيت حُرّ |
| <i>absentee voting</i> | التَّصْوِيت عَنْ بُعْد (بِالْبَرِيد عَادَةً) |

| | |
|--------------------------|-----------------------------|
| <i>valid votes</i> | أَصَوَاتٌ صَّحِيحَةٌ |
| <i>noes</i> | الْأَصَوَاتُ الْمُعَارِضَةُ |
| <i>casting vote</i> | الصَّوْتُ الْمَرْجِّحُ |
| <i>image; stereotype</i> | صُورَةٌ ذِهْنِيَّةٌ |
| <i>stereotype</i> | صُورَةٌ تَمَطِّيَّةٌ |
| <i>nonconformity</i> | عَدَمُ الْإِنْصِيَاعِ |
| <i>paradigm</i> | صِّيغَةٌ تَحْلِيلِيَّةٌ |



| | |
|---------------------------|--|
| <i>liaison officer</i> | ضابط اتّصال |
| <i>reserve officer</i> | ضابط احتياط |
| <i>habeas corpus</i> | ضَبْط وإحضار |
| <i>restraint</i> | ضَبْط النَّفْس |
| <i>residential suburb</i> | ضاحيّة سَكَنِيّة |
| <i>industrial suburb</i> | ضاحيّة صِنَاعِيّة |
| <i>employing suburb</i> | ضاحيّة عُمَالِيّة |
| <i>inflation</i> | التَّضخُّم |
| <i>over indebtedness</i> | تَضخُّم المَدْيُونِيّة |
| <i>stagflation</i> | تَضخُّم مَصْحُوبٌ بِرُكُود اِقْتِصَادِيّ |
| <i>anti-aircraft</i> | مُضَادٌّ لِلطَّائِرَات |

| | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| <i>anti-submarine</i> | مُضادُّ للغَوَّاصات |
| <i>sit-down strike</i> | إضراب بالجلوس |
| <i>wild-cat strike</i> | إضراب بدون تصريح من نقابة العمَّال |
| <i>general strike</i> | إضراب عام |
| <i>stay-in strike</i> | إضراب في محلِّ العمل |
| <i>surgical strike</i> | ضربة خاطفة |
| <i>conflict of interest</i> | تضارب المصالح |
| <i>Value Additional Tax (VAT)</i> | ضريبة القيمة الإضافية |
| <i>super tax; subcharge</i> | ضريبة إضافية |
| <i>direct tax</i> | ضريبة مباشرة |
| <i>estate tax</i> | ضريبة الأيلولة |
| <i>estate duty</i> | ضريبة التركات |
| <i>protective tax</i> | ضريبة جمائية |
| <i>income tax</i> | ضريبة الدَّخل |

| | |
|------------------------------|------------------|
| <i>export duty</i> | ضريبة الصّادر |
| <i>excise tax; sales tax</i> | ضريبة المبيعات |
| <i>entertainment tax</i> | ضريبة الملاهي |
| <i>wage tax</i> | ضريبة كسب العمل |
| <i>flat tax</i> | ضريبة موحدة |
| <i>progressive tax</i> | ضريبة تصاعديّة |
| <i>regressive tax</i> | ضريبة تنازليّة |
| <i>proportional tax</i> | ضريبة نسبيّة |
| <i>specific tax</i> | ضريبة نوعيّة |
| <i>speculation</i> | مضاربة |
| <i>heavy damages</i> | أضرار جسيمة |
| <i>raison d'état</i> | ضرورة قوميّة |
| <i>latent pressures</i> | ضغوط سريّة |
| <i>frogmen</i> | الضفادع البشريّة |
| <i>the West Bank</i> | الضفّة الغربيّة |

| | |
|------------------------------|----------------------------------|
| <i>legitimation</i> | إضفاء الصُّبغة الشرعيّة |
| <i>collective conscience</i> | الضمير الجمعيّ |
| <i>irredentism</i> | ضمّ الجوار |
| <i>recruitment</i> | ضمّ إلى عُضويّة |
| <i>annexation</i> | ضمّ (~ دولة أو إقليم لدولة أخرى) |
| <i>purport</i> | المضمون (الفحوى) |
| <i>solidarity</i> | تضامُن |
| <i>social security</i> | الضمان الاجتماعيّ |
| <i>safeguards</i> | ضمانات |
| <i>organic solidarity</i> | التضامُن الاجتماعيّ |
| <i>green light</i> | الضوء الأخضر |
| <i>insolvency</i> | ضائقة ماليّة |



| | |
|------------------------------------|-----------------------|
| <i>fifth column</i> | طابور خامس |
| <i>human nature</i> | الطبيعة البشريّة |
| <i>normalization</i> | تطبيع |
| <i>naturalization of relations</i> | تطبيع العلاقات |
| <i>ethnos</i> | طابعٌ ثقافيٌّ مُتميّز |
| <i>national character</i> | طابع قوميّ |
| <i>praxis</i> | التطبيق العمليّ |
| <i>ruling class</i> | الطبقة الحاكمة |
| <i>lower class</i> | الطبقة الدنيا |
| <i>fourth estate</i> | الطبقة الرابعة |
| <i>proletariat; working class</i> | الطبقة العاملة |

identity of interests

تطابق المصالح

to see eye to eye on ~

تطابق وجهات النظر حول ...

social class

طبقة اجتماعية

middle class

طبقة متوسطة

cruiser (~ warship)

طراد

extremism

التطرف

jingoism

التطرف في الوطنية

technicways

طرق فنية

impasse

طريق مسدود

personnel

طاقم العاملين

personnel

طاقم الموظفين

derived demand

طلب مشتق

demand

مطلب، مطالبة

surveillance

استطلاع

poll

استطلاع الآراء

| | |
|---|-------------------------------|
| <i>public opinion poll</i> | استطلاع الرأى العام |
| <i>air reconnaissance</i> | استطلاع جَوِّى |
| <i>exploratory</i> | استطلاعى |
| <i>vanguard (in the vanguard of ...)</i> | الطليعة (فى طليعة ...) |
| <i>carte blanche</i> . | مُطلق الحُرِّية فى التصرُّف |
| <i>mopping-up; purge</i> | تَطهير |
| <i>canal clearance</i> | تطهير القَنَاة |
| <i>racial purge; ethnic cleansing</i> | التطهير العِرقى |
| <i>voluntarism</i> | التطَوُّعِيَّة، الطَّوْعِيَّة |
| <i>volunteer</i> | مُتطوِّع |
| <i>voluntary</i> | تَطَوُّعى |
| <i>communalism; sectarianism</i> | الطَّائِفِيَّة |
| <i>confession; caste; community</i> | طائفة |
| <i>denomination; sect; caste</i> | طائفة دِينِيَّة |
| <i>communal; confessional; falangist; sectarian</i> | طائفى |

| | |
|------------------------------|---------------------------|
| <i>enclosure; encircling</i> | تَطْوِيق |
| <i>long-term</i> | طَوِيل الْأَجَل |
| <i>civil aviation</i> | الطَّيْرَان الْمَدَنِي |
| <i>reconnaissance plane</i> | طَائِرَة اسْتِطْلَاع |
| <i>dive bomber</i> | طَائِرَة انْقِضَاضِيَّة |
| <i>unmanned plane</i> | طَائِرَة بَدُون طَيَّار |
| <i>cargo plane</i> | طَائِرَة شَحْن |
| <i>glider</i> | طَائِرَة شِرَاعِيَّة |
| <i>hover craft</i> | طَائِرَة عَمُودِيَّة |
| <i>seaplane</i> | طَائِرَة مَائِيَّة |
| <i>civil aircraft</i> | طَائِرَة مَدَنِيَّة |
| <i>hover craft</i> | طَائِرَة مِرُوحِيَّة |
| <i>combat plane; fighter</i> | طَائِرَة مُقَاتِلَة |
| <i>jet</i> | طَائِرَة نَفَّاثَة |
| <i>renewable energy</i> | الطَّاقَة الْمُتَجَدِّدَة |



| | |
|--|--------------------|
| <i>social conditions</i> | ظروف اجتماعية |
| <i>paratroopers</i> | المظليون |
| <i>umbrella</i> | مظلة واقية |
| <i>aegis (under the ~ of the United Nations)</i> | مظلة (تحت ~ أممية) |
| <i>obscurantism</i> | الظلامية |
| <i>social phenomenon</i> | ظاهرة اجتماعية |
| <i>phenomenological approach</i> | الاتجاه الظاهري |
| <i>phenomenalism</i> | الظاهرية |
| <i>demonstrators</i> | المتظاهرون |
| <i>demonstration</i> | مظاهرة، تظاهر |



| | |
|----------------------------|----------------------------------|
| <i>cult of personality</i> | عبادة الفرد |
| <i>mobilization</i> | تعبئة |
| <i>mobilizational</i> | تعبوي |
| <i>inter-continental</i> | عابر للقارات |
| <i>trade deficit</i> | العجز التجاري |
| <i>budget deficit</i> | عجز الموازنة |
| <i>trade gap</i> | عجز الميزان التجاري للدولة |
| <i>pluralism</i> | التعددية |
| <i>multi-culturalism</i> | التعددية الثقافية، تعدد الثقافات |
| <i>census</i> | تعداد رسمي |
| <i>polygenesis</i> | تعدد الأجناس البشرية |

| | |
|-----------------------------------|--|
| <i>polysemia</i> | تَعَدُّدُ الدَّلَالَات |
| <i>polyonymous</i> | مُتَعَدِّدُ الْأَسْمَاءِ |
| <i>multi-lateral</i> | مُتَعَدِّدُ الْأُظْرَافِ |
| <i>multi-faced; multi-faceted</i> | مُتَعَدِّدُ الْأَوْجِهَةِ |
| <i>multi-cultural</i> | مُتَعَدِّدُ الثَّقَافَاتِ |
| <i>multi-national</i> | مُتَعَدِّدُ الْجَنَسِيَّاتِ |
| <i>multipolar</i> | مُتَعَدِّدُ الْأَقْطَابِ |
| <i>multi-lingual</i> | مُتَعَدِّدُ اللُّغَاتِ |
| <i>multi-level</i> | مُتَعَدِّدُ الْمُسْتَوَيَّاتِ |
| <i>multi-party system</i> | التَّعَدُّدِيَّةُ الْحِزْبِيَّةُ (نِظَامٌ ~) |
| <i>social justice</i> | الْعَدْلُ الْاجْتِمَاعِيُّ |
| <i>moderation</i> | الاعتدال |
| <i>revisionism</i> | التَّعْدِيلِيَّةُ |
| <i>dead head; draw</i> | تَعَادُلٌ |
| <i>cabinet reshuffle</i> | تَعْدِيلُ وِزَارَتِي |

| | |
|--------------------------------------|-------------------------|
| <i>adjustment; amendment (-s)</i> | تُعَدِيل، تَعْدِيلَات |
| <i>rectification of boundary</i> | تُعَدِيل الحُدُود |
| <i>amendment of the constitution</i> | تُعَدِيل الدُّسْتُور |
| <i>moderate</i> | مُعْتَدِل |
| <i>rate; ratio</i> | مُعَدَّل |
| <i>activity ratio</i> | مُعَدَّل الاسْتِيعْمَال |
| <i>rate of change</i> | مُعَدَّل التَّغْيِير |
| <i>birth rate; natal rate</i> | مُعَدَّل المَوَالِيد |
| <i>growth rate</i> | مُعَدَّل النُّمُو |
| <i>death rate</i> | مُعَدَّل الوَفَايَات |
| <i>non-confidence</i> | عَدَم الثِّقَّة |
| <i>instability</i> | عَدَم الاسْتِقْرَار |
| <i>non-alignment</i> | عَدَم الانْحِيَاذ |
| <i>nonconformity</i> | عَدَم الانصِيَاع |
| <i>impartiality</i> | عَدَم التَّحْيِيز |

| | |
|------------------------------|----------------------------------|
| <i>non-interference</i> | عَدَمُ التَّدْخُلِ |
| <i>laissez-faire</i> | عَدَمُ التَّدْخُلِ الْحُكُومِيِّ |
| <i>disapproval</i> | عَدَمُ التَّصْدِيقِ عَلَى ... |
| <i>incapacity</i> | عَدَمُ الصَّلَاحِيَّةِ |
| <i>disapproval</i> | عَدَمُ إِقْرَارِ |
| <i>incommensurability</i> | عَدَمُ قَابِلِيَّةِ الْقِيَاسِ |
| <i>aggression; assault</i> | عُدْوَانٌ؛ اِعْتِدَاءٌ |
| <i>tripartite attack</i> | الْعُدْوَانُ الثَّلَاثِي |
| <i>anti-government</i> | مُعَادٍ لِلْحُكُومَةِ |
| <i>hostile</i> | مُعَادٍ، عَدَائِي |
| <i>anti-Semitism</i> | مُعَادَاةُ السَّامِيَّةِ |
| <i>Anti-Semite arbitrary</i> | مُعَادٍ لِلْسَّامِيَّةِ |
| <i>atrocities</i> | اِعْتِدَاءٌ وَحَشِي |
| <i>armored car</i> | عَرَبَةٌ مُدَرَّعَةٌ |
| <i>trapped car</i> | عَرَبَةٌ مُفَخَّخَةٌ |

| | |
|---|--|
| <i>literature review</i> | استعراض أدبيّات الموضوع |
| <i>interception</i> | اعتراضُ جَوّى |
| <i>objection</i> | اعتراضٌ على ... |
| <i>pocket veto</i> | اعتراض رئاسى على مشروع قانون |
| <i>supply and demand</i> | العرض والطلب |
| <i>opposition</i> | المُعَارَضَة |
| <i>political opposition</i> | المُعَارَضَة السِّياسِيَّة |
| <i>loyal opposition</i> | المُعَارَضَة المُوالِيَّة |
| <i>abridgment</i> | عَرَضٌ موجَز |
| <i>money supply</i> | المَعْرُوض النَقْدى |
| <i>Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS)</i> | عَرَضُ فَقْدِ المَنَاعَة المُكْتَسَبَة |
| <i>trade show</i> | مَعْرَاضٌ تِجَارَتِيّ |
| <i>recognition</i> | اعتراف (بِدَوْلَة) |
| <i>de facto recognition</i> | الاعتراف بالأمر الواقع |

| | |
|----------------------------------|-------------------------|
| <i>protocol</i> | العُرف السِّيَاسِيّ |
| <i>tariff</i> | تَعْرِيفَة جُمْرَكِيَّة |
| <i>convention; mores</i> | عُرف، أعراف |
| <i>conventional</i> | عُرفيّ |
| <i>convention</i> | مُؤتمر عام |
| <i>Yalta Conference</i> | مؤتمر يالطا |
| <i>conventional</i> | مُتعارَفٌ عَلَيْهِ |
| <i>recognized</i> | مُعترفٌ بِهِ |
| <i>ethnicity</i> | النزعة العِرقِيَّة |
| <i>racial (- conflicts)</i> | عِرقِيّ (نِزاعات ~) |
| <i>election campaign</i> | مَعْرَكة انْتِخابِيَّة |
| <i>hamlet</i> | عِزْبَة |
| <i>reinforcement; cooptation</i> | تَعْزِيز |
| <i>isolationism</i> | انْعِزَالِيَّة |
| <i>buffer</i> | عازِل |

| | |
|------------------------------|----------------------------|
| <i>unarmed</i> | أَعَزَّل |
| <i>arbitrary</i> | تَعَسُّفِي |
| <i>bloc</i> | مُعَسْكَر (تَكْتُل دَوْل) |
| <i>slums</i> | عَشَوَانِيَات |
| <i>tribalism</i> | العَصَبِيَّة القَبَلِيَّة |
| <i>ethnocentrism</i> | تَعَصُّب عِرْقِي |
| <i>junta</i> | عُصْبَة |
| <i>the League of Nations</i> | عُصْبَة الْأُمَم |
| <i>metropolitan</i> | خَاصُّ بِالْعَاصِمَة |
| <i>civil disobedience</i> | عِصْيَان مَدَنِي |
| <i>communitarian</i> | عُضْو جَمَاعَة شِيُوعِيَّة |
| <i>affiliate</i> | عُضْو فِي شَبَكَة |
| <i>commissioner</i> | عُضْو لَجْنَة |
| <i>member of parliament</i> | عُضْو مَجْلِس الشَّعْب |
| <i>councillor</i> | عُضْو مَجْلِس |

| | |
|--|---------------------------------|
| <i>senator</i> | عُضْوُ مَجْلِسِ الشُّيُوخِ |
| <i>alderman</i> | عُضْوُ مَجْلِسِ مَحَلٍّ |
| <i>full-fledged membership</i> | عُضُوءِيَّةٌ كَامِلَةٌ |
| <i>honorary membership</i> | عُضُوءِيَّةٌ فَخْرِيَّةٌ |
| <i>honorary membership</i> | عُضُوءِيَّةٌ شَرَفِيَّةٌ |
| <i>leave of the parliament</i> | عُطْلَةٌ لِمَجْلِسِ النُّوَّابِ |
| <i>amnesty</i> | عَفْوٌ عَامٌ |
| <i>tax-free</i> | مُعْفًى مِنَ الضَّرَائِبِ |
| <i>sanction; sanctions</i> | عُقُوبَةٌ، عُقُوبَاتٌ |
| <i>bad consequences</i> | عَوَاقِبٌ وَخِيْمَةٌ |
| <i>death penalty; capital punishment</i> | عُقُوبَةُ الْإِعْدَامِ |
| <i>imprisonment</i> | عُقُوبَةُ السَّجْنِ |
| <i>penology</i> | عِلْمُ الْعِقَابِ |
| <i>social contract</i> | الْعَقْدُ الْاجْتِمَاعِيُّ |
| <i>beliefs; doxa</i> | مُعْتَقَدَاتٌ |

| | |
|-----------------------------------|--|
| <i>conclusion of an agreement</i> | عَقْدُ اتِّفَاقِيَّة |
| <i>lease</i> | عَقْدُ إِيجَار |
| <i>forward contract</i> | عَقْدُ ضَمَان |
| <i>title deed</i> | عَقْدُ مُوْتَق |
| <i>doctrine</i> | عَقِيدَة |
| <i>tabula</i> | العَقْل المُجَرَّد |
| <i>detainee</i> | مُعْتَقَل (شَخْص) |
| <i>detention camp</i> | مُعْتَقَل (مَكَان) |
| <i>stronghold</i> | مَعْقِل |
| <i>breach of peace</i> | تَعْكِير السَّلْم |
| <i>bilateral relations</i> | العَلَاَقَاتِ الثَّنَائِيَّة |
| <i>intra-Arab relations</i> | العَلَاَقَاتِ الْعَرَبِيَّةِ الْعَرَبِيَّة |
| <i>race relations</i> | العَلَاَقَاتِ الْعِرْقِيَّة |
| <i>international relations</i> | العَلَاَقَاتِ الدَّوْلِيَّة |
| <i>intergroup relations</i> | عَلَاَقَاتِ بَيْنِ الْجَمَاعَات |

| | |
|---|----------------------|
| <i>diplomatic relations</i> | علاقات دبلوماسية |
| <i>public relations</i> | علاقات عامة |
| <i>friendly relations</i> | علاقات ودية |
| <i>power relationship</i> | علاقة قوة |
| <i>in abeyance</i> | معلق |
| <i>rationale</i> | التعليل المنطقي |
| <i>social causality; social causation</i> | العلية الاجتماعية |
| <i>Mainstream Media (MSM)</i> | إعلام الاتجاه السائد |
| <i>electronic media</i> | الإعلام الإلكتروني |
| <i>mass media</i> | الإعلام المكثف |
| <i>elhi (elem. to high school)</i> | التعليم قبل الجامعي |
| <i>the First World</i> | العالم الأول |
| <i>the Second World</i> | العالم الثاني |
| <i>the Third World</i> | العالم الثالث |
| <i>Western hemisphere</i> | العالم الغربي |

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| <i>Christendom</i> | العالم المسيحي |
| <i>instructions</i> | تعليمات |
| <i>world; cosmopolitan</i> | عالمي |
| <i>sociology</i> | علم الاجتماع |
| <i>historical sociology</i> | علم الاجتماع التاريخي |
| <i>rural sociology</i> | علم الاجتماع الريفي |
| <i>political sociology</i> | علم الاجتماع السياسي |
| <i>industrial sociology</i> | علم الاجتماع الصناعي |
| <i>economics</i> | علم الاقتصاد |
| <i>ethnology</i> | علم الأجناس البشرية |
| <i>epidemiology</i> | علم الأوبئة |
| <i>ecology</i> | علم البيئة |
| <i>demography</i> | علم السُّكَّان |
| <i>psephology</i> | علم السلوك الانتخابي |
| <i>political science</i> | العلوم السياسيّة |

| | |
|------------------------------|-----------------------------|
| <i>humanities</i> | العلوم الإنسانية |
| <i>politics</i> | علم السياسة |
| <i>comparative politics</i> | علم السياسة المُقارِنة |
| <i>penology</i> | علم العقاب |
| <i>climatology</i> | علم المناخ |
| <i>industrial psychology</i> | علم النفس الصّناعي |
| <i>worldwide</i> | على الصّعيد العالمي |
| <i>worldwide</i> | في كافة أرجاء العالم |
| <i>secular</i> | علماني |
| <i>secularism</i> | العلمانيّة |
| <i>secularization</i> | علمنة |
| <i>globalization</i> | العولمة |
| <i>informatics</i> | المعلوماتيّات |
| <i>disinformation</i> | معلومات مُضلّلة |
| <i>trade mark</i> | علامة تجارية؛ علامة مُسجّلة |

| | |
|---------------------------------|-------------------------|
| <i>bill of rights</i> | إعلان الحقوق |
| <i>Human Rights Declaration</i> | إعلان حقوق الإنسان |
| <i>house ad</i> | إعلان داخلي |
| <i>negative ad</i> | إعلان سياسي |
| <i>high seas</i> | أعالي البحار |
| <i>accreditation</i> | اعتماد (تصديق) |
| <i>appropriations</i> | اعتمادات |
| <i>inter-dependence</i> | الاعتماد المتبادل |
| <i>authorized</i> | مُعتمد |
| <i>colonialism</i> | الاستعمار |
| <i>neocolonialism</i> | الاستعمار الجديد |
| <i>colonialism</i> | الاستعماريّة (الزّعة ~) |
| <i>colony</i> | مُسْتعمرة |
| <i>employment</i> | عمالة |
| <i>redundancy</i> | العمالة الزائدة |

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| <i>guest workers</i> | العمالة الأجنبية |
| <i>seasonal employment</i> | العمالة الموسميّة |
| <i>information work</i> | العمل الإعلامى |
| <i>labor</i> | العمل، العمالة |
| <i>proceedings</i> | أعمال (مؤتمر مثلاً) |
| <i>acts of looting</i> | أعمال السلب والنهب |
| <i>hostilities</i> | أعمال عدائيّة |
| <i>reprisals</i> | أعمال انتقاميّة |
| <i>hard currency</i> | عملة صعبة |
| <i>transactions</i> | تعاملات (~ تجارية، مصرفيّة ...) |
| <i>seasonal worker</i> | عامِل موسميّ |
| <i>private enterprise</i> | عمل تجارى خاص |
| <i>act of protest against ...</i> | عمل احتجاجى ضد ... |
| <i>act of state</i> | عمل سيادى |
| <i>joint work</i> | عمل مُشترك |

| | |
|-----------------------------------|--|
| <i>act of assault</i> | عَمَلٌ هُجُومِيّ |
| <i>act of hostility</i> | عَمَلٌ عَدَائِيّ |
| <i>rescue operation</i> | عَمَلِيَّةُ إِنْقَازٍ |
| <i>political process</i> | الْعَمَلِيَّةُ السِّيَاسِيَّةُ |
| <i>agent</i> | عَمِيلٌ |
| <i>coefficient of reliability</i> | مُعَامِلُ ثَبَاتٍ |
| <i>the mob</i> | الْعَامَّةُ |
| <i>universalism</i> | عُمُومِيَّةٌ |
| <i>racism</i> | الْعُنْصُرِيَّةُ |
| <i>nonviolence</i> | الْإِلَّا عُنْفٌ |
| <i>commitment; renunciation</i> | تَعَهُدٌ |
| <i>pledges</i> | تَعَهُدَاتٌ |
| <i>treaty; pact</i> | مُعَاهَدَةٌ |
| <i>non-proliferation treaty</i> | مُعَاهَدَةُ الْحَدِّ مِنَ الْإِنْتِشَارِ |
| <i>Intermediate Range Nuclear</i> | مُعَاهَدَةُ الْحَدِّ مِنَ الْأَسْلِحَةِ |

| | |
|---|--|
| <i>Forces Treaty (INF Treaty)</i> | التَّوْثِيَّةُ مُتَوَسِّطَةُ الْمَدَى |
| <i>Anti-Ballistic Missile Treaty (ABM)</i> | مُعَاهِدَةُ الْحَدِّ مِنَ الصَّوَارِيخِ الْبَالِستِيَّةِ |
| <i>treaty of friendship</i> | مُعَاهِدَةُ صَدَاقَةٍ |
| <i>Authoritative Stockholm International Peace Research Institute</i> | مَعْهَدُ إِسْتَوْكُهْلَمِ الدَّوْلَى لِلأَبْحَاثِ السَّلَامِ |
| <i>monarch</i> | عَاهِل |
| <i>retaking</i> | اِسْتِعَادَة |
| <i>redistribution</i> | إِعَادَة التَّوْزِيعِ |
| <i>gerrymandering</i> | إِعَادَة تَوْزِيعِ الدَّوَائِرِ الْاِنتِخَابِيَّةِ لِصَالِحِ حِزْبٍ بَعِيْنِهِ |
| <i>redeployment</i> | إِعَادَة الْاِنْتِشَارِ |
| <i>rehabilitation</i> | إِعَادَة التَّأْهِيلِ |
| <i>rearmament</i> | إِعَادَة التَّسَلُّحِ |
| <i>reconfirmation</i> | إِعَادَة التَّصْديقِ |
| <i>recount</i> | إِعَادَة قَرَزِ الْأَصْوَاتِ الْاِنتِخَابِيَّةِ |
| <i>redistricting</i> | إِعَادَة تَقْسِيمِ مَنطَقَةٍ (اِنتِخَابِيًّا أَوْ إِدَارِيًّا) |

| | |
|---|---------------------------------|
| <i>repatriation</i> | إعادة لاجئ أو أسير حرب إلى بلده |
| <i>reorganization</i> | إعادة التنظيم |
| <i>reappraisal; reconsideration; revision</i> | إعادة النظر |
| <i>restructuring</i> | إعادة الهيكلة |
| <i>reelection</i> | إعادة انتخاب |
| <i>restoration</i> | إعادة إقرار |
| <i>displacement</i> | إعادة توزيع السُّكَّان |
| <i>revenue</i> | عائد |
| <i>reparations</i> | تعويضات |
| <i>obstruction of justice</i> | إعاقة العدالة |
| <i>co-ops</i> | تعاونيات |
| <i>collaboration</i> | التعاون مع العدو |
| <i>relief</i> | إعانة |
| <i>welfare</i> | إعانة اجتماعية |
| <i>financial aid</i> | معونات مالية |

| | |
|--|-----------------------------|
| <i>work relief</i> | مَعُونَة بِطَالَة |
| <i>aid</i> | مَعُونَة، مَعُونَات |
| <i>foreign aid</i> | الْمَعُونَات الْخَارِجِيَّة |
| <i>tied aid</i> | مَعُونَة مُقَيَّدَة |
| <i>Labor Day</i> | عِيد الْعَمَّال |
| <i>secondment</i> | إِعَارَة |
| <i>gold standard</i> | مِيعَار الذَّهَب |
| <i>institutionalized norm</i> | مِيعَار نِظَامِي |
| <i>norm; criterion; criteria (pl.)</i> | مِيعَار، مَعَايِير |
| <i>normative</i> | مِيعَارِي |
| <i>peaceful coexistence</i> | التَّعَايُش السَّلَامِي |
| <i>commensalism</i> | مُعَايِشَة |
| <i>random sample</i> | عَيِّنَة عَشَوَانِيَّة |
| <i>corporeal</i> | عَبْنِي |
| <i>sampling</i> | مُعَايِنَة |



tear gas

غاز مُسيل للدموع

alienation; expatriation

اغتراب، غُرْبَة

political alienation

الاغتراب السياسى

Westernization

التغريب

Westoxication

التغريب (بالمعنى السلبي)

expatriate

مُغتَرِب

thematic purpose

الغرض الموضوعى

chamber of commerce

الغرفة التَّجاريَّة

*International Chamber of
Commerce*

الغرفة التَّجاريَّة الدوليَّة

second chamber

الغرفة الثانية (من مجلس النواب الثَّنائى)

dumping; saturation

إغراق

| | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| <i>money laundry</i> | غَسِيل الأموال |
| <i>usurpation</i> | اغْتِصَاب السُّلْطَة |
| <i>majority</i> | أَغْلَبِيَّة |
| <i>Absolute majority</i> | الأَغْلَبِيَّة المُطْلَقَة |
| <i>qualified majority</i> | الأَغْلَبِيَّة المؤَهَّلَة |
| <i>isolationism</i> | انْغِلَاق |
| <i>sealing off the borders</i> | إِغْلَاق الحُدُود |
| <i>gag rule</i> | إِغْلَاق بَاب المُنَاقَشَة |
| <i>lay-off</i> | اسْتِغْنَاء (~ عَنْ عِمَالَة مِثْلًا) |
| <i>relief</i> | عُرْث، إِغَاثَة |
| <i>submarine</i> | غَوَّاصَة |
| <i>nuclear-powered submarine</i> | غَوَّاصَة نَوْرِيَّة |
| <i>the mob</i> | القُرُغَاء |
| <i>demagogy</i> | القُرُغَانِيَّة |
| <i>demagogue</i> | قُرُغَانِي |

| | |
|---|----------------------------|
| <i>absentee</i> | غِيَابِي |
| <i>in absentia</i> | غِيَابِيًا |
| <i>social change</i> | تَغْيُرُ اجْتِمَاعِي |
| <i>ecological change</i> | التَغْيُرُ البيئي |
| <i>cultural change</i> | تَغْيُرُ ثقافي |
| <i>climate change</i> | التَغْيُرُ المناخي |
| <i>attitude change</i> | تَغْيِيرُ الاتجاه |
| <i>incrementalism; Incrementalist decision-making</i> | التَغْيِيرُ التدريجي |
| <i>rolling attacks</i> | غارات متواصلة |
| <i>air raid</i> | غارة جَوِّيَّة |
| <i>ahistorical</i> | غَيْرُ تاريخي |
| <i>unenforceable</i> | غَيْرُ قابلٍ للتَّنْفِيذ |
| <i>politically incorrect</i> | غَيْرُ المَقْبُولِ سياسيًا |
| <i>apolitical</i> | غَيْرُ سياسي |

unprecedented

غَيْر مَسْبُوق

variables

مُتَغَيِّرَات

quantitative variable

مُتَغَيِّر كَمِّي

qualitative variable

مُتَغَيِّر كَيْفِي

independent variable

مُتَغَيِّر مُسْتَقِل

character assassination

الَاغْتِيَالِ الْمَعْنَوِي



Fabianism الفابيَّة

fascism الفاشيَّة

category; faction فئة

social category فئة اجتماعيَّة

intelligentsia فئة المتعلِّمين

white collar class فئة الموظَّفين (ذو الباقة البيضاء)

age-set فئة عُمرِيَّة

categorical فئوي

occupational categories فئات مهنيَّة

fragmentation تفتُّت

atomization تفتيت

| | |
|------------------------------------|----------------------|
| <i>inaugural</i> | افتتاح |
| <i>extroversion</i> | انفتاح |
| <i>sell-by date</i> | فترة الصلاحية |
| <i>latency period</i> | فترة الكمون |
| <i>interim period</i> | فترة انتقالية |
| <i>term in office</i> | فترة في منصب |
| <i>referendum</i> | استفتاء شعبي |
| <i>direct (popular) referendum</i> | استفتاء (شعبي) مباشر |
| <i>plebiscite</i> | استفتاء عام |
| <i>scrutiny</i> | فحص |
| <i>purport; import; content</i> | قوى |
| <i>honorary</i> | فخرى |
| <i>federalism</i> | فيدرالية |
| <i>asymmetrical federalism</i> | فيدرالية غير متماثلة |
| <i>ransom</i> | قديّة |

| | |
|----------------------------------|------------------|
| <i>detente</i> | انفراج |
| <i>individualism</i> | الفردية |
| <i>per capita</i> | للفرد |
| <i>screening</i> | فرز |
| <i>protectionism</i> | فرض الحماية |
| <i>taxation</i> | فرض الضرائب |
| <i>statistical hypothesis</i> | فرض إحصائي |
| <i>working hypothesis</i> | فرض عامل |
| <i>establishment of religion</i> | فرض ديانة رسمية |
| <i>subdivision</i> | تفريع |
| <i>historical subdivisions</i> | تفريعات زمنية |
| <i>depopulation</i> | تفريع سُكاني |
| <i>sexism</i> | التفرقة الجنسية |
| <i>racial discrimination</i> | التفرقة العنصرية |
| <i>discrimination</i> | تفرقة |

| | |
|---------------------------------------|--|
| <i>vigilante corps</i> | فِرَق الدِّفَاع المَدَنِيّ |
| <i>firing squad</i> | فِرقة إعدام |
| <i>paradox</i> | مُفَارَقَة |
| <i>divide and rule</i> | فَرَّق تَسُد |
| <i>agitation</i> | استفزاز |
| <i>provocative</i> | استفزازي |
| <i>corruption</i> | الفَسَاد |
| <i>separatism</i> | الانفصاليّة |
| <i>separation of church and state</i> | الفَصْل بَيْن الدِّين والدَّوْلَة |
| <i>separation of powers</i> | الفَصْل بَيْن السُّلْطَات |
| <i>racial segregation</i> | الفَصْل العُنْصُرِيّ |
| <i>apartheid</i> | الفَصْل العُنْصُرِيّ (بِجَنُوب أَفْرِيقِيَا) |
| <i>disengagement</i> | الفَصْل بَيْن القُوَّات |
| <i>de facto segregation</i> | الفَصْل الطَّوْعِيّ |
| <i>de jure segregation</i> | الفَصْل القانوني |

| | |
|-------------------------------------|---------------------|
| <i>separatists</i> | انفصاليون |
| <i>outrages</i> | فُظائع |
| <i>interactionism</i> | التفاعلية |
| <i>social interaction</i> | تفاعل اجتماعي |
| <i>ecological interaction</i> | تفاعل بيئي |
| <i>efficiency</i> | فعالية |
| <i>activism</i> | الفاعلية |
| <i>judicial activism</i> | الفاعلية القضائية |
| <i>organizational effectiveness</i> | فعالية تنظيمية |
| <i>nuclear reactor</i> | مفاعل نووي |
| <i>detrribalization</i> | فقدان الطابع القبلي |
| <i>powerlessness</i> | فقدان القوة |
| <i>deconstructionism</i> | التفكيكية |
| <i>disorganization</i> | تفكك |
| <i>social disorganization</i> | تفكك اجتماعي |

| | |
|--|-------------------|
| <i>deconstruction</i> | تفكيك |
| <i>political philosophy</i> | الفلسفة السياسية |
| <i>bankruptcy</i> | إفلاس |
| <i>insolvency</i> | تفليسة |
| <i>statecraft; statesmanship</i> | فَنّ الحكم |
| <i>landslide</i> | قَوْرٌ ساجق |
| <i>anarchism</i> | القَوَضِيَّة |
| <i>negotiation</i> | تفاوض |
| <i>collective bargaining</i> | التفاوض الجماعي |
| <i>authorization; delegation; mandate</i> | تفويض |
| <i>delegation of authority; devolution</i> | تفويض السلطة |
| <i>to authorize; authorization</i> | قَوَضَ السلطة |
| <i>anarchy</i> | قَوَضِي |
| <i>Anarchist libertarian</i> | قَوَضِيٌّ تحرُّري |
| <i>negotiator</i> | مُفاوض |

| | |
|--|--|
| <i>negotiations</i> | مُفَاوَضَات |
| <i>inconclusive negotiations</i> | مُفَاوَضَات عَقِيمَة |
| <i>direct talks</i> | مُفَاوَضَات مُبَاشِرَة |
| <i>commissioner; commissar</i> | مُفَوَّض |
| <i>delegation; commission</i> | مُفَوَّضِيَّة |
| <i>European Atomic Energy Commission (Euratom)</i> | مُفَوَّضِيَّة الطَّاقَة الذَّرِيَّة الأوروپِيَّة |
| <i>Eurocentrism</i> | التَفَوُّق الأوروپِيّ |
| <i>ethnocentrism</i> | التَفَوُّق العِرْقِيّ |
| <i>Absolute advantage</i> | التَفَوُّق المُطْلَق |
| <i>veto</i> | فِيئْتُو |
| <i>surplus</i> | فَائِض |
| <i>cash surplus</i> | الفَائِض التَّقْدِيّ |
| <i>current account surplus</i> | فَائِض الحِسَاب الجَارِي |
| <i>capital surplus</i> | فَائِض رَأْس المَال |

export surplus

فائض الصادرات

budget surplus

فائض الموازنة

surplus value

فائض القيمة

debt service

قوائد الديون



turnout

إقبال (~ جماهيري)

incommensurability

عدم قابليّة القياس

interview

مُقابَلة شَخْصِيَّة

tribalism

القَبَلِيَّة

politically correct (PC)

المَقْبُول سياسيًا

fighter-interceptor

مُقايلة اعتراضية

euthanasia

القَتْل الرَّحِيم

extrapolation

تَقْدِير استنتاجي

obsolescence

تَقَادُم

progressive

تَقَدُّمِي

obsolete

مُتَقَادِم

| | |
|-------------------------------------|--|
| <i>seniority</i> | أَقْدَمِيَّة |
| <i>bomber; bombardment airplane</i> | قَازِفَة قَنَابِل |
| <i>defamation</i> | قَذْف (تَشْهِير) |
| <i>machine-readable</i> | مَقْرُوء آليًا |
| <i>rapprochement; convergence</i> | تَقَارُب |
| <i>bill</i> | اِقْتِرَاحُ بَقَانُون |
| <i>returns</i> | تَقَارِير عَنْ نَتَائِج |
| <i>official report</i> | تَقْرِير رَسْمِي |
| <i>White Paper</i> | تَقْرِير حُكُومِي رَسْمِي |
| <i>summary report</i> | تَقْرِير مُوجَز |
| <i>groupthink</i> | قَرَار جَمَاعِي |
| <i>indictment</i> | قَرَار الْاِثْمَام |
| <i>order-in-council</i> | قَرَار مَجْلِس وَزَرَاء لَهُ قُوَّة الْقَانُون |
| <i>capitol</i> | مَقَرَّ الْحُكْم |
| <i>headquarters</i> | مَقَرَّ الْقِيَادَة |

| | |
|--|------------------------------|
| <i>polling station</i> | مَقَرُّ اللّٰجِنَةِ |
| <i>rapporteur</i> | مُقَرَّر (ـ الجلسة مثلاً) |
| <i>stability</i> | استقرار |
| <i>instability</i> | عَدَمُ الاستقرار |
| <i>passage; adoption</i> | إقرار |
| <i>disapproval</i> | عَدَمُ إقرار |
| <i>pirates</i> | قَرَّاصِنَة |
| <i>piracy</i> | قَرَصَنَة |
| <i>long-term loan</i> | قَرْضٌ طَوِيلُ الأَجَل |
| <i>cheap money; easy money</i> | قُرُوضٌ مُنْخَفِضَةُ الفائدة |
| <i>tight money</i> | قُرُوضٌ مُرْتَفِعَةُ الفائدة |
| <i>ballot</i> | اقتراع |
| <i>secret ballot</i> | اقتراع سِرِّي |
| <i>alternative ballot; preferential ballot</i> | اقتراع تَفْضِيلِي |
| <i>industrial village</i> | قَرْيَة صِنَاعِيَّة |

| | |
|-------------------------------|----------------------------|
| <i>vote-splitting</i> | اقتسام الأصوات |
| <i>wealth sharing</i> | اقتسام الثروات |
| <i>collegiate leadership</i> | اقتسام القيادة |
| <i>dissension</i> | انقسام |
| <i>division of labor</i> | تقسيم العمل |
| <i>isolates</i> | تقسيمات |
| <i>partition</i> | التقسيم |
| <i>denominator</i> | قاسمٌ مُشترك |
| <i>divided (- government)</i> | مُنقسِمة (حُكومة ~) |
| <i>austerity</i> | تَقْشُفٌ |
| <i>supply-side economics</i> | اقتصاد أولويّة العرض |
| <i>handicraft economy</i> | اقتصاد الحِرَف اليَدَوِيّة |
| <i>market economy</i> | اقتصاد السُّوق |
| <i>primitive economy</i> | اقتصاد بدائي |
| <i>subsistence economy</i> | اقتصاد الكفاف |

| | |
|--|--------------------|
| <i>planned economy</i> | اقتصاد مُوجَّه |
| <i>institutional economics</i> | الاقتصاد المؤسَّسي |
| <i>laissez-faire economy; free enterprise</i> | الاقتصاد الحُرّ |
| <i>mixed economy</i> | الاقتصاد المُختلَط |
| <i>political economy</i> | الاقتصاد السياسي |
| <i>classical economy</i> | الاقتصاد الكلاسيكي |
| <i>macroeconomics</i> | الاقتصاد الكُلِّي |
| <i>microeconomics</i> | الاقتصاد المصغَّر |
| <i>economics</i> | علم الاقتصاد |
| <i>presidential palace</i> | قصر الرِّئاسة |
| <i>default</i> | قُصور في الأداء |
| <i>voting compartment; voting booth; voting screen</i> | مَقصورة الانتخاب |
| <i>underage</i> | قاصِر |
| <i>strafe</i> | قَصَف |

| | |
|------------------------------------|--|
| <i>elimination</i> | إقصاء |
| <i>fact-finding; enquiry</i> | تَقْصِي الحقائق |
| <i>key issues</i> | القضايا الرئيسة |
| <i>ex cathedra</i> | بِمُقْتَضَى السُّلْطَةِ الْمُخَوَّلَةِ |
| <i>justice of the peace</i> | قاضى الصِّلَح |
| <i>itinerant justice</i> | قاضٍ جَوَّال |
| <i>polarization</i> | استقطاب |
| <i>ideological polarization</i> | استقطاب إيديولوجي |
| <i>garnering votes</i> | استقطاب الأصوات |
| <i>polarity</i> | القُطْبِيَّة |
| <i>feudalism</i> | الإقطاع |
| <i>private sector</i> | القِطَاع الخاص |
| <i>public sector</i> | القِطَاع العام |
| <i>civil sector; civil service</i> | القِطَاع المَدَنِي |
| <i>Gaza Strip</i> | قِطَاع غَزَّة |

| | |
|--|-----------------------------|
| <i>station break</i> | قَطْع البَثِّ |
| <i>severance of relations</i> | قَطْع العَلاَقَات |
| <i>commercial boycott</i> | مُقَاظَعَة تِجَارِيَّة |
| <i>extracts of a speech</i> | مُقْتَضَفَات مِن خِطَاب |
| <i>foot soldiers; rank and file; grass roots</i> | القَاعِدَة الجَمَاهِيرِيَّة |
| <i>broad-based</i> | ذَو قَاعِدَة عَرِيضَة |
| <i>naval base</i> | قَاعِدَة بَحْرِيَّة |
| <i>air base</i> | قَاعِدَة جَوِّيَّة |
| <i>tax base</i> | قَاعِدَة ضَرَبِيَّة |
| <i>military base</i> | قَاعِدَة عَسْكَرِيَّة |
| <i>canon</i> | قَاعِدَة مُقَرَّرَة |
| <i>distributive laws</i> | قَوَاعِد التَّوْزِيع |
| <i>standing orders</i> | قَوَاعِد ثَابِتَة |
| <i>cross bench</i> | مَقَاعِد المُسْتَقْلِينَ |

| | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| <i>convoy</i> | قافلة إمدادات |
| <i>coup d'état</i> | انقلاب عسكري |
| <i>recall</i> | إقالة مسؤول حكومي بتصويت شعبي |
| <i>autonomy</i> | استقلالية |
| <i>unilateralism</i> | استقلالية السياسة الخارجية |
| <i>collegialism</i> | استقلالية المؤسسة الدينية عن الدولة |
| <i>independents</i> | المستقلون |
| <i>religious minority</i> | أقلية دينية |
| <i>ethnic minority</i> | أقلية عرقية |
| <i>trust territory</i> | إقليم خاضع للإصاية |
| <i>regionalism</i> | الإقليمية |
| <i>acclimatization</i> | تأقلم، أقلمة |
| <i>A-bomb</i> | قنبلة ذرية |
| <i>time-bomb</i> | قنبلة زمنية |
| <i>high-explosive bomb</i> | قنبلة شديدة الانفجار |

| | |
|----------------------------|---------------------------------|
| <i>depth charge</i> | قُنْبُلَة مَائِيَّة |
| <i>gas bomb; gas shell</i> | قُنْبُلَة مُسِيلَة لِلدَّمْع |
| <i>H bomb</i> | قُنْبُلَة هَيْدْرُوجِينِيَّة |
| <i>hand grenade</i> | قُنْبُلَة يَدَوِيَّة |
| <i>the Book; the law</i> | القانون |
| <i>dead law</i> | قانون غَيْر نَافِذ |
| <i>retroactive law</i> | قانون بِأَثَر رَجْعِي |
| <i>statute of traffic</i> | قانون المَرُور |
| <i>lawful</i> | قانونِي (مَشْرُوع) |
| <i>statutory</i> | قانونِي (نَسْبَة إِلَى القانون) |
| <i>maritime law</i> | القانون البَحْرِي |
| <i>crown law</i> | القانون الجَزَائِي |
| <i>criminal law</i> | القانون الجُنَائِي |
| <i>international law</i> | القانون الدَّولِي |
| <i>natural law</i> | القانون الطَّبِيعِي |

| | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| <i>common law; public law</i> | القانون العام |
| <i>constitutional law</i> | القانون الدستوري |
| <i>Act of Supremacy</i> | قانون السيادة |
| <i>civil law</i> | القانون المدني |
| <i>personal statute</i> | قانون الأحوال الشخصية |
| <i>Iron Law of oligarchy</i> | قانون الأوليغاركية الحديدى |
| <i>right to work law</i> | قانون حق العمل |
| <i>law of demand</i> | قانون الطلب |
| <i>criminal law; penal code</i> | قانون العقوبات |
| <i>code of procedure</i> | قانون المرافعات |
| <i>statistical law</i> | قانون إحصائى |
| <i>enacted law</i> | قانون تشريعى |
| <i>law of diminishing returns</i> | قانون تناقص العائد |
| <i>regulatory law</i> | قانون تنظيمى |
| <i>customary law</i> | قانون عرفى |

| | |
|-------------------------------|---------------------------|
| <i>regulatory law</i> | قانون مُنظَّم |
| <i>positive law</i> | قانون وَضَعِي |
| <i>symbolic laws</i> | قوانين رَمَزيَّة |
| <i>emergency laws</i> | قَوَانِين الطَّوَارِئ |
| <i>regulative laws</i> | قَوَانِين تَنْظِيمِيَّة |
| <i>codification</i> | تَقْنِين |
| <i>communication channel</i> | قَنَاة اتِّصَال |
| <i>holdings</i> | مُقْتَنِيَّات |
| <i>bureaucratic leader</i> | قَائِد بِيرُوقْرَاطِي |
| <i>wing commander</i> | قَائِد جَنَاح |
| <i>captain</i> | قَائِد سِرْب |
| <i>cadre; cadres</i> | قِيَادَات |
| <i>democratic leadership</i> | قِيَادَة دِيمُقْرَاطِيَّة |
| <i>charismatic leadership</i> | قِيَادَة كَارِيزْمِيَّة |
| <i>charismatic leadership</i> | قِيَادَة مُلْهَمَة |

| | |
|--|------------------------------|
| <i>commander-in-chief</i> | القائد الأعلى للقوات المسلحة |
| <i>lieutenant general</i> | القائد العام |
| <i>political leadership</i> | القيادة السياسية |
| <i>Headquarters</i> | القيادة العامة |
| <i>supreme command</i> | القيادة العليا |
| <i>Caucasus</i> | القوقاز |
| <i>editorial</i> | مقالة افتتاحية |
| <i>entrepreneur</i> | مُقارِل |
| <i>affidavit</i> | أقوال الشهود |
| <i>nationalism</i> | القومية |
| <i>establishment</i> | إقامة (مُنشأة) |
| <i>sojourn</i> | إقامة (مكوث) |
| <i>prosecution</i> | إقامة دَعْوَى قضائية |
| <i>administering justice; judicature</i> | إقامة العدل |
| <i>institutionalism</i> | إقامة المؤسسات السياسية |

| | |
|--|-----------------------------|
| <i>nation-wide</i> | على المُستوى القومى |
| <i>chargé d'affaires</i> | قائم بالأعمال |
| <i>underground</i> | مُقاومة سريّة |
| <i>passive resistance</i> | مُقاومة سلبية |
| <i>Palestinian resistance</i> | المُقاومة الفلسطينيّة |
| <i>air force</i> | القوات الجوّية |
| <i>troops</i> | قوّات |
| <i>reserves</i> | قوّات الاحتياط |
| <i>UN troops</i> | قوّات الأمم المتّحدة |
| <i>United Nations Emergency Forces</i> | قوات الأمم المتّحدة للطوارئ |
| <i>infantry</i> | قوّات المشاة |
| <i>paratroopers</i> | قوّات المظلات |
| <i>regular forces</i> | قوّات نظاميّة |
| <i>charisma</i> | قوّة الشّخصيّة |

| | |
|----------------------------------|--|
| <i>labor force</i> | قُوَّةُ الْعَمَلِ |
| <i>momentum</i> | قُوَّةُ دَفْعٍ |
| <i>political power</i> | قُوَّةٌ سِيَاسِيَّةٌ |
| <i>combat force</i> | قُوَّةٌ قِتَالِيَّةٌ |
| <i>tank corps; armored force</i> | قُوَّةٌ مُدَرَّعَةٌ |
| <i>superpower</i> | قُوَّةٌ عُظْمَى |
| <i>market forces</i> | قُوَى السُّوقِ |
| <i>brute force</i> | القُوَّةُ الْغَاشِمَةُ |
| <i>labor force</i> | القُوَى الْعَامِلَةُ |
| <i>under consideration</i> | قَائِدَ الْبَحْثِ |
| <i>legalism</i> | التَّقْيِيدُ بِحَرْفِيَّةِ الْقَانُونِ |
| <i>sociometry</i> | الْقِيَاسُ الْاجْتِمَاعِي |
| <i>analogy</i> | الْقِيَاسُ التَّمثِيلِي |
| <i>attitude</i> | غَيْرُ قِيَاسِي |
| <i>attitude scale</i> | مِقْيَاسُ الْأَتِّجَاهِ |

| | |
|----------------------------------|---------------------------|
| <i>scale</i> | مقياس الرّسم |
| <i>ratio scale</i> | مقياس النّسبة |
| <i>yardstick</i> | مقياس مُعتمَد |
| <i>tradeoff; barter</i> | مُقاايضة |
| <i>party list</i> | القائمة الحزبيّة |
| <i>electoral list</i> | القائمة الانتخابيّة |
| <i>blacklist</i> | القائمة السّوداء |
| <i>proportional list</i> | القائمة النّسبيّة |
| <i>nominal value; face value</i> | القيمة الاسميّة |
| <i>glossary</i> | قائمة المُصطلحات |
| <i>economic value</i> | قيمة اقتصاديّة |
| <i>intrinsic value</i> | قيمة ماليّة |
| <i>ultimate value</i> | قيمة مُطلّقة |
| <i>bullionism</i> | مبدأ قيمة الدّهب |
| <i>bullionis</i> | من أنصار مبدأ قيمة الدّهب |



| | |
|--------------------------|---------------------------|
| <i>cadre; cadres</i> | كاذر، گواڊر |
| <i>party cadres</i> | گواڊر جِزِيَّة |
| <i>cartel</i> | كارٽل (اِتِّحاد احتيڪاري) |
| <i>charisma</i> | كاريزما |
| <i>senior officers</i> | كبار الضباط |
| <i>senior officials</i> | كبار المسؤولين |
| <i>grand chamberlain</i> | كبير الياوران |
| <i>subscription</i> | اكتتاب |
| <i>yearbook</i> | كِتاب سنوي |
| <i>batallion</i> | گتيبة |
| <i>information desk</i> | مَكْتَب استعلامات |

International Labour Office

مَكْتَبُ الْعَمَلِ الدَّوْلِيّ

information desk

مَكْتَبُ إِعْلَامِيّ

interest section

مَكْتَبُ رِعَايَةِ مَصَالِحِ بَسْفَارَةِ دَوْلَةٍ أُخْرَى

Cominform

مَكْتَبُ الْإِرْشَادِ الشَّيْوعِيّ

congeries

كُتْل (ـ ~ ثِقَافِيَّة)

bloc

كُتْلَةٌ، تَكْتُلُ دَوْلِيّ

population density

الْكثَافَةُ السُّكَّانِيَّةُ

building density

كُثَافَةُ الْمَبَانِي

anti-trust

تَكْدِيسُ الْأَمْوَالِ

denial

تَكْذِيبُ

replication

تَكَرَّارُ التَّجْرِبَةِ

initiation

تَكْرِيسُ

compulsion

إِكْرَاهُ

xenophobia

كُزُّهُ الْأَجَانِبِ

acculturation; enculturation

اِكْتِسَابُ سِمَاتِ ثِقَافِيَّةٍ

| | |
|--|-----------------------------------|
| <i>grift</i> | الكسب غير المشروع |
| <i>grifter</i> | مُرتكب الكسب غير المشروع |
| <i>overrunning</i> | اكتساح |
| <i>mine sweeper</i> | كاسحة ألغام |
| <i>the Great Depression</i> | الكساد الكبير |
| <i>exploratory</i> | استكشافي |
| <i>glasnost</i> | المُكاشفة |
| <i>debunking</i> | كُشف كُذِب المزاعم |
| <i>anti-trust</i> | مُكافحة الاحتكار |
| <i>anti-capitalism</i> | مُكافحة الرأسمالية |
| <i>anti-communism</i> | مُكافحة الشيوعية |
| <i>anti-corruption</i> | مُكافحة الفساد |
| <i>bail</i> | كفالة (كفالة) (إطلاق سراح بكفالة) |
| <i>self-sufficiency; autarky; autarchy</i> | الاكتفاء الذاتي |
| <i>isolationism</i> | الانكفاء على الذات |

| | |
|--------------------------------|--|
| <i>meritocracy</i> | مبدأ الاحتكام إلى الكفاءة لا إلى النسب |
| <i>equal opportunity</i> | تَكَافُؤُ الْفُرْصِ |
| <i>marginal cost</i> | التكلفة الهامشيّة |
| <i>military academy</i> | الكلية الحربيّة |
| <i>economic deflation</i> | انكماش اقتصادي |
| <i>integration</i> | تَكامُل |
| <i>disintegration</i> | لا تَكامُل |
| <i>social integration</i> | التَّكامُل الاجتماعيّ |
| <i>economic integration</i> | التَّكامُل الاقتصاديّ |
| <i>muzzling the opposition</i> | تَكْسيْمُ الْمُعَارِضَةِ |
| <i>Keynesianism</i> | الكينزيّة |
| <i>ecclesiastical</i> | كَنَسِيّ |
| <i>commonwealth</i> | كومونولث |
| <i>aggregate</i> | كيانٌ جمعيّ |
| <i>intergovernmental body</i> | كيان حُكُومِيّ دُولِيّ |

| | |
|-----------------------------|-----------------|
| <i>world body</i> | كيان عالمي |
| <i>front organization</i> | الكيان الواجهة |
| <i>priming</i> | التكيف الإعلامي |
| <i>structure adjustment</i> | التكيف الهيكلي |
| <i>adaptation</i> | تكييف |
| <i>acculturation</i> | تكييف ثقافي |
| <i>double standards</i> | الكيل بمكيالين |



| | |
|--|----------------------------------|
| <i>Lebanonization</i> | لَبْنَنَة |
| <i>political refugee</i> | لاجئ سياسي |
| <i>political asylum</i> | اللجوء السياسي |
| <i>brain trust; steering committee; advisory committee</i> | لجنة استشارية |
| <i>ballot stations</i> | لجنة اقتراع |
| <i>review board</i> | لجنة التحقيق |
| <i>grievance committee</i> | لجنة تظلمات |
| <i>polling station</i> | لجنة انتخابية |
| <i>United Nations Commission on Human Rights (UNCHR)</i> | لجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان |
| <i>United Nations High Commission for Refugees (UNHCR)</i> | لجنة الأمم المتحدة لغوث |

اللاجئين

arbitration committee

لجنة تحكيم

select committee; special committee

لجنة خاصة

fact-finding committee; commission of inquiry

لجنة تقصى الحقائق

standing committee; permanent committee

لجنة دائمة

vigilance committee

لجنة دفاع مدني

drafting committee

لجنة صياغة

medical board

لجنة طبيّة

subcommittee

لجنة فرعية

specialized commission

لجنة متخصصة

subcommittee

لجنة مُنبثقة

Audit General

لجنة المحاسبات الماليّة

committee of ministers

لجنة وزاريّة

*Committee on the Elimination
of Racial Discrimination
(CERD)*

لجنة مكافحة التمييز العنصري

| | |
|----------------------------------|---|
| <i>joint committee</i> | لجنة مُشتركة |
| <i>ad hoc committees</i> | اللجان المُتخصّصة |
| <i>central committee</i> | اللجنة المَركَزِيّة |
| <i>commercial attaché</i> | مُلحق تجارى |
| <i>cultural chargé d'affaire</i> | مُلحق ثقافى |
| <i>press attaché</i> | مُلحق صحافى |
| <i>military attaché</i> | مُلحق عسكرى |
| <i>titular attaché</i> | مُلحق فخرى |
| <i>reciprocal obligation</i> | التزام مُتبادل |
| <i>imperative</i> | إلزامى |
| <i>bilingual</i> | ثنائى اللُغة |
| <i>discourse</i> | لُغة الخطاب |
| <i>abolition</i> | إلغاء؛ إلغاء الرّق فى الولايات المتّحدة؛ إلغاء عُقوبة الإعدام |
| <i>abrogation of a treaty</i> | إلغاء اتّفاقية |
| <i>closed file</i> | ملفٌ سِرّى |

| | |
|--|----------------------|
| <i>honorary title</i> | لقب شرفي |
| <i>indoctrination</i> | التلقين |
| <i>ecological pollution</i> | تلوث البيئة |
| <i>radioactive pollution</i> | تلوث إشعاعي |
| <i>logistic</i> | لوجستي |
| <i>supplementary rule; by-law; code of law</i> | لائحة |
| <i>omnibus bill</i> | لائحة قانونية |
| <i>financial bill</i> | لائحة مالية |
| <i>by-laws</i> | لوائح |
| <i>billboard</i> | لوحة إعلانات |
| <i>censure</i> | لوم |
| <i>brigade</i> | لواء |
| <i>liberalization</i> | التحول الليبرالي |
| <i>liberalism</i> | الليبرالية |
| <i>reform liberalism</i> | الليبرالية الإصلاحية |

neoliberalism

الليبراليَّة المُحدثة

liberal

ليبرالى

eve-of-poll

لَيْلَةُ الْإِنتِخَابَاتِ

Leninism

اللينينيَّة



Marxism-Leninism

الماركسيّة اللينينيّة

Machiavellianism

المكيافيليّة

diplomatic representation

تمثيل دبلوماسي

proportional representation

تمثيل نسبي

commercial agent

مُمَثِّل تجاري

dialectical materialism

المادّيّة الجدليّة

military provisions

إمدادات عسكريّة

logistics

إمّدادات

big government

تمدّد دور الحكومة

provision

مادّة (بند)

item

مادّة (~ في قانون مثلاً)

| | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| <i>data; material</i> | مادة عِلْمِيَّة |
| <i>raw materials</i> | المَوَاد الخام |
| <i>corporeal; material</i> | مادِّي (عَبَثِيّ) |
| <i>materialism</i> | المادِّيَّة |
| <i>tenure; term in office</i> | مُدَّة الوِلايَة |
| <i>radioactive substances</i> | مَوَاد نَشِيطَة إشعاعِيًّا |
| <i>civil (~ law)</i> | مَدَنِيّ (القانون الـ ~) |
| <i>civilian (-s)</i> | مَدَنِيّ، مَدَنِيّون |
| <i>metropolis</i> | مَدِينَة كُبْرَى |
| <i>utopia</i> | المَدِينَة الفاضِلَة |
| <i>rebels</i> | مُتَمَرِّدُون |
| <i>passage</i> | تَمَرِير (ـ القَوَانِين) |
| <i>miscegenation</i> | امْتِزَاج السُّلالات البَشَرِيَّة |
| <i>rurbanization</i> | امْتِزَاج ريفي حَضَرِيّ |
| <i>survey</i> | مَسَح |

sacred cow

لا يُمس

social cohesion

التماسك الاجتماعي

incompatible with ...

لا يتماشى مع ...

the infantry

مشاة (سلاح الـ ~)

marines

مشاة البحرية

armored infantry

مشاة المدرعات

empowerment

تمكين

affirmative action

تمكين المرأة والأقليات

philosopher-king

المليك الفيلسوف

monarchical, royal

مَلَكي

monarchy

مَلَكيَّة

parliamentary monarchy

المَلَكيَّة البرلمانيَّة

Absolute monopoly

مَلَكيَّة مُطلقة

the United Kingdom (UK)

السَّلطنة المتَّحدة

property

مِلَكيَّة

| | |
|---|--------------------------------|
| <i>public domain; public ownership</i> | مِلْكِيَّةُ عَامَّة |
| <i>private property</i> | مِلْكِيَّةُ خَاصَّة |
| <i>denomination</i> | مِلَّة |
| <i>abstention; abstinence</i> | الامْتِنَاعُ عَنِ التَّصَوُّتِ |
| <i>non-dissemination; non-proliferation</i> | مَنْعُ انْتِشَار |
| <i>leeway</i> | مُهْلَة |
| <i>occupational profession</i> | مِهْنَة |
| <i>occupational; professional</i> | مِهْنِي |
| <i>co-financing</i> | تَمْوِيلٌ مُشْتَرَك |
| <i>deficit financing</i> | تَمْوِيلُ الْعَجْزِ |
| <i>international water</i> | الْمِيَاهُ الدَّوْلِيَّةُ |
| <i>reverse discrimination</i> | التَّمْيِيزُ الْعَكْسِي |
| <i>territorial waters; territorial sea</i> | الْمِيَاهُ الْإِقْلِيمِيَّةُ |
| <i>racial discrimination</i> | التَّمْيِيزُ الْعُنْصُرِي |
| <i>de facto discrimination</i> | التَّمْيِيزُ الظَّوْعِي |

| | |
|--|----------------|
| <i>concession; capitulation; privilege</i> | امتياز |
| <i>franchise</i> | امتياز حكومي |
| <i>royal prerogative</i> | امتياز ملكي |
| <i>discrimination</i> | تمييز (ضد ...) |
| <i>executive privilege</i> | ميزة تنفيذية |
| <i>comparative advantage</i> | ميزة نسبية |
| <i>nautical mile</i> | الميل البحري |
| <i>guerilla; militia</i> | ميليشيا |



| | |
|--|-------------------|
| <i>Nazism</i> | النازية |
| <i>Nazi</i> | نازي |
| <i>forum</i> | مِنْبَر |
| <i>production</i> | الإنتاج |
| <i>product (-s)</i> | مُنْتَج، مُنتَجات |
| <i>returns; results</i> | نتائج |
| <i>hamlet</i> | نَجْع، نَجْوَع |
| <i>mine (-s)</i> | مَنْجَم، مَنَاجِم |
| <i>homicide bomber; suicide bomber</i> | اِنْتِحَارِي |
| <i>plagiarism</i> | انتحال |
| <i>demand curve</i> | مُنْحَى الظَّلَب |

| | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| <i>supply curve</i> | مُنْحَى العَرَض |
| <i>elections; electioneering</i> | الانتخابات |
| <i>parliamentary elections</i> | الانتخابات النيابية |
| <i>general elections</i> | الانتخابات العامة |
| <i>by-elections</i> | انتخابات فرعية |
| <i>single transferable vote (STV)</i> | الانتخاب بالقائمة الفردية |
| <i>primaries; primary elections</i> | انتخابات أولية |
| <i>direct primary; open primary</i> | انتخابات أولية مباشرة |
| <i>mid-term elections</i> | انتخابات التجديد النصفى |
| <i>presidential elections</i> | انتخابات الرئاسة |
| <i>municipal elections</i> | انتخابات بلدية |
| <i>by-elections</i> | انتخابات فرعية |
| <i>fair elections</i> | انتخابات نزيهة |
| <i>half election</i> | انتخابات التجديد النصفى |
| <i>elector; voter</i> | ناخب |

| | |
|---|----------------------------------|
| <i>floating vote</i> | ناخبون غير مُنتمين إلى حزب بعينه |
| <i>elite</i> | النخبة |
| <i>delegate</i> | مندوب مُفوض |
| <i>inter nuncio</i> | المندوب الباتوى |
| <i>permanent delegate</i> | المندوب الدائم |
| <i>high commissioner</i> | المندوب السامى |
| <i>mandate; delegation</i> | انتداب |
| <i>British mandate</i> | الانتداب البريطانى |
| <i>scarcity</i> | التُدرة |
| <i>Scarcity Theory of Power</i> | التُدرة فى القوة (نظريّة ~) |
| <i>forum; think tank</i> | مُنتدى |
| <i>Jacobins Club</i> | نادى رُهبان الدومينيكان |
| <i>nuclear club; the Nuclear Family</i> | النادى النووى |
| <i>symposium</i> | تُدوة علميّة |
| <i>some modicum of ...</i> | التَّذر اليسير من ... |

| | |
|--|-------------------|
| <i>ultimatum</i> | إنذار نهائي |
| <i>disarmament</i> | نزع السلاح |
| <i>expropriation</i> | نزع الملكية |
| <i>desacralization</i> | نزع القدسية |
| <i>disarmed</i> | منزوع السلاح |
| <i>jurisdictional dispute</i> | نزاع حول الاختصاص |
| <i>devolution</i> | التنازل عن سلطة |
| <i>abdication</i> | التنازل عن العرش |
| <i>landing</i> | إنزال |
| <i>waiver; relinquishment; standing down</i> | تنازل |
| <i>relativism</i> | النسبية |
| <i>ethical relativism</i> | النسبية الأخلاقية |
| <i>homological</i> | تناسبي |
| <i>unemployment rate</i> | نسبة البطالة |
| <i>flat rate</i> | نسبة موحدة |

marginal tax rate

نِسْبَةُ الضَّرْبِيةِ الهَامِشِيَّةِ

sea level

مَنْسُوبُ مِيَاهِ الْبَحْرِ

action copy

نُسْخَةٌ مِنْ خِطَابٍ مُوجَّهٍ

caste system

نَسَقُ طَائِفَتَيْنِ

closed-class system

نَسَقُ طَبَقَتَيْنِ مُغْلَقَتَيْنِ

loss ratio

نِسْبَةُ الْفَاوِدِ

value system

نَسَقُ قِيَمَتَيْنِ

array; system

نَسَقُ، أُنْسَاقُ

installation

مُنْشَأَةٌ

military installations

مُنْشَأَاتُ عَسْكَرِيَّةٍ

national anthem

النَّشِيدُ الْوَطَنِيُّ

appeal

مُنَاشَدَةٌ

diffusionism

الْإِنْتِشَارِيَّةُ

deployment; diffusion; proliferation

إِنْتِشَارُ

off the record

لَيْسَ لِلنَّشْرِ

| | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| <i>brochure</i> | مَنْشُور |
| <i>publisher; publishing</i> | نَاشِر؛ نَشْر |
| <i>dissemination (~ of rumors)</i> | نَشْر (~ الشائعات) |
| <i>brochure; handout</i> | نَشْرَة |
| <i>bulletin</i> | نَشْرَة دَوْرِيَّة |
| <i>market letter</i> | نَشْرَة سُوق المَال |
| <i>radioactivity</i> | النَّشَاط الإشعاعي |
| <i>activist (-s)</i> | نَاشِط، نَشْطَاء |
| <i>anti-social activity</i> | نَشَاط إجْرَائِي |
| <i>party activity</i> | نَشَاط حِزْبِي |
| <i>quorum</i> | النَّصَاب القانوني |
| <i>quota</i> | نِصَاب |
| <i>monumental</i> | نُصْبٌ تَذْكَارِي |
| <i>physiocrats</i> | أَنْصَار حُرِّيَّة التَّجَارَة |
| <i>missile-launcher</i> | مَنْصَّة إِطْلَاق صَوَارِيخ |

| | |
|---|--|
| <i>economic area</i> | مِنْطَقَة اقْتِصَادِيَّة |
| <i>skid row</i> | مِنْطَقَة السُّقُوط |
| <i>free-exchange zone</i> | مِنْطَقَة تَبَادُلٍ حُرٍّ |
| <i>contiguous zone</i> | مِنْطَقَة جَوَارٍ |
| <i>free zone</i> | مِنْطَقَة حُرَّة |
| <i>atom-free zone</i> | مِنْطَقَة خَالِيَّةٍ مِنَ الْأَسْلِحَةِ الذَّائِرَةِ |
| <i>nuclear-free zone</i> | مِنْطَقَة خَالِيَّةٍ مِنَ الْأَسْلِحَةِ النَّوَوِيَّةِ |
| <i>hinterland</i> | مِنْطَقَة خَلْفِيَّةٍ |
| <i>buffer zone; buffer influence</i> | مِنْطَقَة عَازِلَةٍ |
| <i>underdeveloped area</i> | مِنْطَقَة مَتَخَلِّفَةٍ |
| <i>demilitarized zone</i> | مِنْطَقَة مَنزُوعَةِ السَّلَاحِ |
| <i>denuclearized zone</i> | مِنْطَقَة مَنزُوعَةِ السَّلَاحِ النَّوَوِيِّ |
| <i>no man's land</i> | مِنْطَقَة مُتَنَازَعٍ عَلَيْهَا |
| <i>sphere of influence; zone of influence</i> | مِنْطَقَة نُفُوذٍ |
| <i>marginal area</i> | مِنْطَقَة هَامِشِيَّةٍ |

| | |
|---------------------------------|--|
| <i>spokesman; spokesperson</i> | ناطقٌ باسمٍ ... |
| <i>mouthpiece</i> | ناطقٌ بِلِسَانٍ ... |
| <i>term of reference</i> | نطاق السُّلطة |
| <i>metropolitan region</i> | نطاق العاصِمة |
| <i>debate</i> | مُناظرة |
| <i>economic theory</i> | نَظَرِيَّةٌ اِقْتِصَادِيَّةٌ |
| <i>neoclassical economics</i> | النَظَرِيَّةُ الاِقْتِصَادِيَّةُ الكِلَاسِيكِيَّةُ المُحدثة |
| <i>theory of wage</i> | نَظَرِيَّةُ الأُجور |
| <i>exchange theory</i> | نَظَرِيَّةُ التَّبادُل |
| <i>dependency theory</i> | نَظَرِيَّةُ التَّبعِيَّة |
| <i>conflict theory</i> | نَظَرِيَّةُ الصِّراع |
| <i>epistemology</i> | نَظَرِيَّةُ السَّعْرِفة |
| <i>Scarcity Theory of Power</i> | نَظَرِيَّةُ التُّدرة في القوَّة |
| <i>wage-fund theory</i> | نَظَرِيَّةُ رَصِيدِ الأُجور |

political theory

النَّظَرِيَّةُ السِّيَاسِيَّةُ

feminism

النَّظَرِيَّةُ النِّسَائِيَّةُ

*Arab Organization of Petroleum
Exporting Countries*

مُنْظَمةُ الأقطار العربيَّةِ
المُصدِّرةِ للنفط

*Palestinian Liberation
Organization (PLO)*

مُنْظَمةُ التَّحريرِ الفلسطينيَّةِ

Central Treaty Organization

مُنْظَمةُ الحلفِ المركزيِّ

*Organization of American
States*

مُنْظَمةُ الدَّولِ الأمريكيَّةِ

*Organization of Petroleum
Exporting Countries (OPEC)*

مُنْظَمةُ الدَّولِ المُصدِّرةِ للنفط

Arab Labor Organization

مُنْظَمةُ العملِ العربيَّةِ

*Organization of African
Unity*

مُنْظَمةُ الوحدةِ الأفريقيَّةِ

*Afro-Asian People's
Solidarity Organization*

مُنْظَمةُ تضامُنِ الشُّعوبِ الأفروآسيويَّةِ

non-profit organization

مُنْظَمةُ تطوُّعيَّةِ

*Southeast Asia Treaty
Organization (SATO)*

مُنْظَمةُ حلفِ جنوبِ شرقِ آسيا

*North Atlantic Treaty
Organization (NATO)*

مُنْظَمةُ حلفِ شمالِ الأطْلَنتِ

| | |
|--|--|
| <i>Warsaw Treaty Organization (WTO)</i> | مُنظّمة جلف وارسو |
| <i>Afro-Asian Housing Organization</i> | المُنظّمة الأفروآسيويّة للإسكان |
| <i>International Civil Aviation Organization</i> | المُنظمة الدّوليّة للطيران المدنيّ |
| <i>Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC)</i> | مُنظّمة التعاون الاقتصاديّ بين آسيا ودول المحيط الهادئ |
| <i>World Commission on Culture and Development</i> | المُنظّمة العالميّة للثقافة والتنمية |
| <i>New International Economic Order (NIEO)</i> | النظام الاقتصاديّ الدّوليّ الجديد |
| <i>parliamentary system</i> | النظام البرلمانيّ |
| <i>eco-system</i> | النّظام البيئيّ |
| <i>social institution</i> | نظام اجتماعيّ |
| <i>economic system</i> | نظام اقتصاديّ |
| <i>domestic system</i> | نظام الإنتاج المنزليّ |
| <i>Early Warning System</i> | نظام الإنذار المبكر |
| <i>multi-party system</i> | نظام التعدديّة الحزبيّة |

| | |
|----------------------------------|---------------------------|
| <i>welfare system</i> | نظام التكافل الاجتماعى |
| <i>single-party system</i> | نظام الحزب الواحد |
| <i>bipartisanship</i> | نظام الحزبين |
| <i>polity; regime</i> | نظام الحكم |
| <i>market system</i> | نظام السوق |
| <i>factory system</i> | نظام المصنع |
| <i>political regime</i> | نظام سياسى |
| <i>dictatorship</i> | نظام شمولى |
| <i>constitutional monarchy</i> | نظام ملكى دستورى |
| <i>hierarchy</i> | نظام هرمى |
| <i>trading systems</i> | نظم التبادل التجارى |
| <i>puppet regime</i> | نظام تابع |
| <i>runoff system</i> | نظام الجولة الحاسمة |
| <i>One-Party-Dominant System</i> | نظام الحزب الواحد المهيمن |
| <i>two-party</i> | نظام الحزبين |

system

two-party-plus system

نظام الحزبين وزيادة

international order

النظام الدولي

New World Order

النظام العالمي الجديد

One World Order

نظام العالم الواحد

unitary system

نظام مركزي

monarchy

النظام الملكي

social organization

تنظيم اجتماعي

list system

نظام القائمة

single-member-plurality system
(SMP)

نظام تعددية الأعضاء الفردي

voting system

النظام الانتخابي

economic organization

تنظيم اقتصادي

family planning

تنظيم الأسرة

formal organization

تنظيم رسمي

clandestine organization; underground

تنظيم سري

organization

informal organization

تنظيمٌ غيرَ رسمي

system

مَنْظُومَة

wearing out all the possibilities

استنفاد كافة الاحتمالات

implementation

تَنْفِيذ

law enforcement

تَنْفِيذ القانون

executive

تَنْفِيذِي

leverage; influence

نُفُوذ

abreaction

تنفيس

economic competition

مُنَافَسَة اِقْتِصَادِيَّة

competitiveness

التَّنَافُسِيَّة

uprising

انْتِفَاضَة

utilitarianism

التَّفْعِيَّة

expenditure

الْإِنْفَاق

expenditures; outlays

نَفَقَات

| | |
|-----------------------------|---|
| <i>transfer payments</i> | نَقَاطَاتُ انْتِقَالِيَّة |
| <i>deficit spending</i> | الْإِنْفَاقُ التَّعْوِيضِيّ |
| <i>toxic waste</i> | نِفَايَاتُ سَامَّة |
| <i>nuclear waste</i> | نِفَايَاتُ نَوَوِيَّة |
| <i>syndicalism</i> | النِّقَابِيَّة |
| <i>labor union</i> | نِقَابَةُ الْعَمَالِ |
| <i>craft union</i> | نِقَابَةُ عُمَالِيَّةٍ تَضُمُّ أَصْحَابَ الْحِرْفَةِ الْوَاحِدَةِ |
| <i>in cash</i> | نَقْدًا |
| <i>monetary</i> | نَقْدِيّ |
| <i>parliamentary discus</i> | مُنَاقَشَاتُ بَرْلَامَنْتِيَّة |
| <i>diminishing returns</i> | تَنَاقُصُ الْعَائِدِ |
| <i>denaturalization</i> | نَقْضُ التَّطْبِيعِ |
| <i>outposts</i> | نِقَاطُ مُتَقَدِّمَةٍ |
| <i>watershed</i> | نُقْطَةُ تَحْوُلٍ |
| <i>foothold</i> | نُقْطَةُ ارْتِكَازٍ |

| | |
|-------------------------------|-----------------------|
| <i>Achille's heel</i> | نُقطة الضَّعف |
| <i>point of no return</i> | نُقطة اللا عَوْدَة |
| <i>billet</i> | نُقطة تَمَرُّكُز |
| <i>observation post</i> | نُقطة مُراقَبة |
| <i>access</i> | نُقطة وُصول |
| <i>suburbanization</i> | النَّقل إلى الضُّواحي |
| <i>transition</i> | انتِقال |
| <i>devolution of power</i> | انتِقال السُّلطة |
| <i>devolution</i> | انتقال المِلَكِيَّة |
| <i>transitional</i> | انتقالي |
| <i>tanker</i> | ناقلة نَظ |
| <i>transmission</i> | نَقل |
| <i>technological transfer</i> | نَقل التَّقْنِيَّة |
| <i>transfer of authority</i> | نَقل السُّلطات |
| <i>alienation</i> | نَقل المِلَكِيَّة |

| | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| <i>eclecticism</i> | الانتقائية |
| <i>racial purity</i> | النقاء العِرقي |
| <i>selectivity</i> | انتقاء |
| <i>condemnation</i> | استنكار |
| <i>setback</i> | نكسة، انتكاسة |
| <i>consumption pattern</i> | نمط استهلاكي |
| <i>ideal type</i> | نمط أمثل |
| <i>normative pattern</i> | نمط معياري |
| <i>modus vivendi</i> | نمط تعايش |
| <i>rural development</i> | التنمية الريفية، تنمية الريف |
| <i>extensive economic development</i> | تنمية اقتصادية شاملة |
| <i>economic growth</i> | النمو الاقتصادي |
| <i>development</i> | تنمية |
| <i>developmental</i> | تنموي |
| <i>exponential</i> | نمواًسي |

growth

economic growth

paradigm

ideal type

paradigm

prototype

prototype

elitism

comparative method

historical method

scientific method

methodology

opportunism

carpetbagger; opportunist

renaissance

نُمو اقتصادي

نموذج تحليلي

نموذج مثالي

نموذج معرفي

النموذج الأصلي

النموذج الأوّل

الانتماء للنخبة

المنهج المُقارن

منهج تاريخي

منهج علمي

المنهجية

الانتهازية

انتهازي

نهضة

| | |
|---|-----------------------------|
| <i>violation; infringement; contravention</i> | انتهاك |
| <i>abrogation of a treaty</i> | إنهاء مُعاهدة |
| <i>tentative</i> | غَيْر نهائى |
| <i>alternating</i> | بالتناوب |
| <i>by proxy</i> | بالتَّيابة |
| <i>vice-president</i> | نائب الرئيس |
| <i>congressman</i> | نائبٌ بمَجْلِسِ الشُّوَاب |
| <i>under-secretary of State</i> | نائب وزير الخارجية الأمريكى |
| <i>permanent secretary</i> | نائب الوزير (فى بريطانيا) |
| <i>special prosecutor</i> | النائب الخاص |
| <i>District Attorney (DA)</i> | النائب العام |
| <i>prosecution</i> | النَّيابة العامة |
| <i>labor turnover</i> | نُوبة العَمَل |
| <i>parliamentary</i> | نيابى |
| <i>milieu</i> | مُناخُ عام |

| | |
|-------------------------------|------------------------------|
| <i>enlightenment; verunft</i> | التَّنوير |
| <i>enlightened</i> | مُسْتَنِير |
| <i>maneuver</i> | مُنَاوَرَة |
| <i>skeleton exercise</i> | مُنَاوَرَة هَيْكَلِيَّة |
| <i>mortar fire</i> | يَمْرَان مَدَافِعِ الْهَاوْن |
| <i>border clashes</i> | مُنَاوَشَات حُدُودِيَّة |
| <i>decoration</i> | نُوط |
| <i>Order of Merit</i> | نُوطِ الْاِسْتِحْقَاق |



| | |
|-------------------------------|-------------------------|
| <i>forced landing</i> | هُبُوط اضْطِرَارِيّ |
| <i>decrease</i> | هُبُوط (الْخَفَاض) |
| <i>depopulation</i> | تَهْجِير |
| <i>migrant</i> | مُهَاجِر |
| <i>emigration;; migration</i> | هِجْرَة خَارِجِيَّة |
| <i>internal migration</i> | الهِجْرَة الدَاخِلِيَّة |
| <i>brain drain</i> | هِجْرَة الْعُقُول |
| <i>onslaughts</i> | هَجَمَات مُتَكَرِّرَة |
| <i>wanton attack</i> | هُجُوم غَاشِم |
| <i>counter-offense</i> | هَجُومٌ مُضَادّ |
| <i>offensive</i> | هُجُومِيّ |
| <i>condemnation</i> | اسْتِهْجَان |

| | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| <i>smoothing over; mitigation</i> | تَهْدِئَة |
| <i>armistice; truce</i> | هُدْنَة |
| <i>smuggling; traffic</i> | تَهْرِيب |
| <i>arms traffic</i> | تَهْرِيبِ الْأَسْلِحَة |
| <i>drug traffic</i> | تَهْرِيبِ الْمُخَدَّرَات |
| <i>population pyramid</i> | هَرَمٌ سُكَّانِي |
| <i>hierarchy</i> | هَرَمِيَّةُ السُّلْطَة |
| <i>structural</i> | هَيْكَلِي |
| <i>conspicuous consumption</i> | الاستهلاك الاستعراضى |
| <i>consumerism</i> | الاستهلاكية (التزعة ~) |
| <i>hover craft</i> | هليكوبتر |
| <i>war materials</i> | مَهْمَّات حَرْبِيَّة |
| <i>East India</i> | الهند الشرقية |
| <i>Indochina</i> | الهند الصينية |
| <i>International</i> | الهيئة الدولية لتوحيد المقاييس |

**Standardization
Organization (ISO)**

United Nations Organization

هَيْئَةُ الأمم المتّحدة

**United Nations Industrial
Development Organization
(UNIDO)**

**هَيْئَةُ الأمم المتّحدة للتنمية
الصّناعيّة**

World Trade Organization (WTO)

هَيْئَةُ التّجارة العالميّة

advisory panel; consulting panel

هَيْئَةُ استِشاريّة

regulatory agency

هَيْئَةُ تَنْظِيميّة

**United Nations Relief and
Works Agency (UNRWA)**

هَيْئَةُ الأمم المتّحدة للإغاثة (أونروا)

**United Nations Educational;
Scientific and Cultural
Organization (UNESCO)**

**هَيْئَةُ الأمم المتّحدة للتربية
والعلوم والثّقافة (يونسكو)**

**International Development Association
(IDA)**

هَيْئَةُ التّمنية الدّوليّة

**Organization for European
Economic Cooperation
(OEEC)**

هَيْئَةُ التّعاون الاقتصاديّ الأوروبيّ

**Organization of Economic
Cooperation and
Development (OECD)**

هَيْئَةُ التّعاون الاقتصاديّ والتّمنية

**International Committee of the
Red Cross**

هَيْئَةُ الصّليب الأحمر الدّوليّة

| | |
|--|---|
| <i>the jury</i> | هَيْئَةُ الْمُحْلَفِينَ |
| <i>the grand jury</i> | هَيْئَةُ الْمُحْلَفِينَ الْكُبْرَى |
| <i>general staff</i> | هَيْئَةُ أَرْكَانِ الْحَرْبِ |
| <i>intergovernmental Organization (IGO)</i> | هَيْئَةُ حُكُومِيَّةٍ دَوْلِيَّةٍ |
| <i>affiliated body</i> | هَيْئَةُ فَرْعِيَّةٍ |
| <i>Food and Agricultural Organization (FAO)</i> | هَيْئَةُ الْأَغْذِيَّةِ وَالزَّرَاعَةِ |
| <i>International Atomic Energy Agency (IAEA)</i> | الْهَيْئَةُ الدَّوْلِيَّةُ لِلطَّاقَةِ الذَّائِرَةِ |
| <i>Universal Tourism Organization (UTO)</i> | هَيْئَةُ السَّيَّاحَةِ الْعَالَمِيَّةِ |
| <i>the legislature</i> | الْهَيْئَةُ التَّشْرِيعِيَّةُ |
| <i>World Health Organization (WHO)</i> | هَيْئَةُ الصَّحَّةِ الْعَالَمِيَّةِ |
| <i>Amnesty International</i> | هَيْئَةُ الْعَفْرِ الدَّوْلِيَّةِ |
| <i>International Labor organization (ILO)</i> | هَيْئَةُ الْعَمَلِ الدَّوْلِيَّةِ |
| <i>anti-Hegelianism</i> | الْهَيْجَلِيَّةُ الْمُضَادَّةُ |
| <i>domination; hegemony</i> | هَيْمَنَةٌ |



| | |
|-----------------------------|--|
| <i>epidemy</i> | وَبَاء |
| <i>epidemic; pandemic</i> | رَبَائِي |
| <i>tension of relations</i> | تَوَثُّرُ الْعِلَاقَاتِ |
| <i>notarization</i> | التَّوْثِيقُ فِي الشَّهْرِ الْعَقَارِيِّ |
| <i>documentation</i> | تَوْثِيق |
| <i>documented</i> | مَوْثَّق |
| <i>documentary</i> | وَفَائِقِي |
| <i>act</i> | وَثِيقَةٌ قَانُونِيَّةٌ |
| <i>charter</i> | مِيثَاق |
| <i>UN Charter</i> | مِيثَاقُ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ |
| <i>bill of rights</i> | مِيثَاقُ الْحَقُوقِ |

| | |
|---|---------------------------------|
| <i>Covenant of the League of Nations</i> | ميثاق عُصبة الأمم |
| <i>due on ...</i> | واجِبُ الأداء في ... |
| <i>trend</i> | اتِّجَاهٌ ثابت |
| <i>collectivism</i> | اتِّجَاهٌ جَمْعِي |
| <i>mainstream</i> | الاتِّجَاهُ السائد |
| <i>opinion trends</i> | اتِّجَاهَاتُ الرَّأْيِ |
| <i>conservatism</i> | الاتِّجَاهُ الْمُحَافِظ |
| <i>scientism</i> | التَّوَجُّهُ الْعِلْمِي |
| <i>monetarism</i> | التَّوَجُّهُ النَقْدِي |
| <i>collectivity-orientation</i> | التَّوْجِيهِ الْجَمْعِي |
| <i>self-orientation</i> | التَّوْجِيهِ الذَّائِي |
| <i>impeachment; accusation; arraignment</i> | تَوْجِيهِ الاتِّهَامِ |
| <i>directives</i> | تَرْجِيهَات |
| <i>affronted</i> | كُلُّ بِمُوَاجَهَةِ الْآخَرِ |
| <i>large-scale confrontation</i> | مُوَاجَهَةٌ وَاسِعَةُ النِّطاقِ |

| | |
|---|---------------------------------------|
| <i>motion of censure</i> | توجيه اللوم |
| <i>cartel</i> | اتحاد احتكاري |
| <i>African Postal Union</i> | اتحاد البريد الأفريقي |
| <i>Arab Postal Union</i> | اتحاد البريد العربي |
| <i>Pan American Union</i> | اتحاد الدول الأمريكية |
| <i>labor union</i> | اتحاد العمال |
| <i>trust</i> | اتحاد احتكاري |
| <i>Union of Soviet Socialist Republics (USSR)</i> | اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية |
| <i>Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)</i> | اتحاد دول جنوب شرق آسيا (آسيان) |
| <i>International Touring Alliance (ITA)</i> | اتحاد السياحة الدولي |
| <i>Student Council</i> | اتحاد الطلاب، اتحاد الطلبة |
| <i>Inter-Parliamentary Union</i> | الاتحاد البرلماني الدولي |
| <i>International Working Men's Association</i> | اتحاد العمال الدولي |

*Industrial Workers of the World
(IWW)*

اتحاد العمال العالمى

American Federation of Labor

اتحاد العمال الأمريكى

cartel

اتحاد شركات

consortium

اتحاد مصارف

guild; trade association

اتحاد مهنتى

trade union

اتحاد عمال

federation

اتحاد فيدرالى

confederation

اتحاد كونفيدرالى

federation

اتحاد هيئات

Arab Socialist Union

الاتحاد الاشتراكى العربى

European Union (EU)

الاتحاد الأوروبى

*International
Telecommunications
Union*

الاتحاد الدولى للاتصالات السلكية
واللاسلكية

*International Union for the
Conservation of Nature
(IUCN)*

الاتحاد الدولى للحفاظ على الطبيعة

| | |
|---|-----------------------------------|
| <i>Regional Union of NGOs</i> | الاتحاد الإقليمي للجمعيات الأهلية |
| <i>Universal Postal Union</i> | الاتحاد العالمي للبريد |
| <i>World Federation of Trade Unions</i> | الاتحاد العالمي لتقابات العمال |
| <i>federal</i> | اتحادى |
| <i>unilateral</i> | أحادى |
| <i>pan-Islamism</i> | الوحدة الإسلامية |
| <i>pan-Africanism</i> | الوحدة الأفريقية |
| <i>pan-Arabism</i> | الوحدة العربية |
| <i>unionism</i> | الوحدوية |
| <i>consolidation of debts</i> | توحيد الديون |
| <i>ecumenism</i> | توحيد الكنائس |
| <i>standardization</i> | توحيد المقاييس |
| <i>territorial integrity</i> | وحدة الأراضي |
| <i>ecological unity</i> | وحدة بيئية |

| | |
|---|---------------------------------------|
| <i>information item</i> | وحدة مَعلُومات |
| <i>deposit</i> | إيداع مَصرِفِيّ |
| <i>human resources</i> | المَوارِد البَشَرِيَّة |
| <i>ways and means</i> | المَوارِد المَالِيَّة لِلحُكُومَة |
| <i>credentials</i> | أوراق الِاعْتِماد |
| <i>Trans-Caucasia</i> | ما وَراء النِّهَر |
| <i>Trans-Jordan</i> | ما وَراء نَهر الأردُن |
| <i>ministerial level</i> | على مُستَوَى الوُزراء |
| <i>Department of State</i> | وِزارَة الخَارِجِيَّة الأَمْرِيكِيَّة |
| <i>ministry of public works</i> | وِزارَة الأشغال العَامَّة |
| <i>ministry of religious endowments</i> | وِزارَة الأوقاف |
| <i>ministry of national guidance</i> | وِزارَة الإرشاد القَوِيّ |
| <i>ministry of construction</i> | وِزارَة الإسكان والتعمير |
| <i>ministry of information</i> | وِزارَة الإعلام |
| <i>ministry of commerce</i> | وِزارَة التِّجارَة |

| | |
|------------------------------------|---|
| <i>ministry of education</i> | وَزَارَةُ التَّعْلِيم |
| <i>ministry of culture</i> | وَزَارَةُ الثَّقَافَةِ |
| <i>ministry of foreign affairs</i> | وَزَارَةُ الْخَارِجِيَّةِ |
| <i>ministry of treasury</i> | وَزَارَةُ الْخِزَانَةِ |
| <i>ministry of interior</i> | وَزَارَةُ الْدَاخِلِيَّةِ |
| <i>ministry of defense</i> | وَزَارَةُ الدِّفَاعِ |
| <i>ministry of agriculture</i> | وَزَارَةُ الزَّرَاعَةِ |
| <i>ministry of social affairs</i> | وَزَارَةُ الشُّؤُونِ الْاجْتِمَاعِيَّةِ |
| <i>ministry of health</i> | وَزَارَةُ الصَّحَّةِ |
| <i>ministry of justice</i> | وَزَارَةُ الْعَدْلِ |
| <i>ministry of labor</i> | وَزَارَةُ الْعَمَلِ |
| <i>ministry of finance</i> | وَزَارَةُ الْمَالِيَّةِ |
| <i>ministry of transportation</i> | وَزَارَةُ الثَّقَلِ وَالْمَوَاصِلَاتِ |
| <i>ministerial</i> | وِزَارِيّ |
| <i>secretary of State</i> | وَزِيرُ الْخَارِجِيَّةِ الْأَمْرِيكِيّ |

chancellor of the Exchequer

وَزِيرُ الْمَالِيَّةِ

minister without portfolio

وَزِيرٌ بِلَا وَزَارَةٍ

shadow minister

وَزِيرٌ ظِلٌّ

minister plenipotentiary

وَزِيرٌ مُفَوَّضٌ

distribution of the estate

تَوَازُيعُ التَّرَكَةِ

distribution of wealth

تَوَازُيعُ الثَّرْوَةِ

distribution of income

تَوَازُيعُ الدَّخْلِ

division of powers

تَوَازُيعُ السُّلْطَاتِ

division of labor

تَوَازُيعُ الْعَمَلِ

collegiate leadership

تَوَازُيعُ الْقِيَادَةِ

distribution of forces

تَوَازُيعُ الْقَوَاتِ

allocation of resources

تَوَازُيعُ الْمَوَارِدِ

allocation; apportionment

تَوَازُيعُ جِصَصٍ

rationing

تَوَازُيعُ الْحِصَصِ التَّمْوِينِيَّةِ

apportionment

تَوَازُيعُ الْمَخْصَّصَاتِ الْمَالِيَّةِ

| | |
|-----------------------------------|--------------------|
| <i>government budget</i> | موازنة حكومية |
| <i>annual budget</i> | الموازنة السنوية |
| <i>equilibrium; balance</i> | توازن |
| <i>social equilibrium</i> | توازن اجتماعي |
| <i>balance of terror</i> | توازن الرعب |
| <i>checks and balances</i> | توازن السلطات |
| <i>balance of power</i> | توازن القوى |
| <i>balanced budget</i> | توازن الموازنة |
| <i>military balance</i> | التوازن العسكري |
| <i>budget</i> | الموازنة |
| <i>defense budget</i> | موازنة الدفاع |
| <i>balance of payments</i> | ميزان المدفوعات |
| <i>balance of trade</i> | الميزان التجاري |
| <i>Favorable balance of trade</i> | ميزان تجاري إيجابي |
| <i>budget</i> | ميزانية |

| | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| <i>parallelism</i> | التَّوَازَى (نَظَرِيَّة ~) |
| <i>mediation</i> | تَوْسُط |
| <i>average</i> | مُتَوَسِّط (مَعْدَل) |
| <i>life expectancy</i> | مُتَوَسِّط الأَعْمَار |
| <i>median income</i> | مُتَوَسِّط الدَّخْل |
| <i>middle-range; intermediate</i> | مُتَوَسِّط المَدَى |
| <i>social milieu</i> | وَسَط اجتماعى |
| <i>centrist</i> | وَسَطَى |
| <i>centrism</i> | الْوَسْطِيَّة |
| <i>mediator</i> | وَسِيْط |
| <i>expansionism</i> | التَّوَسُّعِيَّة |
| <i>expansion</i> | تَوْسُّع |
| <i>extension</i> | تَوْسِيع نِطَاق |
| <i>wide-range</i> | مَوْسَّع |
| <i>carrying capacity</i> | سِعة التَّحْمِيل |

| | |
|-------------------------------|---|
| <i>mass media</i> | وَسَائِلُ الْاِتِّصَالِ الْجَمَاهِيرِيّ |
| <i>media</i> | وَسَائِلُ الْإِعْلَامِ |
| <i>educational media</i> | وَسَائِلُ تَعْلِيمِيَّةٍ |
| <i>audio-visual aids</i> | وَسَائِلُ سَمْعٍ-بَصَرِيَّةٍ |
| <i>technique</i> | وَسِيلَةُ فَنِيَّةٍ |
| <i>denominator</i> | سِيَمَةُ مُشْتَرَكَةٍ |
| <i>Order of Merit</i> | وِسَامُ الْاِسْتِحْقَاقِ |
| <i>Legion of Honor</i> | وِسَامُ الشَّرَفِ |
| <i>mass communication</i> | اِتِّصَالُ جَمَاهِيرِيّ |
| <i>contact; communication</i> | اِتِّصَالٌ، تَوَاصُلٌ |
| <i>secret communications</i> | اِتِّصَالَاتٌ سِرِّيَّةٌ |
| <i>reaching a compromise</i> | التَّوَصُّلُ إِلَى تَسْوِيَةٍ |
| <i>I Owe You (IOU)</i> | إِيصَالُ أَمَانَةٍ |
| <i>recommendation</i> | تَوْصِيَّةٌ |
| <i>trusteeship</i> | وِصَايَةٌ |

| | |
|--|--|
| <i>regent</i> | وَصَى عَلَى الْعَرْشِ |
| <i>objectivism</i> | التَّوَجُّهُ التَّوْضُوعِيّ |
| <i>status quo ante bellum</i> | أَوَاضَاعُ مَا قَبْلَ الْحَرْبِ |
| <i>dead letter</i> | غَيْرُ ذِي مَوْضُوعٍ |
| <i>objective</i> | مَوْضُوعِيّ (فِي مَقَابِلِ ذَاتِيّ) |
| <i>drawing up the agenda</i> | وَضَعَ جَدْوَلَ الْأَعْمَالِ |
| <i>sequestration</i> | وَضَعَ الْمُتَمَلِّكَاتِ تَحْتَ الْحِرَاسَةِ الْقَضَائِيَّةِ |
| <i>legal position</i> | الرَّوْضِعُ الْقَانُونِيّ |
| <i>colonization</i> | اسْتِيطَان |
| <i>citizen of the world</i> | مُوَاطِنٌ عَالَمِيّ |
| <i>citizenship; civitas</i> | المِوَاطَنَةُ |
| <i>settlement</i> | مُسْتَوَظَنَةٌ |
| <i>patriotism</i> | الْوَطَنِيَّةُ |
| <i>hiring; taking into service; employment</i> | تَوْظِيفٌ (~ عِمَالَةٌ) |

| | |
|--|--|
| <i>government employees</i> | الموظفون |
| <i>White House Staff</i> | موظفو البيت الأبيض |
| <i>absorption</i> | استيعاب |
| <i>class consciousness</i> | الوعي الطبقي |
| <i>race awareness</i> | الوعي العنصري |
| <i>national consciousness</i> | الوعي القومي |
| <i>delegation</i> | وفد |
| <i>affluence</i> | الوفرة |
| <i>tacit agreement</i> | اتفاق ضمني |
| <i>capitulation</i> | اتفاقية استسلام |
| <i>North American Free Trade Agreement (NAFTA)</i> | اتفاقية أمريكا الشمالية للتجارة الحرة |
| <i>Chemical Weapons Convention (CWC)</i> | اتفاقية الحد من الأسلحة الكيماوية |
| <i>General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)</i> | الاتفاقية العامة للتعريفات الجمركية والتجارة |

| | |
|---|---|
| <i>executive agreement</i> | اتِّفَاقِيَّةٌ تَنْفِيزِيَّةٌ |
| <i>non-aggression pact</i> | اتِّفَاقِيَّةٌ عَدَمُ اعْتِدَاءٍ |
| <i>collective agreement</i> | اتِّفَاقِيَّةٌ جَمَاعِيَّةٌ |
| <i>future contract</i> | اتِّفَاقِيَّةٌ مُسْتَقْبَلِيَّةٌ |
| <i>Helsinki Accords</i> | اتِّفَاقِيَّةٌ هِلْسِنْكِي |
| <i>world harmony</i> | الرِّفَاقُ الْعَالَمِيُّ |
| <i>comity</i> | التَّوَافُقُ الدَّوْلِيُّ |
| <i>positioning</i> | تَوْفِيقُ الْأَوْضَاعِ |
| <i>approval</i> | مُوَافَقَةٌ |
| <i>conciliation; accord</i> | وِفَاقٌ |
| <i>East Standard Time</i> | التَّوْقِيتُ الشَّرْقِيُّ الْمَوْحَّدُ |
| <i>daylight-saving time</i> | التَّوْقِيتُ الصَّيْفِيُّ |
| <i>Central Standard Time</i> | التَّوْقِيتُ الْمَرْكَزِيُّ الْمَوْحَّدُ |
| <i>Pacific Standard Time (P.S.T.)</i> | التَّوْقِيتُ الْمَوْحَّدُ لِلْمُحِيطِ الْهَادِي |

| | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| <i>Greenwich Mean Time</i> | توقيت جرينتش |
| <i>prime time</i> | وقت الذروة |
| <i>question time</i> | الوقت المخصص للاستجابات (في البرلمان) |
| <i>political realism</i> | الواقعية السياسية |
| <i>anticipations</i> | توقعات |
| <i>fact; facts</i> | واقعة، وقائع |
| <i>standing ovation</i> | الوقوف ترحيباً |
| <i>breakdown; stop; cessation</i> | توقف |
| <i>publication suspended</i> | توقف عن الصدور |
| <i>critical situation; deadlock</i> | موقف حرج |
| <i>hostile attitude</i> | موقف عدائي |
| <i>suspended</i> | موقوف |
| <i>desegregation</i> | وقف التفرقة العنصرية |
| <i>cease-fire; cessation of arms</i> | وقف إطلاق النار |
| <i>suspension; cessation</i> | وقف، إيقاف |

| | |
|--|----------------------------|
| <i>preemptive; precautionary (~ measure)</i> | وقائي (إجراء ~) |
| <i>by proxy</i> | بالوكالة |
| <i>proxy</i> | توكيل |
| <i>United Press International (UPI)</i> | وكالة الأنباء المتحدة |
| <i>news agency</i> | وكالة أنباء |
| <i>District Attorney (DA)</i> | وكيل النيابة |
| <i>The United States of America</i> | الولايات المتحدة الأمريكية |
| <i>institutionalized priority</i> | أولوية نظامية |
| <i>coming into power</i> | تولّى السلطة |
| <i>accession to the throne</i> | تولّى العرش |
| <i>succession to the throne</i> | ولاية العهد |
| <i>jurisdiction</i> | ولاية (اختصاص) |
| <i>Vice Roy; crown prince</i> | ولي العهد |
| <i>crown princess</i> | وليّة العهد |



*white collars; white
collar workers*

ذو الياقة البيضاء (الموظفون)

blue collar workers

ذو الياقة الزرقاء (العَمال)

outstretched hand

اليَد الطَوْلَى

left wing

الْيَسَار

New Left

الْيَسَار الجَدِيد

leftist

يَسَارِيّ

left wing

مَيْسَرَة الْجَيْش

New Right

الْيَمِين الجَدِيد

oath of office; official oath

الْيَمِين الدُّسْتُورِيَّة

voire dire

الْيَمِين القَانُونِيَّة

extreme right

الْيَمِين المُتَطَرِّف

oath of allegiance

يَمِينُ الْوَلَاءِ

rightist

يَمِينِي

extreme rightist

يَمِينِي مُتَطَرِّفٌ

Jew; Jews

يَهُودِي، الْيَهُود

acta diurnal; diary

يَوْمِيَّات